

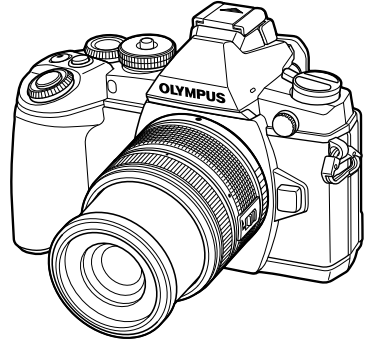
1. تجهيز الكاميرا وتدفق العمليات
2. التصوير باستخدام محدد المنظر
3. التصوير باستخدام المنظر المباشر
4. عرض الصور الفوتوغرافية والأفلام
5. عمليات التشغيل الأساسية
6. استخدام خيارات التصوير
7. وظائف القائمة
8. طباعة الصور
9. توصيل الكاميرا بالكمبيوتر أو الهاتف الذكي
10. البطارية، شاحن البطارية، والبطاقة
11. العدسات القابلة للتغيير
12. استخدام الإكسسوارات التي تباع بشكل منفصل
13. المعلومات
14. احتياطات الأمان

15. إضافات/تعديلات بواسطة تحديث البرنامج الثابت

الكاميرا الرقمية

E-M1

دليل الإرشادات



شكراً لك على شراء الكاميرا الرقمية Olympus. قبل الشروع في استخدام الكاميرا الجديدة، الرجاء قراءة هذه الإرشادات بعناية للتمتع بأفضل أداء وعمر خدمة أطول. احتفظ بهذا الدليل في مكان آمن للرجوع إليه في المستقبل.

نوصيك بالنقاط لقطات اختيارية للاعتياد على الكاميرا الخاصة بك قبل التقاط صور فوتوغرافية مهمة.

تم إصدار الرسوم التوضيحية الخاصة بالشاشة والكاميرا الواردة في هذا الدليل أثناء مراحل التطوير وقد تختلف عن المنتج الحقيقي.

في حالة وجود إضافات وأو تعديلات للوظائف نظراً لتحديث البرنامج الثابت الخاص بالكاميرا، ستختلف محتويات الدليل للحصول على أحدث المعلومات، برجاء التفضل بزيارة موقع ويب Olympus.

■ هذه الملاحظة بخصوص وحدة الفلاش المرفقة وموجهة بالأخص إلى المستخدمين في أمريكا الشمالية.

Information for Your Safety

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS





When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

الرموز المستخدمة في هذا الدليل

تستخدم الرموز الآتية خلال هذا الدليل.

معلومات هامة عن العوامل التي قد تؤدي إلى تعطل الكاميرا أو حدوث مشكلات تشغيل بها. تحذر أيضاً من عمليات التشغيل التي يجب تجنبها تماماً.	تنبيهات 
نقاط يجب مراعاتها عند استخدام الكاميرا.	ملاحظات 
معلومات وتلميحات مفيدة ستساعدك في تحقيق أقصى استفادة من الكاميرا.	تلميحات 
صفحات مرجعية توضح التفاصيل أو المعلومات ذات الصلة.	

- 28 إعداد وظائف التصوير.....
- 28 استخدام الأدلة المباشرة
- 30 استخدام التحكم المباشر

31 عرض الصور الفوتوغرافية والأفلام

- 31 عرض الصور الفوتوغرافية والأفلام.....
- 31 عرض الفهرس/عرض التقييم.....
- 32 عرض الصور الثابتة.....
- 32 مشاهدة الأفلام.....
- 32 مستوى الصوت.....
- 32 حماية الصور
- 33 مسح الصور
- اختيار صور (Erase Selected/On/)
- 33 (Share Order Selected)
- 34 استخدام شاشة اللمس
- 34 اختيار وحماية الصور.....

35 عمليات التشغيل الأساسية

- 35 عروض المعلومات أثناء التصوير.....
- عرض محدد المنظر عند التصوير باستخدام
محدد المنظر.....
- 35 عرض الشاشة عند التصوير باستخدام المنظر
المباشر.....
- 36 تغيير عرض المعلومات.....
- 37 استخدام أوضاع التصوير.....
- التصوير الفوتوغرافي بتقنية "صوب والتقط"
(وضع البرنامج (P).....
- 38 اختيار فتحة العدسة (وضع أولوية فتحة العدسة
(A).....
- 39 اختيار سرعة المصراع (وضع أولوية المصراع
(S).....
- 40

7 فهرس المهام السريع

- 9 إخراج المحتويات من الصندوق

10 تجهيز الكاميرا وتدقيق العمليات

- 10 أسماء الأجزاء.....
- 12 شحن البطارية وإدخالها.....
- 13 إدخال البطاقات وإخراجها.....
- 14 تثبيت عدسة بالكاميرا
- 15 تركيب وحدة الفلاش
- 16 التشغيل.....
- 17 ضبط التاريخ/الوقت
- 18 ضبط وضع التصوير
- 19 تحديد طريقة تصوير

20 التصوير باستخدام محدد المنظر

- 20 التصوير.....
- 20 تصوير صور ثابتة.....
- 22 تسجيل الأفلام.....
- 23 إعداد وظائف التصوير.....
- 23 استخدام الزر متعدد الوظائف.....
- 24 استخدام لوحة التحكم الفائقة

25 التصوير باستخدام المنظر المباشر

- 25 التصوير.....
- 25 تصوير صور ثابتة.....
- 26 تسجيل الأفلام.....
- 27 استخدام شاشة اللمس
- 27 اختيار طريقة تركيز.....
- 27 استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية.....

- 68..... تقليل اهتزاز الكاميرا (مُثبت الصور)
- 70..... خيارات المعالجة (وضع الصورة)
- 71..... إضافة تأثيرات إلى الفيلم
- 71..... ضبط ارتفاع الصورة إلى عرضها
- 72..... جودة الصورة (وضع التسجيل)
- ضبط إخراج الفلاش
73..... (التحكم في شدة الفلاش)
- اختيار كيفية قياس الكاميرا لدرجة السطوع
74..... (القياس)
- اختيار وضع تركيز
75..... (وضع التركيز التلقائي)
- خيارات صوت الفيلم
76..... (تسجيل الصوت بالأفلام)

- 77..... عمليات القائمة الأساسية
- استخدام Shooting Menu 1**
- 78..... Shooting Menu 2
- 78..... تهيئة البطاقة (Card Setup)
- استعادة الإعدادات الافتراضية
- 79..... (Reset/Myset)
- خيارات المعالجة (Picture Mode) 80.....
- جودة الصورة (◀) 81.....
- ضبط الموقت الذاتي (☺/☹) 81.....
- تنويع الإعدادات عبر سلسلة من الصور
82..... الفوتوغرافية (التصوير المتتابع)
- تسجيل تعريضات ضوئية متعددة في صورة
84..... واحدة (التعريض الضوئي المتعدد)
- التصوير تلقائياً باستخدام فواصل زمنية ثابتة
85..... (التصوير البطيء)
- التصوير الفوتوغرافي بالفلاش باستخدام جهاز
86..... التحكم عن بعد اللاسلكي
- زوم رقمي
- 86..... (Digital Tele-converter)

- اختيار فتحة العدسة وسرعة المصراع (الوضع
البيئي (M) 41.....
- استخدام وضع الأفلام (☺) 42.....
- إضافة تأثيرات إلى الفيلم
42..... [Movie Effect]
- استخدام مرشحات الرسوم 44.....
- التصوير في وضع المشهد 46.....
- استخدام PHOTO STORY 48.....
- خيارات التصوير شائعة الاستخدام 51.....**
- التحكم في التعريض (تعويض التعريض
الضوئي) 51.....
- تغيير درجة سطوع المناطق الساطعة والمناطق
المظلمة 51.....
- قفل التعريض الضوئي (AE Lock) 51.....
- استخدام الفلاش
- 52..... (التصوير الفوتوغرافي بالفلاش)
- اختيار هدف تركيز (AF Area) 54.....
- ضبط هدف التركيز التلقائي 54.....
- التركيز التلقائي لألوية الوجه/التركيز التلقائي
لاكتشاف حدقة العين 55.....
- التركيز التلقائي لإطار التكبير أو التصغير/
التركيز التلقائي للتكبير أو التصغير 56.....
- التصوير المتسلسل/استخدام الموقت الذاتي... 57.....
- ضبط اللون (موازنة اللون الأبيض) 58.....
- حساسية ISO 59.....
- ضبط اللون (Color Creator) 60.....
- التصوير الفوتوغرافي بالمدى الديناميكي
المرتفع 60.....
- عرض المعلومات أثناء إعادة التشغيل 62.....**
- معلومات إعادة تشغيل الصورة 62.....
- تغيير عرض المعلومات 62.....
- تغيير طريقة عرض معلومات إعادة التشغيل 63.....
- مشاركة الصور عبر اتصال Wi-Fi
64..... (Share Order)
- معالجة صور إعادة التشغيل 65.....

- 105..... عرض صور الكاميرا على التلفاز
اختيار عروض لوحة التحكم
- 107..... (Control Settings) 
إضافة عروض معلومات
- 109..... (Info Settings) 
سرعات الغالق عندما ينطلق الفلاش تلقائياً
- 110..... [Slow Limit] [X-Sync.]  
تعديلات بؤرة التركيز التلقائي
- 112..... استخدام قوائم مخرج اللوازم
- 112..... قَبْل استخدام قوائم مخرج اللوازم
- 113..... استخدام OLYMPUS PENPAL
- 114..... Share 
- 115..... Album 
- 115..... Electronic Viewfinder 

116















طباعة الصور

- 116..... (DPOF) حجز الطباعة
- 116..... إنشاء ترتيب طباعة
- إزالة جميع الصور أو الصور المحددة من ترتيب الطباعة
- 116..... الطباعة
- 117..... الطباعة المباشرة (PictBridge)
- 118..... الطباعة السهلة
- 118..... الطباعة المخصصة

توصيل الكاميرا بالكمبيوتر أو الهاتف الذكي

120

- 120..... تثبيت برنامج الكمبيوتر
- نسخ الصور إلى جهاز كمبيوتر بدون استخدام برنامج
- 122..... OLYMPUS Viewer 3

- تصحيح الانحراف والتحكم في المنظور
- 86..... (Keystone Comp.)
- التصوير الفوتوغرافي بالمدى الديناميكي المرتفع
- 87.....
- 88..... استخدام قائمة إعادة التشغيل
- 88..... عرض الصور ملتقة (Image Link)
- 88..... تحرير الصور الثابتة
- إلغاء جميع الحماية
- 90..... استخدام خيار التوصيل بالهواتف الذكية (Connection to Smartphone)
- 90..... استخدام قائمة الإعداد
- 91..... (ضبط التاريخ/الوقت)
- 91..... (تغيير لغة العرض)
- 91..... (ضبط سطوع الشاشة)
- 91..... Rec View
- 91..... Wi-Fi Settings
- 91..... Menu Display  
- 91..... Firmware
- إعداد اتصال شبكة محلية لاسلكية
- 92..... (Wi-Fi Settings)
- 93..... استخدام القوائم المخصصة
- 93..... AF/MF 
- 94..... Button/Dial/Lever 
- 94..... Release 
- 95..... Disp/PC 
- 96..... Exp/ISO 
- 97..... Custom 
- 98..... Color/WB 
- 99..... Record/Erase 
- 100..... Movie 
- 100..... Built-In EVF 
- 101..... Utility 
- 102..... AEL/AFL
- 102..... MF Assist
- 103..... Button Function
- 105..... Lever Function 

Pixel Mapping - فحص وظائف معالجة الصور.....	145
دليل القائمة.....	146
المواصفات.....	152
احتياطات الأمان	155
احتياطات الأمان.....	155
إضافات/تعديلات بواسطة تحديث البرنامج الثابت	161
الفهرس	176

استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية بالكاميرا.....	123
الأشياء التي يمكنك أن تفعلها مع تطبيق OI.Share.....	125

البطارية، شاحن البطارية، والبطاقة	126
البطارية والشاحن.....	126
استخدام محول التيار المتردد الاختياري.....	126
استخدام الشاحن الخاص بك بالخارج.....	126
البطاقات المستخدمة.....	127
وضع التسجيل وحجم الملف/العدد الذي يمكن تخزينه الخاص بالصور الثابتة.....	128

العدسات القابلة للتغيير	129
مواصفات عدسات M.ZUIKO DIGITAL.....	129

استخدام الإكسسوارات التي تباع بشكل منفصل	133
حامل البطارية (HLD-7).....	133
وحدات الفلاش الخارجية المخصصة للاستخدام مع هذه الكاميرا.....	134
التصوير الفوتو غرافي بالفلاش باستخدام جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي.....	135
وحدات الفلاش الخارجية الأخرى.....	136
إكسسوارات أساسية.....	137
خريطة النظام.....	138

المعلومات	140
تلميحات التصوير والمعلومات.....	140
رموز الخطأ.....	142
تنظيف الكاميرا وتخزينها.....	144
تنظيف الكاميرا.....	144
التخزين.....	144
التنظيف والتحقق من جهاز التقاط الصور.....	144

التصوير

18	◀ iAUTO (iAUTO)	التقاط الصور باستخدام الإعدادات التلقائية
44	◀ مرشح الرسوم (ART)	تصوير فوتوغرافي سهل بالتأثيرات الخاصة
71	◀ نسبة العرض إلى الارتفاع	اختيار نسبة العرض إلى الارتفاع
46	◀ وضع المشهد (SCN)	مطابقة الإعدادات للمشهد سريعاً
28	◀ Live Guide	تبسيط التصوير الفوتوغرافي ذي المستوى المتقدم
51	◀ تعويض التعريض	تعديل سطوع صورة
28	◀ Live Guide	التقاط صور ذات خلفية مشوهة
39	◀ التصوير باستخدام أولوية قيمة فتحة العدسة	
28	◀ Live Guide	التقاط صور توقف هدفاً متحركاً أو تعطي إحساساً بالحركة
40	◀ التصوير باستخدام أولوية الغالق	
58	◀ موازنة اللون الأبيض	التقاط صور ذات ألوان صحيحة
59	◀ موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة	
70	◀ Picture Mode	معالجة الصور لمطابقة الهدف/التقاط صور أحادية اللون
44	◀ مرشح الرسوم (ART)	
27	◀ استخدام شاشة لمس	
54	◀ AF Area	في حالة تعذر تركيز الكاميرا على الهدف/إجراء التركيز على منطقة واحدة
56	◀ التركيز التلقائي لإطار التكبير أو التصغير / التركيز التلقائي للتكبير أو التصغير	
56	◀ التركيز التلقائي لإطار التكبير أو التصغير / التركيز التلقائي للتكبير أو التصغير	التركيز على نقطة صغيرة بالإطار/تأكيد التركيز قبل التصوير
75	◀ C-AF+TR (تعقب التركيز التلقائي)	إعادة تكوين الصور الفوتوغرافية بعد التركيز
96	◀ ((■ صوت النغمة))	إيقاف تشغيل سماعة النغمة
46/59	◀ DIS Mode/ISO	التقاط الصور بدون استخدام الفلاش
68	◀ Image Stabilizer	
97	◀ Anti-Shock (◆)	تقليل اهتزاز الكاميرا
57	◀ الموقت الذاتي	
137	◀ كابل عن بعد	
52	◀ التصوير بالفلاش	
80	◀ (Picture Mode) Gradation	التقاط صور لهدف مقابل ضوء الخلفية
41	◀ للأضواء/التصوير الليلي	
41	◀ التصوير المركب المباشر	التصوير الفوتوغرافي للألعاب النارية
46	◀ وضع المشهد (SCN)	
96	◀ Noise Reduct.	تقليل تشوش الصورة (التلطخات)
80	◀ (Picture Mode) Gradation	
51/37	◀ المخطط البياني / تعويض التعريض	التقاط صور عند عدم ظهور الأهداف البيضاء فاتحة جداً أو الأهداف السوداء داكنة جداً
51	◀ Highlight&Shadow Control	
91	◀ ضبط سطوع الشاشة	ضبط الشاشة/
95	◀ Live View Boost	ضبط تدرج ألوان الشاشة

103	وظيفة المعاينة	فحص التأثير المضبوط قبل التقاط الصورة
103	Test Picture	
37	مقياس المستوى	التحقق من التوجيه الأفقي أو الرأسي قبل التصوير
95	Displayed Grid	التصوير باستخدام التكوين المتعمد
91	(Rec View) Auto	تكبير الصور الفوتوغرافية للتحقق من التركيز
57	الموقت الذاتي	الصور الشخصية الفردية
57	التصوير المتسلسل	التصوير المتسلسل
96	Sleep	إطالة عمر الاستقادة من البطارية
72	وضع التسجيل	زيادة عدد الصور التي يمكن التقاطها

إعادة التشغيل/التمسيق

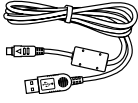
95	HDMI/Video Out	عرض الصور على التلفاز
105	إعادة التشغيل على التلفاز	
67	عرض الشرائح	عرض الشرائح مع موسيقى الخلفية
89	(JPEG Edit) Shadow Adj	تفتيح الظلال
89	(JPEG Edit) Redeye Fix	التعامل مع العين الحمراء
117	الطباعة المباشرة	سهولة الطباعة
116	إنشاء ترتيب طباعة	المطبوعات التجارية
64	Share Order	
123	استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية بالكاميرا	بساطة مشاركة الصور الفوتوغرافية
113	OLYMPUS PENPAL	
90	Connection to Smartphone	

إعدادات الكاميرا

79	Reset	استعادة الإعدادات الافتراضية
79	Myset	حفظ الإعدادات
91		تغيير لغة عرض القائمة

إخراج المحتويات من الصندوق

تأتي العناصر التالية مرفقة مع الكاميرا. في حالة عدم العثور على أي من العناصر أو تلفها، يرجى الاتصال بالموزع الذي اشتريته منه الكاميرا.



كابل USB
CB-USB6



الشريط



غطاء الجسم



الكاميرا



شاحن بطارية الليثيوم أيون
BCN-1



بطارية الليثيوم أيون
BLN-1

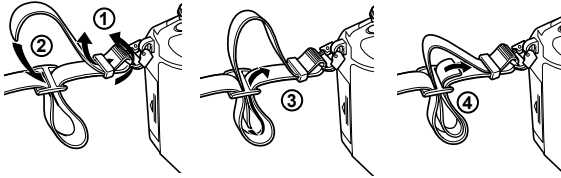


الفلش
FL-LM2

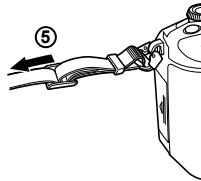
- حقيبة فلاش
- القرص المضغوط لبرنامج الكمبيوتر
- دليل الإرشادات
- بطاقة الضمان

تركيب الشريط

1 مرر الشريط في اتجاه الأسهم.

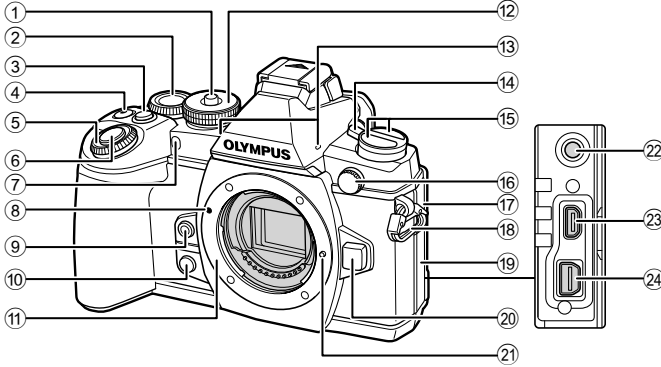


2 أخيراً، اسحب الشريط ليكون مشدوداً وتأكد من تثبيته بإحكام.



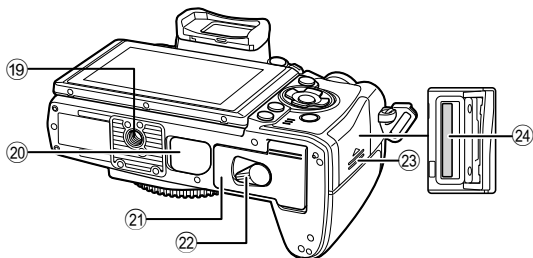
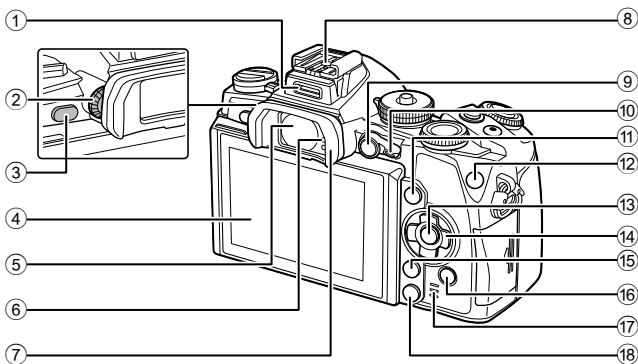
- قم بتركيب الطرف الآخر للشريط في الفتحة الأخرى بنفس الطريقة.

أسماء الأجزاء



- 14 الزر **ON/OFF** ص. 16
- 15 الزر **⊖** ص. 18
- الزر **AF** (وضع القياس/التركيز التلقائي) ص. 74، 75
- الزر **HDR** (المدى الديناميكي المرتفع/المؤقت الذاتي/التصوير المتسلسل) ص. 57، 60
- 16 موصل الفلاش الخارجي ص. 136
- 17 غطاء موصل الميكروفون
- 18 فتحة الشريط ص. 9
- 19 غطاء الموصل
- 20 زر تحرير العدسة ص. 14
- 21 مسمار تثبيت العدسة
- 22 موصل الميكروفون (يمكن استخدام ميكروفونات تجارية من أطراف خارجية. قابس ستريو صغير Ø3.5)
- 23 موصل HDMI (النوع D) ص. 105
- 24 الموصل المتعدد ص. 105، 117، 120
- 1 قفل مفتاح الوضع الدوار ص. 18
- 2 المفتاح الخلفي الدوار* (⊙) ص. 23، 31-41، 58، 60، 110
- 3 الزر **Fn2** ص. 23، 51
- 4 الزر **⊙/☑** (فيلم) ص. 22، 33، 103
- 5 المفتاح الأمامي الدوار* (⊙) ص. 31، 38-41
- 6 زر المصراع ص. 21
- 7 مصباح المؤقت الذاتي/مصباح التركيز البؤري التلقائي ص. 57/93
- 8 علامة تركيب العدسة ص. 14
- 9 الزر **⊙** (موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة) ص. 59
- 10 الزر **⊙** (معانبة) ص. 103
- 11 التركيب (أزل غطاء جسم الكاميرا قبل تركيب العدسة.)
- 12 مفتاح الوضع الدوار ص. 18
- 13 ميكروفون ستريو ص. 66، 76، 90

* في هذا الدليل، تمثل الرموز **⊙** و **⊙** العمليات التي تنفذ باستخدام المفتاح الأمامي الدوار والمفتاح الخلفي الدوار.



- ① مخرج اللوازم.....ص. 112
- ② قرص تعديل الديوبتر.....ص. 20
- ③ الزر \square (LV).....ص. 19
- ④ الشاشة (شاشة لمس).....ص. 16, 27, 34, 36, 62
- ⑤ محدد المنظر.....ص. 19, 20, 38
- ⑥ مستشعر العين
- ⑦ فنان العين.....ص. 137
- ⑧ قاعدة الفلاش.....ص. 134
- ⑨ الزر **AFL/AEL**.....ص. 32, 51, 102
- ⑩ الذراع.....ص. 38 - 41, 94
- ⑪ الزر **INFO**.....ص. 37, 62
- ⑫ الزر **Fn1**.....ص. 54
- ⑬ الزر **OK**.....ص. 30, 77
- ⑭ لوحة الأسهم*.....ص. 31
- ⑮ الزر **MENU**.....ص. 77
- ⑯ الزر \square (إعادة التشغيل).....ص. 31, 63
- ⑰ السماعة
- ⑱ الزر \square (مصح).....ص. 33
- ⑲ فتحة الحامل ثلاثي القوائم
- ⑳ غطاء حامل البطارية (PBH).....ص. 133
- ㉑ غطاء موضع تركيب البطارية.....ص. 12
- ㉒ قفل موضع تركيب البطارية.....ص. 12
- ㉓ غطاء فتحة البطاقة.....ص. 13
- ㉔ فتحة البطاقة.....ص. 13

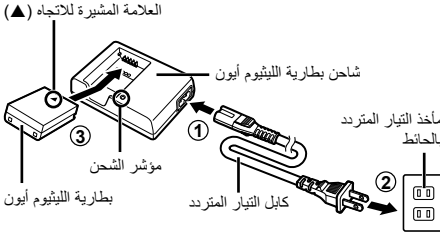
* في هذا الدليل، تشير الرموز \triangle ∇ \square \blacktriangleleft \blacktriangleright إلى العمليات التي تنفذ باستخدام لوحة الأسهم.

شحن البطارية وإدخالها

1

تجهيز الكاميرا وتدفق العمليات

1 شحن البطارية.



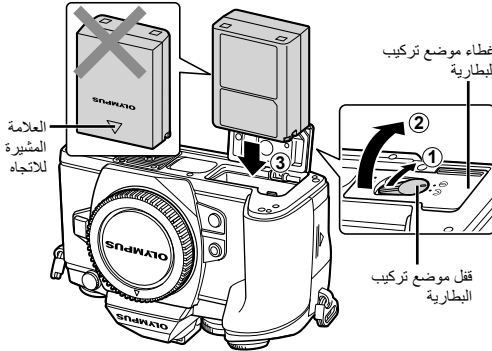
مؤشر الشحن	
يضيء بلون برتقالي	جارٍ الشحن
يقف	اكتمال الشحن
يومض بلون برتقالي	خلل في الشحن

(مدة الشحن: حتى 4 ساعات تقريباً)

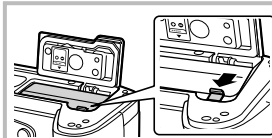
⚠ تنبيهات

- افصل الشاحن بعد انتهاء الشحن.

2 تركيب البطارية.



3 إغلاق غطاء البطارية.



إخراج البطارية

أوقف تشغيل الكاميرا قبل فتح أو إغلاق غطاء موضع تركيب البطارية. لإخراج البطارية، ادفع أولاً لسان قفل البطارية في اتجاه السهم ثم أخرج البطارية.

⚠ تنبيهات

- اتصل بموزع معتمد أو مركز خدمة في حال لم تستطع إخراج البطارية. لا تستخدم القوة.

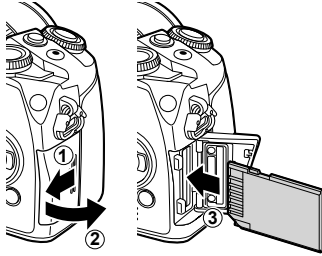
📖 ملاحظات

- يوصى بالاحتفاظ ببطارية احتياطية لفترات التصوير الممتدة في حالة نفاذ البطارية المستخدمة.
- اقرأ أيضاً "البطارية، شاحن البطارية، والبطاقة" (ص. 126).

إدخال البطاقات وإخراجها

1

تجهيز الكاميرا وتنظيف العمليات



1

تركيب البطاقة.

- افتح غطاء فتحة البطاقة.
 - حرّك البطاقة للداخل حتى تستقر في مكانها.
- اقرأ "البطاقات المستخدمة" (ص. 127)

⚠ تنبيهات

- أوقف تشغيل الكاميرا قبل تركيب البطاقة أو إخراجها.

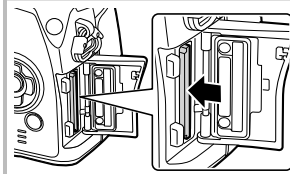
2

إغلاق غطاء فتحة البطاقة.

- أغلق بإحكام حتى تسمع صوت نقرة.

⚠ تنبيهات

- تأكد من إغلاق غطاء فتحة البطاقة قبل استخدام الكاميرا.



إخراج البطاقة

اضغط على البطاقة التي تم إدخالها برفق، وسيتم إخراجها. اسحب البطاقة للخارج.

⚠ تنبيهات

- لا تخرج البطارية أو البطاقة أثناء عرض مؤشر الكتابة على البطاقة (ص. 36).

بطاقات Eye-Fi

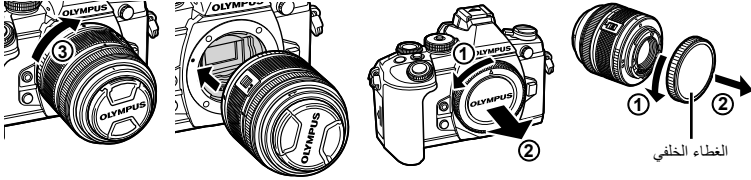
اقرأ "البطاقات المستخدمة" (ص. 127) قبل الاستخدام.

تثبيت عدسة الكاميرا

1

تجهيز الكاميرا وتدقيق العمليات

1 قم بتركيب العدسة بالكاميرا.

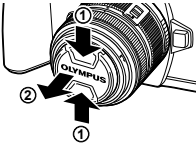


- قم بمحاذاة علامة تركيب العدسة (حمراء) الموجودة بالكاميرا مع علامة المحاذاة (حمراء) الموجودة بالعدسة، ثم أدخل العدسة في جسم الكاميرا.
- قم بتدوير العدسة في اتجاه عقارب الساعة حتى تسمع إصدارها لصوت نقرة (الاتجاه الذي يشير إليه السهم (3)).

⚠ تنبيهات

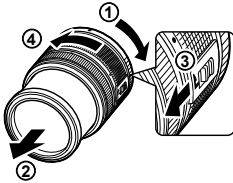
- تأكد من إيقاف تشغيل الكاميرا.
- لا تضغط على زر تحرير العدسة.
- لا تلمس أجزاء الكاميرا الداخلية.

2 قم بإزالة غطاء العدسة.

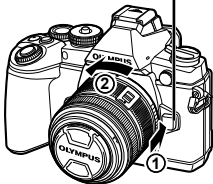


استخدام العدسات المزودة بمفتاح UNLOCK

لا يمكن استخدام العدسات القابلة للسحب المزودة بمفتاح UNLOCK أثناء السحب. أدر حلقة التكبير/التصغير في اتجاه السهم (1) لتوسيع العدسة (2). لتخزين العدسة، أدر حلقة التكبير/التصغير في اتجاه السهم (4) مع تحريك المفتاح UNLOCK (3).



زر تحرير العدسة



إزالة العدسة من الكاميرا

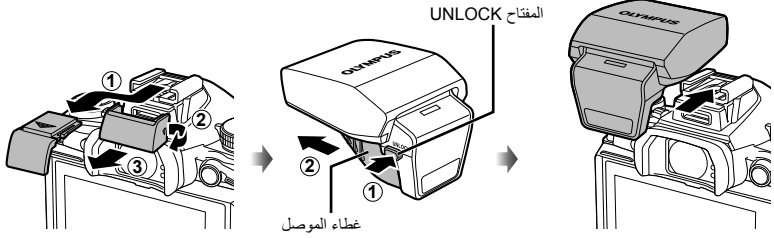
أثناء الضغط على زر تحرير العدسة، أدر العدسة في اتجاه السهم.

العدسات القابلة للتغيير

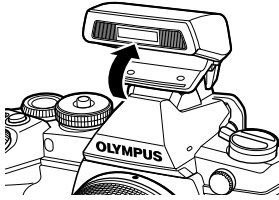
اقرأ "العدسات القابلة للتغيير" (ص. 129).

تركيب وحدة الفلاش

- 1 انزع غطاء أطراف التوصيل من وحدة الفلاش وركب الفلاش على الكاميرا.
 - أدخل الفلاش بالكامل، حتى يصل إلى نهاية قاعدة التثبيت ويثبت بإحكام.



- 2 ارفع رأس الفلاش لاستخدام الفلاش.
 - اغلق رأس الفلاش في حالة عدم الاستخدام.

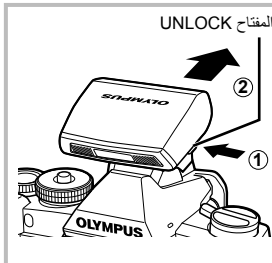


⚠ تنبيهات

- في حالة عدم استخدام مخرج اللوازم، تأكد من تركيب الغطاء.

فك وحدة الفلاش

- اضغط المفتاح UNLOCK أثناء فك وحدة الفلاش.



ضبط التاريخ/الوقت

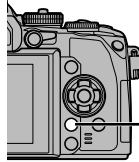
يتم تسجيل معلومات التاريخ والوقت على البطاقة ومع الصور. كما يتم تضمين اسم الملف مع معلومات التاريخ والوقت. احرص على ضبط التاريخ والوقت الصحيحين قبل استخدام الكاميرا.

1

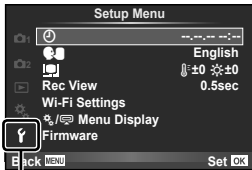
تجهيز الكاميرا وتنفيذ العمليات

1 اعرض القوائم.

- اضغط على الزر **MENU** لعرض القوائم.



الزر MENU



علامة التثبيت [f]

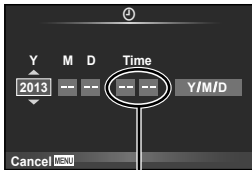
2

- حدد [O] بعلامة التثبيت [f] (إعداد).
- استخدم ∇ Δ بلوحة الأسهم لاختيار [f] واضغط \triangleright .
- حدد [O] واضغط على \triangleright .

3

أضبط الوقت والتاريخ.

- استخدم \triangleleft \triangleright لتحديد العناصر.
- استخدم ∇ Δ لتغيير العنصر المحدد.
- استخدم ∇ Δ لتحديد تنسيق التاريخ.



يتم عرض الوقت باستخدام تنسيق 24 ساعة.

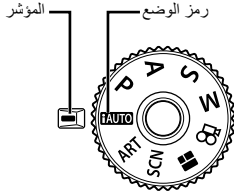
4

قم بحفظ الإعدادات والخروج.

- اضغط على \otimes لضبط ساعة الكاميرا والخروج إلى القائمة الرئيسية.
- اضغط على الزر **MENU** للخروج من القوائم.

ضبط وضع التصوير

استخدم مفتاح الوضع الدوار لتحديد وضع التصوير.



1

تجهيز الكاميرا وتنفيذ العمليات

وضع تلقائي بالكامل تقوم الكاميرا من خلاله بتحسين الإعدادات الخاصة بالمشهد الحالي تلقائيًا. تقوم الكاميرا بعمل كل شيء، مما يجعله مريح للمبتدئين.	AUTO
يتم ضبط فتحة العدسة وسرعة المصراع تلقائيًا للحصول على النتائج المثلى.	P
يمكنك من خلال هذا الوضع التحكم في فتحة العدسة. يمكنك زيادة حدة أو تنعيم تفاصيل الخلفية.	A
يمكنك من خلال هذا الوضع التحكم في سرعة المصراع. يمكنك إظهار حركة الأهداف المتحركة، أو تجميد الحركة دون أي تشويش.	S
يمكنك من خلال هذا الوضع التحكم في فتحة العدسة وسرعة المصراع. يمكنك التصوير بتعريضات ضوئية طويلة للألعاب النارية أو غيرها من المشاهد المظلمة.	M
لتحديد مرشح رسوم.	ART
اختر مشهد وفقًا للهدف.	SCN
يمكنك تصوير PHOTO STORY. قم بالتصوير باستخدام نوع PHOTO STORY المحدد.	PHOTO STORY
تصوير الأفلام باستخدام سرعة الغالق وتأثيرات فتحة العدسة وتأثيرات خاصة للفيلم.	MOVIE

أولاً، حاول التقاط الصور الفوتوغرافية في الوضع التلقائي الكامل.

1 اضغط قفل مفتاح الوضع الدوار لتحرير القفل واضبط مفتاح الوضع الدوار على **AUTO**.

- عندما يتم الضغط على قفل مفتاح الوضع الدوار لأسفل، يتم قفل مفتاح الوضع الدوار. كل مرة تضغط فيها على قفل مفتاح الوضع الدوار، يتحول بين القفل/التحرير.

قفل مفتاح الوضع الدوار

المشاشة ■

وقت التسجيل
المفتاح

عدد الصور
الثابتة القابلة
للتخزين

حساسية ISO

250 F5.6

سرعة الغالق

قيمة فتحة العدسة


2013.10.01 12:30

ISO AUTO WB AUTO A ± 0 G ± 0 Enhance

S-AF S-ISO sRGB

01:02:03 1022

تحديد طريقة تصوير

مع هذه الكاميرا، يمكنك الاختيار بين طريقتي تصوير: التصوير باستخدام محدد المنظر والتصوير باستخدام المنظر المباشر باستخدام الشاشة. اضغط الزر  للتبديل بين طرق التصوير. بالإضافة لذلك، يمكنك ضبط وظائف تصوير مختلفة باستخدام لوحة التحكم الفائقة، ولوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر، اعتماداً على طريقة التصوير.

التصوير باستخدام المنظر المباشر




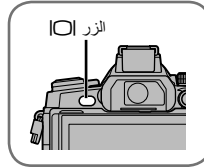
الشاشة



عرض المنظر المباشر



عند إعداد وظائف التصوير، إذا ضغطت الزر , سيتم عرض التحكم المباشر ويمكنك تحديد وظيفة عن طريق إدارة المفاتيح الخلفي الدوار.



الزر

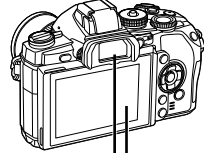
محدد المنظر

يضيء تلقائياً عندما تقترب عينك منه. عندما يضيء محدد المنظر، تنطفي الشاشة.



إذا ضغطت على الزر , أثناء إضاءة محدد المنظر، سيتم عرض التحكم المباشر في محدد المنظر. (أثناء الوضع **FAUTO**، يتم عرض دليل مباشر.)

التصوير باستخدام محدد المنظر




الشاشة

تضيء عندما تُبعد عينك عن محدد المنظر.




لوحة التحكم الفائقة



عند إعداد وظائف التصوير، إذا ضغطت على الزر , سيظهر مؤشر على لوحة التحكم الفائقة. المس الوظيفة التي تريد ضبطها.

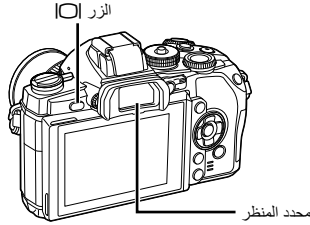


التصوير

في كل مرة تضغط على الزر ، يمكنك التحويل بين التصوير باستخدام محدد المنظر والتصوير باستخدام المنظر المباشر. عند التصوير باستخدام محدد المنظر، سيتم عرض لوحة التحكم الفاتقة على الشاشة.

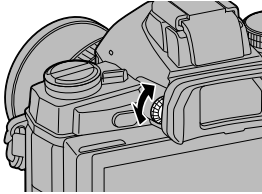


لوحة التحكم الفاتقة



إذا كان العرض في محدد المنظر يبدو باهتاً

انظر من خلال محدد المنظر وأدر قرص تعديل الديوبتر حتى يصبح العرض حاد التركيز.



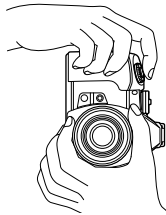
تصوير صور ثابتة

1 قم بإعداد الكاميرا وحدد تكوين الصورة.

- يعمل محدد المنظر وتتوقف الشاشة عن التشغيل تلقائياً عندما تضع عينك على محدد المنظر.
- أحرص أن أصابعك أو شريط الكاميرا لا تعيق العدسة.



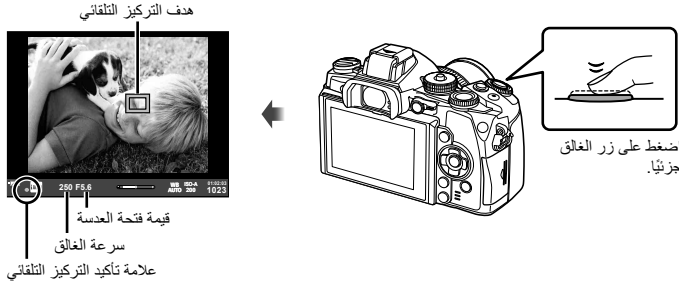
الإمساك بوضع أفقي



الإمساك بوضع رأسي

2 اضغط برفق على زر المصراع لأسفل إلى الموضع الأول. (الضغط جزئيًا).

- سيتم عرض علامة تأكيد التركيز التلقائي (●)، وسيتم عرض إطار أخضر (هدف التركيز التلقائي) في موقع التركيز البؤري.



- يتم عرض حساسية ISO، سرعة الغالق وقيمة فتحة العدسة التي تم ضبطهما تلقائيًا بواسطة الكاميرا.
- في حالة وميض علامة تأكيد التركيز التلقائي، يكون الهدف ليس في البؤرة. (ص. 140)

3 اضغط زر المصراع مرة أخرى لالتقاط صورة. (اضغط لأسفل بالكامل).

- يصدر المصراع صوتًا ويتم التقاط الصورة.
- سيتم عرض الصورة الملتقطة على الشاشة.

الضغط على زر المصراع جزئيًا وكليًا

يشتمل زر المصراع على موضعين. ويطلق على عملية الضغط برفق على زر المصراع حتى الموضع الأول والاستمرار في الضغط عليه "الضغط على زر المصراع جزئيًا" والضغط عليه لأسفل بالكامل حتى الموضع الثاني "الضغط على زر المصراع ببقية المسافة لأسفل" كليًا.

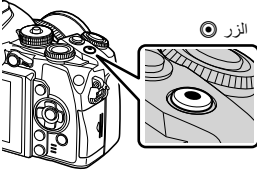


⚠ تنبيهات

- يمكنك تغيير نمط عرض محدد المنظر. في هذا الدليل، تم استخدام [Style 1].
- [Built-in EVF Style] (ص. 100)
- اختيار محدد المنظر التلقائي غير متاح في حالة تغيير زاوية الشاشة.
- لعرض قائمة بخيارات اختيار محدد المنظر اضغط مع الاستمرار على الزر [O].
- [EVF Auto Switch] (ص. 100)

يمكنك تسجيل الأفلام في جميع أوضاع التصوير باستثناء (PHOTO STORY) ■. أولاً، حاول التسجيل في الوضع التلقائي الكامل.

1 اضغط مفتاح الوضع الدوار على **AUTO**.



2 اضغط على الزر **⊙** لبدء التسجيل.

- يتم عرض الصورة التي يجري تصويرها على الشاشة.
- إذا نظرت عبر محدّد المنظر، سيتمّ عرض الصورة التي يتمّ تسجيلها.
- يمكنك تغيير موضع التركيز عن طريق لمس الشاشة أثناء التسجيل (ص. 27).

2

التصوير باستخدام محدّد المنظر



وقت التسجيل يتم عرضها أثناء التسجيل

3 اضغط على الزر **⊙** مرة أخرى لإنهاء التسجيل.

- عند اكتمال التصوير، سيتمّ عرض لوحة التحكم الفائقة على الشاشة.

⚠ تنبيهات

- عند استخدام كاميرا مزودة بمستشعر صورة CMOS، قد تظهر الأجسام المتحركة مشوهة بسبب ظاهرة الغالق الدوار. وهي ظاهرة فيزيائية حيث يحدث تشوه في الصورة الملتقطة عند تصوير هدف يتحرك بسرعة أو نتيجة لاهتزاز الكاميرا. تصبح هذه الظاهرة ملحوظة، على وجه الخصوص، عند استخدام طول بؤري طويل.
- في حالة استخدام الكاميرا لفترات زمنية طويلة، سترتفع درجة حرارة جهاز التقاط الصور وقد يظهر تشويش وضباب ملون في الصور. أوقف تشغيل الكاميرا لمدة قصيرة. قد يظهر تشويش وضباب ملون أيضاً في الصور المسجلة بإعدادات حساسية ISO عالية. إذا ارتفعت درجة الحرارة أكثر من ذلك، سيتمّ إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائياً.
- عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، لن يعمل التركيز التلقائي أثناء تسجيل الأفلام.

■ التقاط الصور الفوتوغرافية أثناء تسجيل فيلم

- اضغط زر الغالق أثناء تسجيل الفيلم لإيقاف تسجيل الفيلم مؤقتاً والتقاط صورة فوتوغرافية. يعاد تشغيل تسجيل الفيلم بعد التقاط الصورة الفوتوغرافية. اضغط على الزر **⊙** لإنهاء التسجيل. سيتمّ تسجيل ثلاثة ملفات على بطاقة الذاكرة: لقطة الفيلم السابقة للصورة الفوتوغرافية، والصورة الفوتوغرافية نفسها، ولقطة الفيلم التالية للصورة الفوتوغرافية.
- يمكن التقاط صورة فوتوغرافية واحدة فقط في المرة الواحدة أثناء تسجيل الفيلم؛ ولا يمكن استخدام الموقت الذاتي والغلاش.

⚠ تنبيهات

- لا يعتمد حجم الصورة وجودتها بالنسبة للصور الفوتوغرافية على حجم إطار الفيلم.
- قد يختلف التركيز التلقائي والقياس المستخدمان في وضع الأفلام عن نظيرين المستخدمين لالتقاط الصور الفوتوغرافية.
- لا يمكن استخدام الزر **⊙** لتسجيل الأفلام في الحالات التالية:
التعرض المتعدّد (ينتهي أيضاً التصوير الفوتوغرافي الثابت).//الضغط على زر المصراع جزئياً/أثناء تصوير أضواء، التصوير الليلي أو التصوير المركب/التصوير المتسلسل/Panorama/وضع SCN (Hand-Held e-Portrait/Starlight، 3D)/التصوير البطيء

استخدام الزر متعدد الوظائف

عند ضبط إطار الصور في محدد المنظر، يمكنك ضبط الإعدادات بسرعة باستخدام الزر متعدد الوظائف. في الإعدادات الافتراضية، يتم تخصيص دور الزر متعدد الوظائف للزر Fn2.

■ اختيار وظيفة

- 1 اضغط مع الاستمرار على الزر Fn2 وأدر المفتاح الدوار.
 - يتم عرض القوائم.
- 2 استمر في إدارة المفتاح الدوار لتحديد الوظيفة المرغوبة.
 - حرّر الزر عندما يتم تحديد الوظيفة المرغوبة.

■ استخدام خيارات الوظائف المتعددة

اضغط الزر Fn2. سيتم عرض حوار تحديد الخيار.

[Q] مخصصة لزر Fn2

اضغط مع الاستمرار

على Fn2/☉



التصغير التلقائي للتكبير/
التصغير

Fn2



التصغير التلقائي لإطار
التكبير

Fn2



شاشة التصوير

Fn2

الخيار الآخر المخصص لزر Fn2



خيارات نسبة العرض إلى
الارتفاع



خيار Color Creator



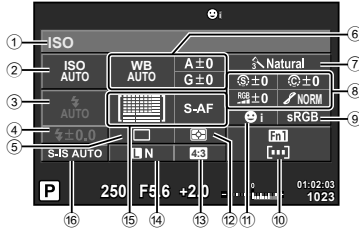
خيارات التحكم بمناطق السطوع
والظلال

المفتاح الخلفي الدوار (☉)	المفتاح الأمامي الدوار (☉)	الوظيفة
التحكم بالمناطق المظلمة	التحكم بالمناطق الساطعة	[Q] (التحكم بمناطق السطوع والظلال) (ص. 51)
التشبع	تدرج الألوان	☉ (Color Creator) (ص. 60)
تعويض التعريض	التصغير التلقائي لإطار التكبير/التصغير: تعويض التعريض التلقائي للتكبير أو التصغير (ص. 56)	Q (التصغير التلقائي لإطار التكبير أو التصغير/التكبير التلقائي للتصغير) (ص. 56)
حدد خيار		[Q] (مظهر الصورة) (ص. 71)

استخدام لوحة التحكم الفائقة

عند التصوير باستخدام محدد المنظر، سيتم عرض لوحة التحكم الفائقة على الشاشة. اضبط وظائف التصوير الرئيسية الخاصة بك باستخدام لوحة التحكم الفائقة.

عرض لوحة التحكم الفائقة



الإعدادات التي يمكن تعديلها باستخدام لوحة التحكم الفائقة

- | | | | | |
|---------|----|-------------------------|----|--------------------------------|
| 98 | 9 | مساحة الألوان | 1 | الخيار المحدد حالياً |
| 103، 94 | 10 | تعيين وظيفة الزر | 2 | حساسية ISO |
| 55 | 11 | أولوية الوجه | 3 | وضع الفلاش |
| 74 | 12 | وضع القياس | 4 | التحكم في شدة الفلاش |
| 71 | 13 | نسبة العرض إلى الارتفاع | 5 | التصوير المتسلسل/الموقت الذاتي |
| 72 | 14 | وضع التسجيل | 6 | موازنة اللون الأبيض |
| 75 | 15 | وضع التركيز التلقائي | 7 | تعويض موازنة اللون الأبيض |
| 54 | | هدف التركيز التلقائي | 8 | وضع الصورة |
| 68 | 16 | مُثبت الصور | 8 | درجة الوضوح |
| | | | 80 | التباين |
| | | | 80 | التشبع |
| | | | 80 | تدرج الألوان |
| | | | 80 | مرشح الأبيض والأسود |
| | | | 81 | درجة ألوان الصورة |

تنبيهات

لا يتم عرضها في الأوضاع SCN، II، أو P.

1 اضغط الزر OK.

• يظهر المؤشر. يمكنك أيضا النقر مزدوجا (اللمس مرتين بتتابع سريع) لعرض المؤشر.

2 المس الوظيفة التي تريد ضبطها.

• يظهر المؤشر فوق الوظيفة التي لمستها.

3 أدر المفتاح الأمامي الدوار وحدد قيمة الإعداد.

ملاحظات

• يمكنك عرض القوائم لكل وظيفة عن طريق تحديد وظيفة والضغط على OK.

المؤشر

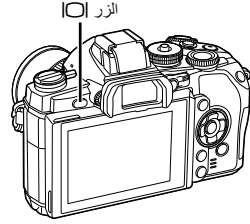


التصوير

يمكنك التحويل بين التصوير باستخدام محدد المنظر والتصوير باستخدام المنظر المباشر عن طريق الضغط على الزر **AF-ON**. عند التصوير باستخدام المنظر المباشر، يتم عرض الهدف على الشاشة.



الشاشة



تصوير صور ثابتة

1 قم بإعداد الكاميرا وحدد تكوين الصورة.
• احرص على عدم تغطية العدسة بأحد أصابعك أو بحزام الكاميرا.

2 المس منطقة الهدف التي تريد التركيز عليها.
• تُركز الكاميرا على المنطقة التي لمستها وتلتقط الصورة تلقائياً.
• يتم عرض الصورة المسجلة على الشاشة.



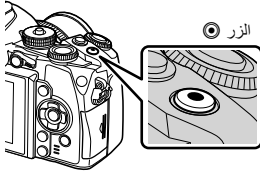
ملاحظات

- يمكنك أيضاً استخدام زر المصراع لالتقاط صورة فوتوغرافية، تماماً كما تفعل عند التصوير باستخدام محدد المنظر.
- يمكنك أيضاً الضغط على زر المصراع بعد تركيز الكاميرا على المنطقة التي لمستها لالتقاط صورة. "استخدام شاشة اللمس" (ص. 27)
- لعرض قائمة بخيارات اختيار محدد المنظر، اضغط مع الاستمرار على الزر **AF-ON**.
[EVF Auto Switch] (ص. 100)

تسجيل الأفلام

يمكنك تسجيل الأفلام في جميع أوضاع التصوير باستثناء (PHOTO STORY). أولاً، حاول التسجيل في الوضع التلقائي الكامل.

1 اضغط مفتاح الوضع الدوار على **AUTO**.



2 اضغط على الزر **●** لبدء التسجيل.

- يمكنك تغيير موضع التركيز عن طريق لمس الشاشة أثناء التسجيل (ص. 27).

3 اضغط على الزر **●** مرة أخرى لإنهاء التسجيل.



وقت التسجيل
بم عرضها أثناء التسجيل

⚠ تنبيهات

- عند استخدام كاميرا مزودة بمستشعر صورة CMOS، قد تظهر الأجسام المتحركة مشوهة بسبب ظاهرة الغالق الدوار. وهي ظاهرة فيزيائية حيث يحدث تشوه في الصورة الملتقطة عند تصوير هدف يتحرك بسرعة أو نتيجة لاهتزاز الكاميرا. تصبح هذه الظاهرة ملحوظة، على وجه الخصوص، عند استخدام طول بؤري طويل.
- في حالة استخدام الكاميرا لفترات زمنية طويلة، سترتفع درجة حرارة جهاز التقاط الصور وقد يظهر تشويش وضباب ملون في الصور. أوقف تشغيل الكاميرا لمدة قصيرة. قد يظهر تشويش وضباب ملون أيضاً في الصور المسجلة بإعدادات حساسية ISO عالية. إذا ارتفعت درجة الحرارة أكثر من ذلك، سيتم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائياً.
- عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، لن يعمل التركيز التلقائي أثناء تسجيل الأفلام.

■ التقاط الصور الفوتوغرافية أثناء تسجيل فيلم

- اضغط زر الغالق أثناء تسجيل الفيلم لإيقاف تسجيل الفيلم مؤقتاً والنقطة صورة فوتوغرافية. يعاد تشغيل تسجيل الفيلم بعد التقاط الصورة الفوتوغرافية. اضغط على الزر **●** لإنهاء التسجيل. سيتم تسجيل ثلاثة ملفات على بطاقة الذاكرة: لقطة الفيلم السابقة للصورة الفوتوغرافية، والصورة الفوتوغرافية نفسها، ولقطة الفيلم التالية للصورة الفوتوغرافية.
- يمكن التقاط صورة فوتوغرافية واحدة فقط في المرة الواحدة أثناء تسجيل الفيلم؛ ولا يمكن استخدام الموقت الذاتي والفلأش.


⚠ تنبيهات

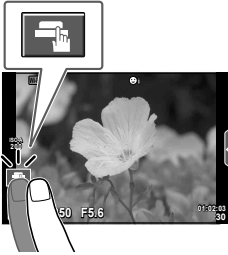
- لا يعتمد حجم الصورة وجودتها بالنسبة للصور الفوتوغرافية على حجم إطار الفيلم.
- قد يختلف التركيز التلقائي والقياس المستخدمان في وضع الأفلام عن نظير المستخدمين لالتقاط الصور الفوتوغرافية.
- لا يمكن استخدام الزر **●** لتسجيل الأفلام في الحالات التالية:
التعرض المتعدد (ينتهي أيضاً التصوير الفوتوغرافي الثابت).//الضغط على زر المصراع جزئياً/أثناء تصوير أضواء، التصوير الليلي أو التصوير المركب/التصوير المتسلسل/Panorama/وضع **SCN** Hand-Held e-Portrait/Starlight، 3D، التصوير البطيء

استخدام شاشة اللمس


عند التصوير باستخدام المنظر المباشر، يمكن استخدام وظائف لوحة اللمس.

اختيار طريقة تركيز

يمكنك ضبط التركيز البؤري والتصوير بالنقر على الشاشة.
انقر  للانتقال بين إعدادات شاشة اللمس المختلفة.



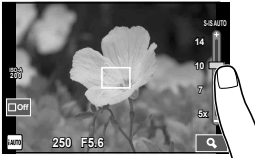
إيقاف تشغيل عمليات شاشة اللمس.

انقر أحد الأهداف لضبط التركيز البؤري عليه وتحرير الغالق تلقائياً. هذه الوظيفة غير متاحة في وضع .

انقر لعرض هدف التركيز التلقائي وضبط التركيز على الهدف في المنطقة المحددة. يمكنك استخدام شاشة اللمس لاختيار موضع وحجم إطار التركيز. يمكن التقاط الصور بالضغط على زر الغالق.


3

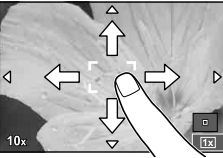
التصوير باستخدام المنظر المباشر




■ معاينة الهدف ()

1 انقر على الهدف في الشاشة.

- سيتم عرض أحد أهداف التركيز التلقائي.
- استخدم شريط التمرير لاختيار حجم الإطار.
- المس  لإيقاف عرض هدف التركيز التلقائي.




2 استخدم شريط التمرير لاختيار حجم إطار الهدف، ثم انقر .

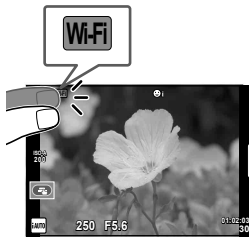
- استخدم إصبعك لتمرير الشاشة أثناء تكبير الصورة.
- انقر  لإلغاء عرض التكبير.

⚠ تنبيهات

- عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، ينخفض النطاق الذي يكون خلاله التركيز التلقائي ممكناً. إذا لمست الشاشة خارج النطاق الذي يمكن التركيز فيه، تقوم الكاميرا بالتصوير دون استخدام التركيز التلقائي.

استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية

يمكنك توصيل الكاميرا بهاتف ذكي والتحكم بالكاميرا عبر Wi-Fi. لاستخدام هذه الوظيفة، يجب أن يكون لديك التطبيق المناسب مثبتاً على الهاتف الذكي.  "استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية بالكاميرا" (ص. 123)،
"الأشياء التي يمكنك أن تفعلها مع تطبيق OI.Share" (ص. 125)



استخدام الأداة المباشرة

تتوفر الأداة المباشرة في الوضع **iAUTO** (**iAUTO**). عندما يكون **iAUTO** وضعتًا تلقائيًا تمامًا، تجعل الأداة المباشرة من الوصول إلى مجموعة متنوعة من أساليب التصوير الفوتوغرافي المتقدمة أمرًا سهلاً.

- 1 اضغط مفتاح الوضع الدوار على **iAUTO**.
- 2 المس علامة التثبيت لعرض الأداة المباشرة.
 - حدد عنصر دليل والمسه لضبط ذلك العنصر.



شريط المستوى/التحديد



- 3 استخدم إصبعك لتحديد موقع أشرطة التمرير.
 - انقر **OK** لإدخال الإعداد.
 - لإلغاء إعداد الدليل المباشر، انقر **MENU** على الشاشة.
 - في حالة تحديد [Shooting Tips]، قم بتمييز أحد العناصر واضغط على **OK** لعرض الوصف.
 - يكون تأثير المستوى المحدد مرئيًا على الشاشة. في حالة تحديد [Blur Background] أو [Express Motions]، ستعود الشاشة إلى الوضع العادي، ولكن التأثير المحدد سيكون مرئيًا بالصورة الفوتوغرافية النهائية.

- 4 كرر الخطوتين 2 و3 حسب اللزوم لتحديد قضبان إرشادية إضافية.
 - يتم الإشارة إلى القضبان الإرشادية الإضافية بالرمز **✓**.



- 5 قم بالتصوير.
 - لمسح الدليل المباشر من على الشاشة، اضغط على الزر **MENU**.

ملاحظات

- يمكن أيضًا استخدام الأداة المباشرة عند التصوير باستخدام محدد المنظر. عند التصوير باستخدام محدد المنظر، يتم إجراء الإعدادات باستخدام المفتاح الدوار والأزرار. إذا ضغطت على الزر **OK**، يتم عرض الدليل المباشر، ويتم استخدام المفتاح الخلفي الدوار لاختيار العناصر وتشغيل أشرطة التمرير.

⚠️ تنبيهات

- لا يمكن استخدام كل من [Blur Background] و [Express Motions] معًا.
- في حالة تحديد [RAW] لجودة الصورة حاليًا، سيتم ضبط جودة الصورة على [N+RAW] تلقائيًا.
- لا يتم تطبيق إعدادات الدليل المباشر على نسخة RAW.
- قد تظهر الصور محببة ببعض مستويات إعداد الدليل المباشر.
- قد لا تظهر التغييرات بمستويات إعداد الدليل المباشر على الشاشة.
- تقل معدلات الإطارات عند اختيار [Blurred Motion].
- لا يمكن استخدام الفلاش مع الدليل المباشر.
- قد ينتج عن اختيار إعدادات دليل مباشر تتخطى حدود أجهزة قياس درجة إضاءة الكاميرا وجود صور ذات إضاءة مفرطة أو إضاءة خافتة.

عند التصوير باستخدام المنظر المباشر، يمكن استخدام التحكم المباشر لضبط الوظائف في الأوضاع **M**، **S**، **A**، **P** و **☞**، **☞**. يتيح لك استخدام التحكم المباشر معاينة تأثيرات الإعدادات المختلفة على الشاشة.



72. وضع التسجيل.....ص. 72
73. وضع الفلاش.....ص. 52
74. التحكم في شدة الفلاش.....ص. 73
75. وضع القياس.....ص. 74
76. وضع التركيز التلقائي.....ص. 75
77. حساسية ISO.....ص. 59
78. أولوية الوجه.....ص. 55
79. تسجيل صوت الأفلام.....ص. 76

80. مثبت الصور.....ص. 68
81. وضع الصورة.....ص. 70
82. وضع المشهد.....ص. 46
83. وضع مرشح الرسوم.....ص. 44
84. وضع **☞**.....ص. 71
85. موازنة اللون الأبيض.....ص. 58
86. التصوير المتسلسل/الموقت الذاتي.....ص. 57
87. نسبة العرض إلى الارتفاع.....ص. 71

■ الإعدادات المتوفرة

1 اضغط على **OK** لعرض التحكم المباشر.

- لإخفاء التحكم المباشر، اضغط على **OK** مرة أخرى.

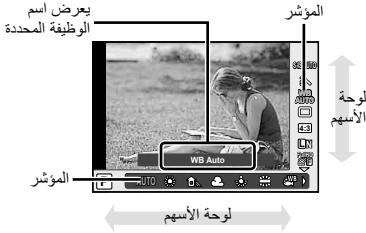
2

استخدم المفتاح الخلفي الدوار لتحديد

الإعدادات، استخدم المفتاح الأمامي الدوار

لتغيير الإعداد المحدد، واضغط **OK**.

- تسري الإعدادات المحددة تلقائياً في حالة عدم إجراء أية عمليات لمدة 8 ثوانٍ تقريباً.



⚠ تنبيهات

- لا تتوفر بعض العناصر في بعض أوضاع التصوير.

🔍 ملاحظات

- يمكن استخدام التحكم المباشر أيضاً عند التصوير باستخدام محدد المنظر. إذا ضغطت الزر **OK** أثناء عرض محدد المنظر، سيتم عرض التحكم المباشر في محدد المنظر. في حالة إيقاف تشغيل محدد المنظر أثناء تقدم التصوير، سيتم أيضاً إلغاء التحكم المباشر.

عرض الصور الفوتوغرافية والأفلام

1 اضغط الزر ▶.

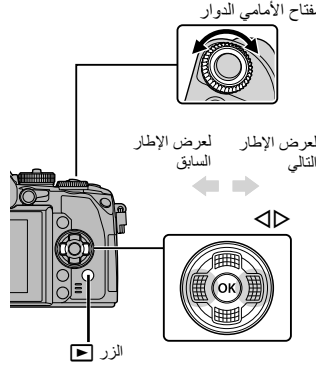
- سيتم عرض أحدث صورة فوتوغرافية أو فيلم.
- اختر الصورة الفوتوغرافية أو الفيلم المرغوب باستخدام المفتاح الأمامي الدوار أو لوحة الأسم.



صورة ثابتة



فيلم



عرض الفهرس/عرض التقويم

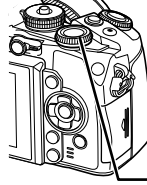
- لبدء العرض الفهرسي، أدر المفتاح الخلفي الدوار إلى أثناء إعادة التشغيل أحادي الإطار. لبدء العرض التقويمي أدر المفتاح الدوار لمسافة أبعد قليلاً.
- أدر المفتاح الخلفي الدوار إلى للعودة لإعادة التشغيل أحادي الإطار.



عرض الصور الثابتة

إعادة التشغيل عن قرب

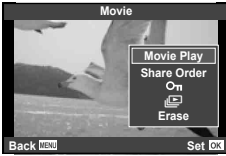
في إعادة التشغيل أحادي الإطار، أدر المفتاح الخلفي الدوار إلى Q للتكبير. أدره إلى [] للعودة لإعادة التشغيل أحادي الإطار.



المفتاح
الخلفي الدوار

مشاهدة الأفلام

حدد أحد الأفلام واضغط على الزر (OK) لعرض قائمة إعادة التشغيل. اختر [تشغيل فيديو] واضغط الزر (OK) لبدء إعادة التشغيل. اضغط مرة أخرى للإيقاف المؤقت. اضغط على زر **MENU** لإنهاء التشغيل.



مستوى الصوت

يمكن ضبط مستوى الصوت من خلال الضغط على Δ أو ∇ أثناء إعادة التشغيل أحادي الإطار وإعادة تشغيل الفيلم.



حماية الصور

قم بحماية الصور من الحذف غير المقصود. اعرض الصورة التي ترغب في حمايتها واضغط الزر **AFL/AEL**، سيظهر الرمز **On** (حماية) على الصورة. اضغط الزر **AFL/AEL** مرة أخرى لإزالة الحماية. يمكنك أيضا حماية عدة صور مختارة.




"اختيار صور (Erase Selected/On/Share Order)" (ص. 33)

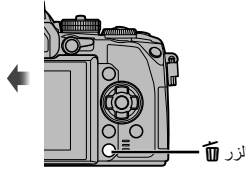
الرمز **On** (حماية)



تنبيهات






- تؤدي تهيئة البطاقة إلى مسح كافة الصور حتى إذا كانت محمية.

اعرض الصورة التي ترغب في حذفها واضغط على الزر . حدد [Yes] واضغط على الزر . يمكن تغيير أداء هذا الزر بحيث لا يظهر تأكيد.  [Quick Erase] (ص. 99)



اختيار صور (Erase Selected/Share Order Selected)



اختر الصورة. يمكنك أيضا اختيار عدة صور للحماية أو للحذف. اضغط الزر  لاختيار صورة؛ سيظهر الرمز  على الصورة. اضغط الزر  مرة أخرى لإلغاء الاختيار. اضغط  لعرض القائمة، ثم اختر من [Share Order Selected]،  و [Erase Selected].

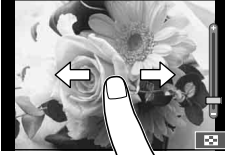
استخدام شاشة اللمس

يمكنك استخدام لوحة اللمس للتعامل مع الصور.

■ عرض الإطار الكامل

عرض صور إضافية

- حرك إصبعك على الشاشة لليسار لعرض الصور التالية، ولليمين لعرض الصور السابقة.



تكبير العرض

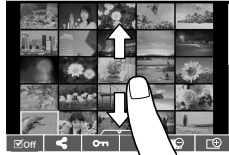
- مرر الشريط لأعلى أو لأسفل للتكبير أو التصغير.
- استخدم إصبعك لتدوير الشاشة أثناء تكبير الصورة.
- انقر لعرض الصور في عرض فهرسي.
- انقر مرة أخرى للعرض التقويمي.



■ عرض فهرسي/تقويمي

صفحة للأمام/صفحة للخلف

- مرر إصبعك لأعلى لعرض الصفحة التالية، أو لأسفل لعرض الصفحة السابقة.
- استخدم أو لاختيار عدد الصور المعروضة.
- انقر عدة مرات للعودة لإعادة التشغيل أحادي الإطار.



عرض الصور

- انقر صورة لعرضها في إطار كامل.

اختيار وحماية الصور

في وضع إعادة التشغيل أحادي الإطار، اللمس الشاشة برفق لعرض قائمة اللمس. يمكنك عندئذ تنفيذ العملية المطلوبة عن طريق لمس الرموز الموجودة في قائمة اللمس.

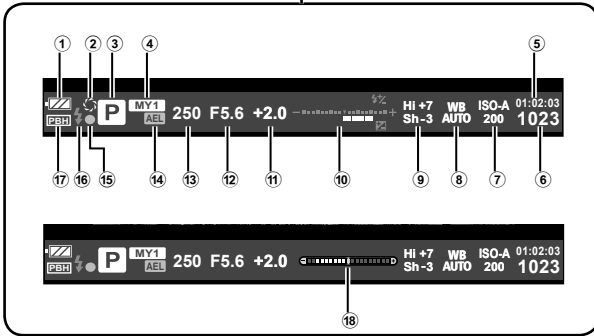
يحدد صورة. يمكنك تحديد صور عديدة من أجل الحماية.	
حدد بعض الصور لمشاركتها مع هاتف ذكي. [Share Order] (ص. 64)	
يحمي صورة.	

⚠ تنبيهات

- الحالات التي لا تتوفر فيها عمليات شاشة اللمس من بينها التالي.
 - e-portrait/3D/Panorama/التعرض المتعدد/أثناء تصوير أضواء، التصوير الليلي أو التصوير المركب المباشر/مربع حوار موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة/أثناء استخدام الأزوار أو أقراص التحكم
 - لا تلمس الشاشة بأظفارك أو بأشياء حادة.
 - قد تتعارض الفقايز أو أغطية حماية الشاشة مع عمليات شاشة اللمس.
 - يمكنك أيضا استخدام شاشة اللمس مع القوائم **SCN** و **ART**. انقر أحد الرموز لاختياره.

عروض المعلومات أثناء التصوير

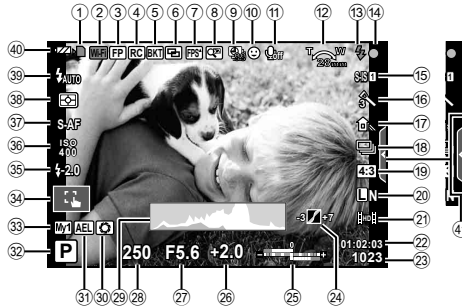
عرض محدد المنظر عند التصوير باستخدام محدد المنظر



- ⑩ أعلى: التحكم في شدة الفلاش ص. 73
- أسفل: مؤشر تعويض التعريض الضوئي ص. 51
- ⑪ قيمة تعويض التعريض الضوئي ص. 51
- ⑫ قيمة فتحة العدسة ص. 41-38
- ⑬ سرعة الغالق ص. 41-38
- ⑭ قفل التعريض الضوئي التلقائي [AEL] ص. 51
- ⑮ علامة تأكيد التركيز التلقائي ص. 21
- ⑯ الفلاش: ص. 52
- (بومض: جاز الشحن)
- ⑰ PBH (تُعرض عندما تستقبل الكاميرا الطاقة من حامل البطارية) ص. 133
- ⑱ مقياس المستوى (يُعرض عن طريق ضغط زر المصراع جزئياً لأسفل) ص. 37

- ① فحص البطارية
- ☑ إضاءة: جاهزة للاستخدام
- ☑ إضاءة: انخفاض مستوى شحن البطارية
- ☑ وميض (باللون الأحمر): يلزم الشحن
- ② معاينة ص. 103
- ③ وضع التصوير ص. 48-38, 18
- ④ Myset ص. 79
- ⑤ وقت التسجيل المتاح
- ⑥ عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين ص. 128
- ⑦ حساسية ISO ص. 59
- ⑧ موازنة اللون الأبيض ص. 58
- ⑨ التحكم بمناطق السطوع والظلال ص. 51

يمكنك تغيير نمط عرض محدد المنظر. في هذا الدليل، تم استخدام [Style 1].
 [Built-in EVF Style] (ص. 100)



- 1 مؤشر الكتابة على البطاقة.....ص. 13
- 2 اتصال Wi-Fi.....ص. 123، 27
- 3 Super FP flash.....ص. 134
- 4 RC mode.....ص. 135
- 5 التعريض المندرج التلقائي/HDR.....ص. 60/82
- 6 التعريض المتعدد.....ص. 84
- 7 تعويض شبه منحرف.....ص. 86
- 8 معدل إطارات عالي.....ص. 95
- 9 عدسة تيلي-كونفرتر رقمية.....ص. 86
- 10 التصوير البطيء.....ص. 85
- 11 أولوية الوجه.....ص. 55
- 12 صوت الفيلم.....ص. 76
- 13 اتجاه عملية التكبير/التصغير /
الطول البؤري/ تحديد درجة الحرارة
الداخلية °C/F.....ص. 132/ص. 143
- 14 الفلاش.....ص. 52
- 15 (يومض: جار الشحن،
بضئي: اكتملت عملية الشحن)
- 16 علامة تأكيد التركيز التلقائي.....ص. 21
- 17 مثبت الصور.....ص. 68
- 18 مرشح الرسوم.....ص. 44
- 19 وضع المشهد.....ص. 46
- 20 وضع الصورة.....ص. 70
- 21 موازنة اللون الأبيض.....ص. 58
- 22 التصوير المتسلسل/الموقت الذاتي.....ص. 57
- 23 نسبة العرض إلى الارتفاع.....ص. 71
- 24 وضع التسجيل (الصور الثابتة).....ص. 72
- 25 وضع التسجيل (أفلام).....ص. 73
- 26 وقت التسجيل المتاح.....ص. 72
- 27 عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين.....ص. 128
- 28 Highlight&Shadow Control.....ص. 51
- 29 أعلى: التحكم في شدة الفلاش.....ص. 73
- 30 أسفل: مؤشر تعويض التعريض الضوئي.....ص. 51
- 31 قيمة تعويض التعريض الضوئي.....ص. 51
- 32 قيمة فتحة العدسة.....ص. 41-38
- 33 سرعة الغالق.....ص. 38-41
- 34 المخطط البياني.....ص. 37
- 35 استعراض.....ص. 103
- 36 قفل التعريض الضوئي التلقائي.....ص. 51
- 37 وضع التصوير.....ص. 18، 38-48
- 38 Myset.....ص. 79
- 39 التصوير باستخدام عمليات شاشة اللمس.....ص. 27
- 40 التحكم في شدة الفلاش.....ص. 73
- 41 حساسية ISO.....ص. 59
- 42 وضع التركيز التلقائي.....ص. 75
- 43 وضع القياس.....ص. 74
- 44 وضع الفلاش.....ص. 39
- 45 فحص البطارية.....ص. 40
- 46 إضاءة (باللون الأخضر): جاهزة للاستخدام
(يعرض لمدة عشر
ثواني بعد تشغيل
الكاميرا.)
- 47 إضاءة (باللون الأخضر): انخفاض مستوى شحن
البطارية.
- 48 وميض (باللون الأحمر): يلزم الشحن
- 49 استرجاع الدليل المباشر.....ص. 28

تغيير عرض المعلومات

يمكنك تبديل المعلومات المعروضة على الشاشة أثناء التصوير باستخدام الزر **INFO**.
■ عند التصوير باستخدام محدد المنظر

عرض الشاشة



عرض محدد المنظر

يمكن تحويله أثناء النظر عبر محدد النظر.



■ عند التصوير باستخدام المنظر المباشر



عرض المخطط البياني

لعرض مخطط بياني يوضح توزيع السطوع في الصورة. يوفر المحور الأفقي درجة السطوع والمحور الرأسي عدد وحدات البكسل لكل درجة سطوع في الصورة. ويتم عرض المناطق التي تتجاوز الحد الأعلى من التصوير باللون الأحمر، أما المناطق التي تقل عن الحد الأدنى فيتم عرضها باللون الأزرق ويتم عرض المنطقة التي يتم قياسها باستخدام قياس النقطة باللون الأخضر.

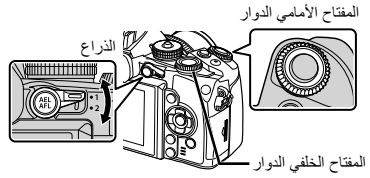
عرض مقياس المستوى

يوضح اتجاه الكاميرا. يتم الإشارة لاتجاه "الميل" على الشريط الرأسي واتجاه "الأفق" على الشريط الأفقي. استخدم المؤشرات الموجودة على مقياس المستوى كدليل.

اختيار فتحة العدسة (وضع أولوية فتحة العدسة A)

في الوضع **A**، يمكنك اختيار فتحة العدسة وترك الكاميرا تقوم تلقائيًا بضبط سرعة المصراع للحصول على التعريض الضوئي الأمثل. أدر مفتاح الوضع الدوار على **A**.

موضع الذراع		المفتاح الدوار
2	1	
ISO	تعويض التعريض	
موازنة اللون الأبيض	قيمة فتحة العدسة	



قيمة فتحة العدسة

عند التصوير باستخدام المنظر المباشر

- تقل فتحات العدسة الكبيرة (ذات أعداد F المنخفضة) من عمق المجال (المنطقة الموجودة أمام نقطة التركيز أو خلفها والتي يبدو أنها قيد التركيز)، مما يخفف من تفاصيل الخلفية. وتزيد فتحات العدسة الصغيرة (ذات أعداد F العالية) من عمق المجال.

ضبط قيمة فتحة العدسة

← زيادة قيمة فتحة العدسة

→ خفض قيمة فتحة العدسة

F16 ← F8.0 ← **F5.6** → F3.5 → F2

- ستومض شاشة سرعة الغالق إذا تعذر على الكاميرا تحقيق التعريض الضوئي الأمثل.

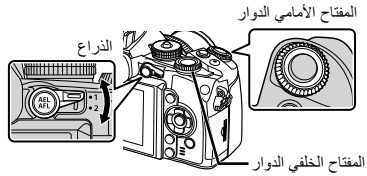
الإجراء	الحالة	مثال على عرض التحذير (الوميض)
تقليل قيمة فتحة العدسة.	الهدف يتعرض لكمية قليلة من الإضاءة.	
زيادة قيمة فتحة العدسة. إذا لم تخفني شاشة التحذير، يكون نطاق القياس الخاص بالكاميرا قد تم تجاوزه. يلزم استخدام مرشح ND المتوفر في الأسواق (لضبط كمية الضوء).	الهدف يتعرض لكمية كبيرة من الإضاءة.	

- تختلف قيمة فتحة العدسة عندما يومض المؤشر تبعًا لنوع العدسة وطول التركيز البؤري للعدسة.
- عند استخدام إعداد [ISO] ثابت، قم بتغيير الإعداد. [ISO] (ص. 59)

اختيار سرعة المصراع (وضع أولوية المصراع S)

في الوضع S، يمكنك اختيار سرعة المصراع وترك الكاميرا تقوم تلقائيًا بضبط فتحة العدسة للحصول على التعريض الضوئي الأمثل. أدر مفتاح الوضع الدوار على S.

موضع الذراع		المفتاح الدوار
2	1	
ISO	تعويض التعريض	
موازنة اللون الأبيض	سرعة الغالق	



سرعة الغالق

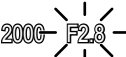
عند التصوير باستخدام المنظر المباشر

- يمكن أن تؤدي سرعة المصراع العالية إلى تجميد مشاهد الحركة السريعة دون ظهور أي بهتان بها. تؤدي سرعة المصراع المنخفضة إلى بهتان مشاهد الحركة السريعة. وسيضيف هذا البهتان تأثير الحركة الديناميكية.

ضبط سرعة المصراع

سرعة مصراع أبطأ → ← سرعة مصراع أسرع
2" → 1" → 15 → 60 ← 100 ← 400 ← 1000

- ستومض شاشة قيمة فتحة العدسة إذا تعذر على الكاميرا تحقيق التعريض الضوئي الأمثل.

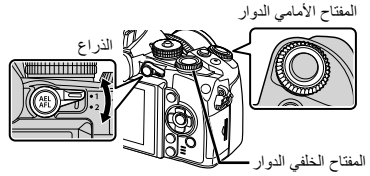
الإجراء	الحالة	مثال على عرض التحذير (الوميض)
• تعيين سرعة المصراع على بطيء.	الهدف يتعرض لكمية قليلة من الإضاءة.	
• تعيين سرعة الغالق على أسرع. • إذا لم تختفي شاشة التحذير، يكون نطاق القياس الخاص بالكاميرا قد تم تجاوزه. يلزم استخدام مرشح ND المتوفر في الأسواق (لضبط كمية الضوء).	الهدف يتعرض لكمية كبيرة من الإضاءة.	

- تختلف قيمة فتحة العدسة عندما يومض المؤشر تبعًا لنوع العدسة وطول التركيز البؤري للعدسة.
- عند استخدام إعداد [ISO] ثابت، قم بتغيير الإعداد. [ISO] (ص. 59)

اختيار فتحة العدسة وسرعة المصراع (الوضع اليدوي (M

في الوضع **M**، يمكنك اختيار كل من فتحة العدسة وسرعة المصراع. عند سرعة BULB، يظل المصراع مفتوحًا أثناء الضغط على زر المصراع. اضبط مفتاح الوضع الدوار على **M**.

موضع الدراع		المفتاح الدوار
2	1	
ISO	قيمة فتحة العدسة	
موازنة اللون الأبيض	سرعة الغالق	



- يمكن ضبط سرعة المصراع على قيم بين 1/4000 و 60 ثانية أو على [BULB] أو [LIVE TIME]، أو [LIVECOMP].

⚠ تنبيهات

- تعويض التعريض الضوئي لا يتوفر في الوضع **M**.

الاختيار عند انتهاء التعريض (بالضوء/التصوير الليلي)

للمشاهدة الليلية والألعاب النارية. تتوفر سرعات الغالق [BULB] و [LIVE TIME] في الوضع **M**.

- **التصوير بتعريض طويل (BULB):** يظل الغالق مفتوح أثناء الضغط على زر الغالق. ينتهي التعريض الضوئي عند تحرير زر الغالق.
- **التصوير بتعريض لمدة زمنية (TIME):** يبدأ التعريض الضوئي عند الضغط على زر الغالق وضغطة كاملة. لإنهاء التعريض الضوئي، اضغط زر الغالق وضغطة كاملة مرة أخرى.
- يتم ضبط سطوح الشاشة تلقائيًا أثناء أوضاع BULB و TIME والتصوير المركب المباشر.
- عند استخدام [LIVE TIME]، سيتم عرض تقدم التعريض الضوئي على الشاشة أثناء التصوير. يمكن أيضًا تحديث العرض بالضغط على زر الغالق إلى منتصفه.
- يمكن استخدام [Live BULB] (ص. 97) لعرض التعريض الضوئي للصورة أثناء التصوير بتعريض طويل.

الصور المركبة (التصوير المركب المباشر)

استخدمه لبناء صورة مركبة من أجزاء ساطعة في اللقطة (مثل الألعاب النارية، النجوم، الخ) دون تغيير سطوح الخلفية.

- 1 اضبط زمن تعريض ضوئي ليكون المرجع في [Composite Settings] (ص. 97).
- 2 في الوضع **M**، اضبط سرعة المصراع على [LIVECOMP].
 - عند ضبط سرعة المصراع على [LIVECOMP]، يمكنك عرض [Composite Settings] عن طريق الضغط على الزر **MENU**.
- 3 اضغط على زر الغالق مرة لجعل الكاميرا جاهزة للعمل.
 - يتم عرض رسالة على الشاشة عندما تصبح الكاميرا جاهزة.
- 4 اضغط على زر الغالق لبدء التصوير.
 - سيبدأ التصوير المركب المباشر. يتم عرض الصورة المركبة عند كل فترة من فترات التعريض الضوئي القياسي، مما يتيح عرض مسارات الضوء المتغيرة.
 - يتغير سطوح الشاشة تلقائيًا أثناء التصوير المركب.
- 5 اضغط على زر المصراع مرة أخرى لإنهاء التصوير.
 - أقصى مدة للتصوير المركب هي 3 ساعات. ومع ذلك، سوف يتغير وقت التصوير المتاح وفقًا لظروف التصوير، وحالة الشحن الخاصة بالكاميرا.

⚠ تنبيهات

- في التصوير المباشر بالتعريض الطويل، التصوير المباشر بتعريض لمدة زمنية والتصوير المركب المباشر، توجد قيود على إعدادات حساسية ISO المتاحة.
- لتقليل تشويش الكاميرا عند التصوير باستخدام التصوير بالتعريض الطويل، التصوير بتعريض لمدة زمنية، أو التصوير المركب، قم بتثبيت الكاميرا على حامل ثلاثي القوائم ثابت واستخدم كابل للتحكم عن بُعد (ص. 137).
- أثناء التصوير بالتعريض الطويل، التصوير بتعريض لمدة زمنية والتصوير المركب المباشر، توجد قيود على إعدادات الوظائف التالية.
تصوير متسلسل/تصوير مؤقت ذاتي/التصوير البطيء/تصوير AE متتابع/متبث الصورة/التصوير المتتابع بالفلاش/التعريض المتعدد* الخ.
- * يتم تحديد خيار آخر غير [Off] من أجل [Live BULB] أو [Live TIME] (ص. 97).
- حتى عندما تكون [Noise Reduct.] قيد التشغيل، قد يكون التشويش ملحوظا في الصورة المعروضة على الشاشة أثناء التصوير.

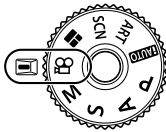
تشويش في الصور

أثناء التصوير على سرعات مصراع بطيئة، يمكن أن يظهر تشويش على الشاشة. تحدث هذه الظاهرة عند ارتفاع درجة الحرارة في جهاز التقاط الصور أو دائرة محرك جهاز التقاط الصور، مما يسبب تولد تيار في تلك الأجزاء من جهاز التقاط الصور التي لا تتعرض عادة للضوء. يمكن أن يحدث ذلك أيضاً عند التصوير باستخدام إعداد ISO عالٍ في بيئة ذات درجة حرارة عالية. لتقليل هذا التشويش، تنشط الكاميرا وظيفة تقليل التشويش. [Noise Reduct.] (ص. 96)






استخدام وضع الأفلام (🎞)

يمكن استخدام وضع الفيلم (🎞) لتصوير أفلام بتأثيرات خاصة. يمكنك إنشاء الأفلام التي تستغل التأثيرات المتاحة في وضع التصوير الفوتوغرافي الثابت. استخدم التحكم المباشر لاختيار الإعدادات. [🎞] "إضافة تأثيرات إلى الفيلم" (ص. 71)
يمكنك أيضا تطبيق تأثير الصورة التلوية أو التكبير على منطقة من الصورة أثناء تسجيل الفيلم.

إضافة تأثيرات إلى الفيلم [Movie Effect]









- 1 أدر مفتاح الوضع الدوار على 🎞.
- 2 اضغط على الزر ⏪ لبدء التسجيل.
• اضغط على الزر ⏩ مرة أخرى لإنهاء التسجيل.
- 3 المس الرمز الخاص بالتأثير الذي ترغب باستخدامه على الشاشة.

<p>قم بتطبيق تأثير الصور التلوية. سوف تظهر الصور التلوية خلف الأهداف المتحركة.</p> <ul style="list-style-type: none"> المس الرمز لتطبيق التأثير. المس مرة أخرى لإلغاء التأثير. 	<p>Multi Echo</p> 
<p>أضف الخدوش والغبار على نحو عشوائي للحصول على تأثير الأفلام القديمة.</p> <ul style="list-style-type: none"> المس الرمز لتطبيق التأثير. المس مرة أخرى لإلغاء التأثير. 	<p>Old Film</p> 
<p>سوف تظهر الصورة التلوية لمدة قصيرة بعد ضغط الزر. سوف تختفي الصورة التلوية تلقائيًا بعد فترة وجيزة.</p> <ul style="list-style-type: none"> كل لمسة للرمز تضيف للتأثير. 	<p>One Shot Echo</p> 
<p>لتصوير فيلم باستخدام تأثير وضع الصورة المختار. يتم تطبيق تأثير التلاشي على الفترة الانتقالية بين المشاهد.</p> <ul style="list-style-type: none"> المس الرمز. المس وضع الصورة الذي تود استخدامه. سيتم تطبيق التأثير عندما تحرر إصبعك. 	<p>Art Fade</p> 
<p>للتكبير على منطقة من الصورة دون استخدام زوم العدسة. للتكبير على الموضع المختار من الصورة حتى أثناء بقاء الكاميرا ثابتة.</p>	<p>Movie Tele-converter</p> 

Movie Tele-converter

- المس الرمز لعرض إطار التكبير/التصغير.

 - يمكنك تغيير موضع إطار التكبير/التصغير عن طريق لمس الشاشة أو باستخدام .
 - اضغط مع الاستمرار على  للعودة بإطار التكبير/التصغير إلى الموضع المركزي.
- المس  أو اضغط الزر **Fn2** لتكبير المنطقة الموجودة في إطار التكبير/التصغير.

 - المس  أو اضغط الزر **Fn2** للعودة إلى إطار التكبير/التصغير.
- المس  أو اضغط  لإلغاء إطار التكبير/التصغير والخروج من وضع Movie tele-converter.

تنبيهات
















- سوف يقل معدل الإطارات بشكل طفيف أثناء التسجيل.
- لا يمكن تطبيق التأثيرين في وقت واحد.
- استخدم بطاقة ذاكرة SD من فئة السرعة 6 أو أعلى. قد يتوقف تسجيل الفيلم على نحو غير متوقع إذا تم استخدام بطاقة أبطأ.
- التقاط صورة فوتوغرافية أثناء تسجيل الفيلم يلغي التأثير؛ أي لا يظهر التأثير في الصورة الفوتوغرافية.
- لا يمكن استخدام [e-Portrait]، [Diorama] و [Color Creator] في نفس الوقت مع Art Fade.
- قد يتم تسجيل صوت عمليات اللمس وعمليات الأزرار.

1 أدر مفتاح الوضع الدوار على ART.

- سَتُعرض قائمة بمرشحات الرسوم. حدد مرشحًا باستخدام $\nabla \Delta$.
- اضغط على \otimes أو اضغط زر العالق إلى منتصفه لاختيار العنصر المحدد والخروج من قائمة مرشحات الرسوم.



■ أنواع مرشحات الرسوم

Gentle Sepia 	Pop Art 
Dramatic Tone 	Soft Focus 
Key Line 	Pale&Light Color 
Watercolor 	Light Tone 
Vintage 	Grainy Film 
Partial Color 	Pin Hole 
ART BKT (تعريض متدرج ART) 	Diorama 
	Cross Process 

2 قم بالتصوير.

- لاختيار إعداد مختلف، اضغط على \otimes لعرض قائمة مرشح الرسوم.

تعريض متدرج ART

عند التقاط لقطة واحدة، يتم تسجيل الصور لكل مرشح رسوم تم تحديده. اضغط \triangleright لاختيار المرشحات.

تأثيرات الرسوم

يمكن تعديل مرشحات الرسوم وإضافة التأثيرات. يؤدي الضغط على \triangleright بقائمة مرشح الرسوم إلى عرض الخيارات الإضافية.

تعديل المرشحات

يمثل الخيار | المرشح الأصلي، بينما تضيف الخيارات || وما فوقها التأثيرات التي تعمل على تعديل المرشح الأصلي.

إضافة التأثيرات*

تركيز بوري ناعم، ثقب الدبوس، إطارات، حدود بيضاء، ضوء نجوم، مرشح، درجة لون، تشويش، تظليل
* تتباين التأثيرات المتوفرة وفقًا للمرشح المحدد.

⚠ تنبيهات

- في حالة تحديد [RAW] لجودة الصورة حاليًا، سيتم ضبط جودة الصورة على [L+N+RAW] تلقائيًا. سيتم تطبيق مرشح الرسوم على نسخة JPEG فقط.
- قد تتسم الانتقالات درجة اللون بالخشونة أو قد يكون التأثير ملحوظًا بشكل أقل أو قد تصبح الصورة أكثر "حببية"، وذلك وفقًا للهدف.
- يمكن ألا تكون بعض التأثيرات مرئية في وظيفة منظر مباشر أو أثناء تسجيل فيلم.
- قد يختلف العرض حسب إعدادات المرشحات أو التأثيرات أو جودة الفيلم التي تم تطبيقها.

■ استخدام [Partial Color]

قم بتسجيل الألوان المحددة فقط.

1 أدر مفتاح الوضع الدوار على **ART**.

2 حدد [Partial Color].

3 ظلل أحد الأنواع أو التأثيرات واضغط على **OK**.

• تظهر حلقة لونية على الشاشة.

4 أدر القرص الأمامي أو القرص الخلفي لتحديد اللون.

• يظهر هذا التأثير على الشاشة.

5 قم بالتصوير.



1 أدر مفتاح الوضع الدوار على SCN.



- سَتُعرض قائمة بالمشاهد. حدد مشهدًا باستخدام Δ ∇ .
- في شاشة قائمة المشاهد، اضغط \triangleright لعرض تفاصيل وضع المشاهد على شاشة الكاميرا.
- اضغط \odot أو اضغط زر العالق إلى منتصفه لاختيار العنصر المحدد والخروج من قائمة المشاهد.

■ أنواع أوضاع المشاهد

Nature Macro		Portrait	
Candle		e-Portrait	
Sunset		Landscape	
Documents		Landscape+Portrait	
(47 ص.) Panorama		Sport	
Fireworks		Hand-Held Starlight	
Beach & Snow		Night Scene	
Fisheye Effect		Night+Portrait	
Wide-Angle		Children	
Macro		High Key	
3D Photo		Low Key	
Panning		DIS Mode	
		Macro	

2 قم بالتصوير.

- لاختيار إعداد مختلف، اضغط على \odot لعرض قائمة المشاهد.

🔍 ملاحظات

- عند تدوير الكاميرا لتتبع هدف متحرك، تقوم وظيفة [Panning] بالكشف عن الحركة مع الحد من سرعة العالق للحصول على أفضل النتائج. يُستخدم لالتقاط الصور لأشياء متحركة حيث تظهر فيها الخلفية متحركة بعيدًا عن الهدف.
- في وضع [تحريك لأعلى ولأسفل]، تعرض الكاميرا في حالة الكشف عن حركة التدوير بينما تعرض في حالة عدم الكشف عنها.

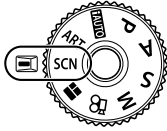
⚠️ تنبيهات

- في الوضع [e-Portrait]، يتم تسجيل صورتين: صورة غير معدلة وصورة ثانية قد تم تطبيق تأثيرات [e-Portrait] عليها. قد يستغرق التسجيل بعض الوقت. بالإضافة لذلك، عندما يكون وضع جودة الصورة هو [RAW]، يتم تسجيل الصورة بتنسيق RAW+JPEG.
- لا يمكن تسجيل الأفلام في وضع [e-Portrait]، [Hand-Held Starlight]، [Panorama]، أو [3D Photo].
- في [Hand-Held Starlight]، يتم تصوير 8 إطارات في وقت واحد ثم يتم الجمع بينها. عندما يكون وضع جودة الصورة هو [RAW]، يتم الجمع بين صورة JPEG مع أول صورة بتنسيق RAW ويتم تسجيلها بتنسيق RAW+JPEG.
- يخضع [3D Photo] للقيود التالية.
 - يمكن استخدام [3D Photo] فقط مع عدسة ثلاثية الأبعاد.
 - لا يمكن استخدام شاشة الكاميرا لإعادة عرض الصور بشكل ثلاثي الأبعاد. استخدم أحد الأجهزة التي تدعم العرض ثلاثي الأبعاد.
 - يتم قفل التركيز البؤري. بالإضافة لذلك، لا يمكن استخدام الفلاش و الموقت الذاتي.
 - حجم الصورة مثبت على 1920 × 1080.
 - لا يتوفر التصوير بصيغة RAW.
 - تغطية الإطار ليست 100%.

- في حالة استخدام عدسة مع مثبت الصورة، أوقف تشغيل مثبت الصورة عند استخدام وظيفة [Panning].
- قد لا يتم الحصول على النتائج المطلوبة في حالة المناظر شديدة الإضاءة. يستطيع مرشح الكثافة المحايدة المتاح للبيع تجارياً تحسين هذا التأثير.
- يتم استخدام [Fisheye Effect] ، [Wide-Angle] ، و [Macro] مع عدسات التحويل الاختيارية.

التقاط صور بانوراما

إذا قمت بتثبيت برنامج الكمبيوتر المرفق، فسيمكنك استخدامه لضم الصور سوياً لتشكيل صورة بانورامية. "توصيل الكاميرا بالكمبيوتر أو الهاتف الذكي" (ص 120)



1 أدر مفتاح الوضع الدوار على SCN.

5

2 حدد [Panorama] واضغط على OK.

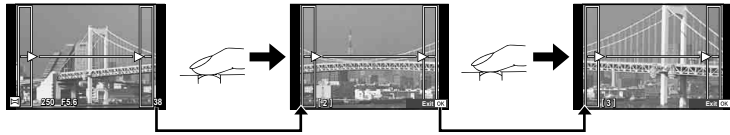
3 استخدم \triangleleft \triangleright لاختيار اتجاه التدوير الفوتوغرافي.

4 النقط صورة باستخدام الأداة لوضع إطار حول اللقطة.

- يتم تثبيت التركيز والتعرض الضوئي والإعدادات الأخرى على قيم اللقطة الأولى.



5 النقط الصور المتبقية، مع وضع إطار حول كل لقطة بحيث تتداخل الأداة مع الصورة السابقة.



- يمكن أن تتضمن الصورة البانورامية ما يصل إلى 10 صور. ويتم عرض مؤشر تحذيري (⚠) بعد اللقطة العاشرة.

6 بعد التقاط اللقطة الأخيرة، اضغط على OK لإنهاء السلسلة.

⚠ تنبيهات

- أثناء التصوير البانورامي، لن يتم عرض الصورة السابقة المتقطعة لمحاذاة الموقع. باستخدام الإطارات أو العلامات الأخرى الخاصة بعرض الصور كمنيل، اضبط التكوين بحيث تتداخل حواف الصور المتداخلة داخل الإطارات.

📌 ملاحظات

- الضغط على OK قبل تصوير الإطار الأول يعود إلى قائمة اختيار وضع المشهد. الضغط على OK وسط التصوير ينهي تسلسل تصوير البانوراما، ويسمح لك بالاستمرار في اللقطة التالية.



- 1 أدر مفتاح الوضع الدوار على .
 • سيتم عرض قائمة PHOTO STORY.

Standard	
Speed	
Zoom In/Out	
Layout	
Fun Frames	
Works in progress	

- 2 استخدم لاختيار مظهر PHOTO STORY.

- يمكنك اختيار تأثيرات، عدد إطارات ونسب عرض لارتفاع مختلفة لكل مظهر. يمكنك أيضا تغيير نسبة الأبعاد، نمط التقسيم وتأثير الإطار للصور الفردية.

التغيير بين المتغيرات

اضغط على ثم اضغط على لتحديد خيار مختلف.

الاصليّة PHOTO STORY	
PHOTO STORY بتأثيرات ونسب أبعاد تم تغييرها عن PHOTO STORY الاصليّة. يمكن تغيير عدد الصور وترتيب مناطق الصور لكل مظهر من PHOTO STORY.	

- يمكنك تغيير لون الإطار وتأثير الإحاطة للإطار في كل متغير.
- يوفر كل مظهر ومتغير PHOTO STORY مختلفة.

بعد الانتهاء من الإعدادات، اضغط .

- 3
- تتحول الشاشة إلى عرض PHOTO STORY.
 - يتم عرض هدف الإطار الحالي في المنظر المباشر.
 - المس أي من الإطارات المختفية لتحويل الإطار المختفي إلى الإطار الحالي.
 - اضغط الزر **MENU** لتغيير المظهر.

4

التقط صورة من أجل الإطار الأول.

- يتم عرض الصورة التي التقطها في الإطار الأول.
- لإنهاء قبل التقاط جميع الإطارات، اضغط على زر **MENU** وحدد خيار الحفظ.

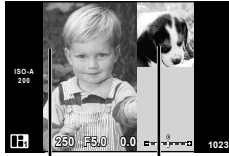


احفظ الصور إلى بطاقة الذاكرة وتوقف عن التصوير.	Save
احفظ الصور إلى بطاقة الذاكرة وتوقف عن التصوير مؤقتًا. يمكن استدعاء البيانات المحفوظة واستئناف التصوير في تاريخ لاحق (ص 49).	Finish later
توقف عن التصوير دون حفظ الصور.	Discard

5

التقط صورة من أجل الإطار التالي.

- اعرض وصور الهدف من أجل الإطار التالي.
- اضغط **⏏** لإلغاء الصورة الموجودة في الإطار السابق مباشرة وأعد تصوير اللقطة.
- المس أي إطار لإلغاء الصورة الموجودة فيه وأعد تصوير اللقطة. المس الإطار، ثم المس **⏏**.



الصورة الملتقطة

الإطار التالي (عرض المنظر المباشر)

6

بمجرد الانتهاء من تصوير جميع الإطارات، اضغط **OK** لحفظ الصورة.

- اضغط الزر **MENU**، ويمكنك تحديد المظاهر الأخرى.

■ استئناف مجموعة صور تم إيقافها مؤقتًا

1

أدر مفتاح الوضع الدوار على **⏏**.

2

استخدم **⏏** **△** لتحديد **⏏**.

- يتم عرض بيانات مجموعة الصور المحفوظة في قائمة الصور المصغرة.
- يتم الإشارة إلى مجموعات الصور التي يتم إيقافها مؤقتًا بالرمز **⏏**.

3

باستخدام لوحة الأسهم، ظلل مجموعة الصور التي تريد استئناف تصويرها واضغط على الزر **OK**.

- يتم استئناف التصوير من أي مكان توقفت عنده.



📌 ملاحظات

- أثناء تصوير **PHOTO STORY**، تتوفر العمليات التالية:
تعويض التعريض الضوئي/تغيير البرنامج/التصوير بالفتاح (باستثناء عندما يكون المظهر هو **[Speed]**)/إعدادات التحكم المباشر

5

عمليات التشغيل الأساسية

⚠ تنبيهات

- إذا تم إيقاف تشغيل الكاميرا أثناء التصوير، يتم إلغاء كافة بيانات الصور حتى هذه النقطة ولا يتم تسجيل أي شيء على بطاقة الذاكرة.
- في حالة تحديد [RAW] لجودة الصورة حاليًا، سيتم ضبط جودة الصورة على [L+N+RAW] تلقائيًا. يتم حفظ صورة PHOTO STORY بصيغة JPEG والصور الموجودة في الإطارات بصيغة RAW. يتم حفظ صور RAW بنسبة أبعاد [4:3].
- من بين [AF Mode]، [S-AF]، [MF] و [S-AF+MF] يمكن ضبطها. كذلك، يتم تثبيت هدف التركيز التلقائي على نقطة مركزية مفردة.
- يتم تثبيت وضع القياس على قياس ESP الرقمي.
- لا تتوفر العمليات التالية في وضع PHOTO STORY.
- Movie/التصوير المتسلسل (باستثناء عندما يكون المظهر هو [Speed])//المؤقت الذاتي/عرض المعلومات/التركيز التلقائي لأولوية الوجه/Picture mode/Digital Tele-converter
- يتم تعطيل عمليات الأزرار التالية.
- يتم تعطيل **INFO/Fn2/Fn1** الخ.
- أثناء تصوير PHOTO STORY، لن تدخل الكاميرا في وضع السكون.
- عند الإيقاف المؤقت للتصوير، تحتفظ الكاميرا بمساحة على بطاقة الذاكرة للإطارات المتبقية.

التحكم في التعريض (تعويض التعريض الضوئي)

أدر المفتاح الأمامي الدوار لاختيار تعويض التعريض الضوئي. اختر القيم الموجبة ("+") لجعل الصور أكثر سطوعًا والقيم السالبة ("-") لجعل الصور أغمق. يمكن ضبط التعريض الضوئي بـ ± 5.0 EV.



موجب (+)



بدون تعويض (0)

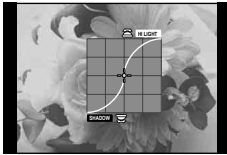


سالِب (-)

⚠ تنبيهات

- تعويض التعريض الضوئي غير متوفر في الوضع **AUTO** أو **M** أو **SCN**.
- يمكن تغيير عرض محدد المنظر والمنظر المباشر فقط حتى ± 3.0 EV. إذا تجاوز التعريض الضوئي ± 3.0 EV، سيبدأ شريط التعريض الضوئي في الوميض.
- يمكن تصحيح الأفلام في نطاق يصل إلى ± 3.0 EV.

تغيير درجة سطوع المناطق الساطعة والمناطق المظلمة



عند ضبط الزر متعدد الوظائف على [Highlight&Shadow Control]، سيتم عرض شاشة إعداد عندما تضغط على الزر **Fn2**. قم بتعديل المناطق المظلمة باستخدام المفتاح الخلفي الدوار والمناطق الساطعة باستخدام المفتاح الأمامي الدوار.

قفل التعريض الضوئي (AE Lock)

- يمكنك قفل التعريض الضوئي فقط عن طريق الضغط على الزر **AFL/AEL**. استخدم هذا عند الرغبة في ضبط التركيز البؤري والتعريض الضوئي بشكل منفصل أو عند الرغبة في تصوير عدة صور بنفس التعريض الضوئي.
- في حالة الضغط على الزر **AFL/AEL** مرة واحدة، يتم قفل التعريض الضوئي ويتم عرض [AEL]. [AEL/AFL] (ص. 102)
- اضغط الزر **AFL/AEL** مرة أخرى لتحرير قفل التعريض الضوئي التلقائي.

⚠ تنبيهات

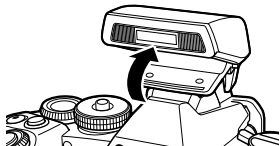
- سيتم تحرير القفل إذا قمت بتشغيل مفتاح الوضع الدوار، زر **MENU**، أو زر **OK**.

استخدام الفلاش (التصوير الفوتوغرافي بالفلاش)

يمكن ضبط الفلاش يدويًا حسب الحاجة. يمكن استخدام الفلاش للتصوير بفلاش في العديد من ظروف التصوير المختلفة.

1 ركبّ الفلاش بالكاميرا و ارفع الوحدة المُصدرة للضوء.

• تركيب وحدة الفلاش " (ص. 15)



2 اضغط الزر **OK** وحدد وضع الفلاش.

وضع الفلاش



عدّد التصوير باستخدام المنظر المباشر



عدّد التصوير باستخدام محدد المنظر

3 حدّد إعداد باستخدام المفتاح الخلفي الدوار واضغط الزر **OK**.

• تتباين الخيارات المتاحة وترتيبها الذي تُعرض به وفقًا لوضع التصوير. **OK** "أوضاع الفلاش التي يمكن ضبطها بواسطة وضع التصوير" (ص. 53)

يضيء الفلاش تلقائيًا في حالات انخفاض الضوء أو الضوء الخفي.	AUTO فلاش تلقائي
ينطلق الفلاش بغض النظر عن ظروف الإضاءة.	⚡ فلاش الملمء
لا يضيء الفلاش.	⚡ إيقاف الفلاش
تتيح لك هذه الوظيفة تقليل ظاهرة العين الحمراء. في الأوضاع S و M ، ينطلق الفلاش دائمًا.	⚡ فلاش التقليل من العين الحمراء
تُستخدم سرعات المصراع البطيئة لتفتيح الخلفيات ذات الإضاءة الخافتة.	⚡ SLOW مزمنة بطيئة (الستارة الأولى)
يضم المزمنة البطيئة مع تقليل العين الحمراء.	⚡ SLOW المزمنة البطيئة (الستارة الأولى) / فلاش التقليل من العين الحمراء
ينطلق الفلاش قبل إغلاق المصراع مباشرة لإنشاء مسارات من الضوء خلف مصادر الضوء المتحركة.	⚡ SLOW2 المزمنة البطيئة (الستارة الثانية) 2nd Curtain
للمستخدمين الذين يفضلون التشغيل اليدوي. إذا تم ضغط الزر INFO ، فبإمكانك استخدام القرص لضبط مستوى الفلاش.	⚡ FULL يدوي 1/4 الخ.

4 اضغط على زر المصراع كليًا.

⚠ تنبيهات

- في [👁️/👁️] (فلاش التقليل من العين الحمراء)، بعد الفلاشات المسبقة، يستغرق الأمر ثانية واحدة قبل تحرير المصراع. تجنب تحريك الكاميرا حتى يكتمل التصوير.
- قد لا يعمل [👁️/👁️] (فلاش التقليل من العين الحمراء) بكفاءة في ظل بعض ظروف التصوير.
- عند انطلاق الفلاش، يتم ضبط سرعة المصراع على 1/320 ث. أو أقل. وعند تصوير هدف أمام خلفية ساطعة باستخدام فلاش الماء، قد تظهر الخلفية مضاءة بشكل زائد.

أوضاع الفلاش التي يمكن ضبطها بواسطة وضع التصوير

تحدد سرعة الغالق	حالات إطلاق الفلاش	توقيت الفلاش	وضع الفلاش	لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر	وضع التصوير
1/30 ث. - 1/320 ث.*	يتم إطلاقه تلقائيًا في حالات الظلام/الإضاءة الخلفية	الستارة الأولى	فلاش تلقائي	AUTO ⚡	P/A
30 ث. - 1/320 ث.*	ينطلق دومًا		فلاش تلقائي (تقليل العين الحمراء)	👁️	
—	—	—	فلاش الماء	⚡	
—	—	—	إيقاف الفلاش	🔒	
60 ث. - 1/320 ث.*	يتم إطلاقه تلقائيًا في حالات الظلام/الإضاءة الخلفية	الستارة الأولى	مزمنة بطيئة (تقليل العين الحمراء)	👁️ SLOW	S/M
—	—		—	مزمنة بطيئة (الستارة الأولى)	
60 ث. - 1/320 ث.*	ينطلق دومًا	الستارة الثانية	فلاش الماء	⚡	
—	—	—	فلاش الماء (تقليل العين الحمراء)	👁️⚡	
—	—	—	إيقاف الفلاش	🔒	
60 ث. - 1/320 ث.*	ينطلق دومًا	الستارة الثانية	فلاش الماء/مزمنة بطيئة (الستارة الثانية)	⚡ 2nd-C	

- يمكن ضبط **AUTO** ⚡ ، 🔒 في الوضع **AUTO**.
- * 1/250 ثانية عند استخدام وحدة فلاش خارجية تباع بشكل منفصل

الحد الأدنى للنطاق

قد تلقي العدسة بظلال على الكائنات القريبة من الكاميرا، مما يسبب تظليل الأركان أو تصبح ساطعة جدًا حتى عند الحد الأدنى للإخراج.

ممسافة تقريبية يحدث فيها تصوع حافي	العدسة
0.25 م	14 - 42 ملم
0.25 م	17 ملم
0.9 م	150 - 40 ملم
0.5 م	150 - 14 ملم
0.45 م	12 - 50 ملم
3.2 م (عندما يكون الطول البؤري 12 مم) 0.7 م (عندما يكون الطول البؤري 14 مم أو أعلى)	12 - 40 ملم

- يمكن استخدام وحدة الفلاش الخارجية لتفادي تأثير تظليل الأركان. للحيلولة دون تعرض الصور الفوتوغرافية لإضاءة مفرطة، حدد الوضع **A** أو **M** واختر عدد f عاليًا أو قم بتقليل حساسية ISO.

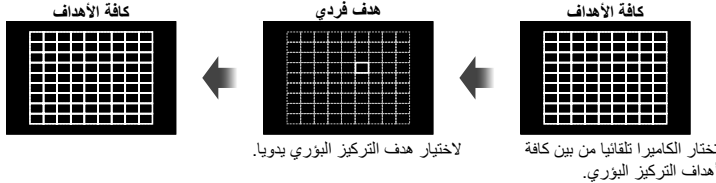
اختيار هدف تركيز (AF Area)

اختر أياً من 81 هدفاً للتركيز التلقائي سيتم استخدامه للتركيز التلقائي.

1 اضغط لوحة الأسهم أو زر **Fn1** لعرض أهداف التركيز التلقائي.

2 أدر المفتاح الدوار لاختيار موضع التركيز التلقائي.

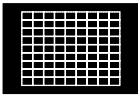
• يتم استرجاع وضع "كافة الأهداف" إذا حركت المؤشر خارج الشاشة.



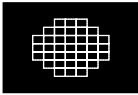
الاختلافات في عرض الهدف اعتماداً على العدسة

سيختلف عرض الهدف اعتماداً على العدسة التي تستخدمها.

عند استخدام عدسة بنظام Micro Four Thirds، سيتم عرض 81 هدف تركيز تلقائي.



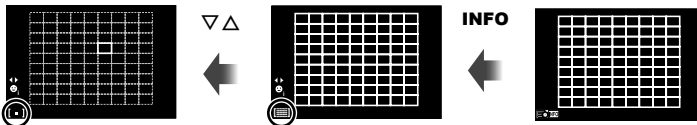
عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، سيتم عرض 37 هدف تركيز تلقائي.



ضبط هدف التركيز التلقائي

يمكنك تغيير طريقة اختيار الهدف وحجم الهدف. يمكنك أيضاً اختيار التركيز التلقائي لأولوية الوجه (ص. 55).

1 اضغط الزر **INFO** أثناء اختيار هدف التركيز التلقائي واختر طريقة اختيار باستخدام ∇ \triangle .



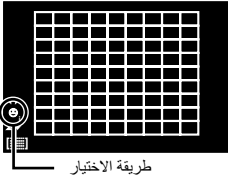
تختار الكاميرا تلقائياً كافة أهداف التركيز التلقائي.	(كافة الأهداف)
اخترت هدف تركيز تلقائي فردي.	[•] (هدف فردي)
يمكن تقليل حجم هدف التركيز التلقائي.	[•]s (هدف صغير)
تختار الكاميرا تلقائياً من بين الأهداف في المجموعة المختارة.	[■] (مجموعة أهداف)

تنبيهات

• يعود إلى "هدف فردي" عند تصوير الأرقام.

التركيز التلقائي لأولوية الوجه/التركيز التلقائي لاكتشاف حدقة العين

تكتشف الكاميرا الوجوه وتضبط التركيز البؤري وبرنامج الثبات الإلكتروني (ESP) الرقمي.



طريقة الاختيار

- 1 اضغط الزر **Fn1** لعرض هدف التركيز البؤري التلقائي AF.
- 2 اضغط الزر **INFO**.
 - يمكنك تغيير طريقة اختيار هدف التركيز التلقائي.
- 3 استخدم **<>** لاختيار أحد الخيارات واضغط **OK**.

أولوية الوجه مغلقة.	Face Priority Off OFF
أولوية الوجه تعمل.	Face Priority On ☺
يختار نظام التركيز البؤري التلقائي بؤبؤ العين الأقرب إلى الكاميرا للتركيز البؤري التلقائي مع أولوية الوجه.	Face & Eye Priority On ☺ _i
يختار نظام التركيز البؤري التلقائي بؤبؤ العين اليمنى للتركيز البؤري التلقائي مع أولوية الوجه.	Face & R. Eye Priority On ☺ _R
يختار نظام التركيز البؤري التلقائي بؤبؤ العين اليسرى للتركيز البؤري التلقائي مع أولوية الوجه.	Face & L. Eye Priority On ☺ _L

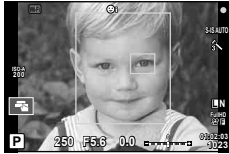
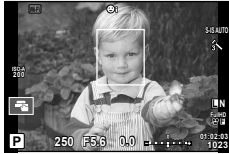
4 وجه الكاميرا نحو الهدف.

- عند التصوير باستخدام محدد المنظر، انظر عبر محدد المنظر.
- إذا تم اكتشاف أحد الأوجه، فستتم الإشارة إليه بحد أبيض.

5 اضغط على زر المصراع جزئياً للتركيز.

- عند قيام الكاميرا بالتركيز على الوجه المحاط بحد أبيض، سيتحول الإطار إلى اللون الأخضر.
- إذا كانت الكاميرا قادرة على اكتشاف عين الهدف، سيتم عرض إطار أخضر على العين المختارة.
- (التركيز التلقائي لاكتشاف حدقة العين)

6 اضغط على زر المصراع لبقية المسافة لأسفل للتصوير.



⚠ تنبيهات

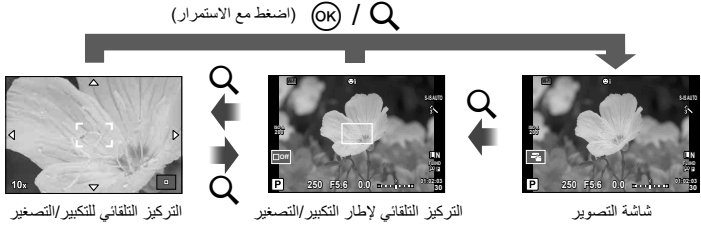
- يتم تطبيق أولوية الوجه فقط على اللقطة الأولى في كل تسلسل يتم التقاطه أثناء التصوير المتسلسل.
- التركيز البؤري التلقائي لاكتشاف بؤبؤ العين غير متوفر عند تحديد [C-AF] في وضع التركيز البؤري التلقائي.
- اعتماداً على الهدف وإعداد مرشح الرسوم، قد لا تكون الكاميرا قادرة على اكتشاف الوجه بشكل صحيح.
- عند الضبط على **[Digital ESP metering]**، يتم إجراء القياس مع إعطاء الأولوية للوجه.
- عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، لن يعمل التركيز التلقائي لأولوية الوجه حتى في حالة اكتشاف وجه، إذا كان خارج منطقة التركيز التلقائي.

📌 ملاحظات

- تتوفر أولوية الوجه أيضاً في [MF]. وتم الإشارة إلى الأوجه التي اكتشفها الكاميرا بإطارات بيضاء.

التركيز التلقائي لإطار التكبير أو التصغير/ التركيز التلقائي للتكبير أو التصغير

يمكن تكبير أحد أجزاء الإطار عند ضبط التركيز. يؤدي اختيار نسبة تكبير/تصغير عالية إلى السماح باستخدام التركيز التلقائي للتركيز على منطقة أصغر من المنطقة التي يغطيها هدف التركيز التلقائي بشكل طبيعي. يمكنك أيضا ضبط موضع هدف التركيز بدقة أكثر.



1 قم بتخصيص [Q] لأحد الأزرار مسبقاً باستخدام [Button Function] (ص. 103).

• يمكن أيضا ضبط Q كزر متعدد الوظائف.

2 اضغط على الزر Q لعرض إطار التكبير/التصغير.

• في حالة قيام الكاميرا بالتركيز باستخدام التركيز التلقائي قبل الضغط على الزر مباشرة، سيتم عرض إطار التكبير/التصغير في موضع التركيز الحالي.

• استخدم Δ ∇ \triangleleft لتحديد مكان إطار التكبير/التصغير.

• اضغط الزر **INFO** واستخدم ∇ \triangleleft لاختيار نسبة الزوم. (3x، 5x، 7x، 10x، 14x)

3 اضغط على الزر Q مرة أخرى لتكبير إطار التكبير/التصغير.

• استخدم Δ ∇ \triangleleft لتحديد مكان إطار التكبير/التصغير.

• أدر المفتاح الدوار لاختيار نسبة الزوم.

4 اضغط على زر المصراع جزئياً لبدء تشغيل التركيز التلقائي.

• سوف تقوم الكاميرا بالتركيز الأوتوماتيكي باستخدام الهدف الموجود في الإطار عند منتصف الشاشة. لتغيير موضع التركيز الأوتوماتيكي، حركه عن طريق لمس الشاشة.

ملاحظات

• يمكنك أيضا عرض وتحريك إطار الزوم باستخدام عمليات شاشة اللمس.


تشبيهات

• يكون التكبير/التصغير مرئياً على الشاشة فقط ولا يكون له أي تأثير على الصور الفوتوغرافية الناتجة.

• عند استخدامك لعدسة بنظام Four Thirds، لن يعمل التركيز التلقائي معها أثناء عرض الزوم.

التصوير المتسلسل/استخدام الموقت الذاتي

استمر في الضغط على زر المصراع ضغطة كاملة لالتقاط سلسلة من الصور. أو بدلاً من ذلك، يمكنك التقاط صور باستخدام الموقت الذاتي.



- 1 اضبط الذراع على الموضع 1 واضغط الزر  لعرض عناصر التحديد.
- 2 أدر المفتاح الخلفي الدوار وحدد عنصر.

	التصوير أحادي الإطار	لتصوير إطار واحد في المرة الواحدة عند الضغط على زر المصراع (وضع التصوير العادي).
	Sequential H	يتم التقاط الصور الفوتوغرافية بمعدل 10 إطارات في الثانية (إطارات/الثانية) تقريباً أثناء الضغط على زر المصراع للأسفل بالكامل حتى نهايته. يتم تثبيت التركيز البؤري، التعريض الضوئي وموازنة اللون الأبيض عند القيم الخاصة باللقطة الأولى في كل سلسلة (S-AF)، (MF).
	Sequential L	يتم التقاط الصور الفوتوغرافية بمعدل 6.5 إطارات في الثانية (إطارات/الثانية) تقريباً أثناء الضغط على زر المصراع للأسفل بالكامل حتى نهايته. يتم تثبيت التركيز البؤري والتعريض الضوئي وفقاً للخيارات المختارة من أجل [AF Mode] (75 ص.) و [AEL/AF-L] (ص. 102).
	الموقت الذاتي 12 ثانية	اضغط على زر المصراع جزئياً للتركيز، وبقية المسافة لأسفل لبدء تشغيل الموقت. أولاً، يضيء مصباح الموقت الذاتي لمدة 10 ثوان تقريباً، ثم يومض لمدة ثانيتين تقريباً ويتم التقاط الصورة.
	الموقت الذاتي 2 ثانية	اضغط على زر المصراع جزئياً للتركيز، وبقية المسافة لأسفل لبدء تشغيل الموقت. يومض مصباح الموقت الذاتي لمدة ثانيتين تقريباً، ثم يتم التقاط الصورة.
	الموقت الذاتي مخصص	حدد الخيارات الخاصة بـ [Timer] و [Frame] و [Interval Time] و [Every Frame AF]. في حالة ضبط [Every Frame AF] على [On]، سوف تقوم الكاميرا بالتركيز على الفور قبل التقاط كل صورة. اضغط على زر INFO (معلومات) ثم استخدم القرص الأمامي أو  لتظليل العنصر المطلوب. استخدم القرص الخلفي أو  لتحديد خيار معين للعنصر المظلل.

ملاحظات

- لإلغاء الموقت الذاتي النشط، اضغط على الزر .

تنبيهات

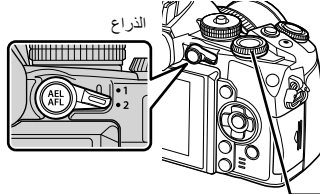
- ند استخدامك ، لا يتم عرض صورة تأكيد أثناء التصوير. يتم عرض الصورة مرة أخرى بعد انتهاء التصوير. عند استخدامك ، يتم عرض الصورة المتلقطة قبل ذلك مباشرة.
- تختلف سرعة التصوير المتسلسل اعتماداً على العدسة التي تستخدمها والتركيز البؤري الخاص بعدسة الزوم.
- أثناء التصوير المتسلسل، في حالة وميض عرض فحص البطارية نظراً لانخفاض طاقتها، تتوقف الكاميرا عن التصوير وتبدأ في حفظ الصور التي تم التقاطها على البطاقة. يمكن ألا تقوم الكاميرا بتخزين كافة الصور وذلك بالاعتماد على كمية الطاقة المتبقية بالبطارية.
- تبتت الكاميرا بإحكام على القائم الثلاثي للتصوير بالموقت الذاتي.
- إذا كنت تقف أمام الكاميرا للضغط على زر المصراع جزئياً عند استخدام الموقت الذاتي، فقد تخرج الصورة عن حيز التركيز.

ضبط اللون (موازنة اللون الأبيض)

تضمن موازنة اللون الأبيض (WB) ظهور الأجسام البيضاء الموجودة في الصور المسجلة بالكاميرا باللون الأبيض. يعد [AUTO] مناسباً في معظم المواقف، ولكن يمكن تحديد القيم الأخرى وفقاً لمصدر الضوء عند فشل [AUTO] في إنتاج القيم المطلوبة أو رغبتك في إضفاء متعمد للألوان في الصور.



1 اضغط الذراع على الموضع 2، وأدر المفتاح الخلفي الدوار لتحديد العناصر.








5





عمليات التشغيل الأساسية

ظروف الإضاءة	درجة حرارة اللون	وضع موازنة اللون الأبيض	موازنة اللون الأبيض تلقائياً
يستخدم مع أغلب ظروف الإضاءة (عند وجود جزء أبيض داخل الإطار في الشاشة). استخدم هذا الوضع للاستخدام العام.	—	AUTO	
للتصوير الخارجي في يوم صافٍ أو لالتقاط درجات الأحمر في وقت الغروب أو الألوان الرائعة لعروض الألعاب النارية	5300K	☀️	تعيين موازنة اللون الأبيض مسبقاً
للتصوير الخارجي في الظل في يوم صافٍ	7500K	🏠	
للتصوير الخارجي في يوم ملبد بالغيوم	6000K	☁️	
للتصوير تحت إضاءة تنجستين	3000K	💡	
للأهداف المضاءة بأضواء الفلوروسنت	4000K	💡	
للتصوير تحت الماء	—	🌊	
للتصوير بالفلashes	5500K	WB	
لاختيار في حالة إمكانية استخدام هدف أبيض أو رمادي لقياس موازنة اللون الأبيض ووجود الهدف تحت إضاءة مختلطة أو مضاءة بنوع غير معروف من الفلاش أو مصدر ضوء آخر.	درجة حرارة لون مضبوطة بواسطة موازنة أبيض بلمسة واحدة.	🔧/🔧/🔧	موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة (ص. 59)
بعد الضغط على الزر INFO، استخدم الزرين <> لتحديد درجة حرارة لون ثم اضغط على OK.	-2000K 14000K	CWB	موازنة اللون الأبيض المخصصة

موازنة اللون الأبيض بللمسة واحدة

فَس موازنة اللون الأبيض بوضع إطار حول قطعة من الورق أو جسم أبيض آخر تحت الإضاءة التي سيتم استخدامها في الصورة الفوتوغرافية النهائية. يُعد ذلك مفيداً عند تصوير هدف تحت إضاءة طبيعية، بالإضافة إلى وجوده تحت مصادر ضوء متعددة ذات درجات حرارة ألوان مختلفة.

- 1 جهِّز ورقة بلون محايد، مثل الأبيض أو الرمادي.
 - ضع إطارًا حول الجسم بحيث يملأ الشائشة ولا تسقط عليه ظلال.
- 2 التقط صورة أثناء الضغط على الزر  (موازنة اللون الأبيض بللمسة واحدة).
 - يمكنك أيضا التصوير بعد تحديد , , , أو  من شائشة خيارات موازنة اللون الأبيض ثم الضغط على **INFO**.

- 3 حدِّد من , , أو  وقم بالتسجيل.
 - إذا كانت محددة بالفعل في قائمة موازنة اللون الأبيض، حدِّد [Yes] واضغط الزر .
 - يتم حفظ القيمة الجديدة كخيار موازنة لون أبيض مسبق التعيين.
 - يتم تخزين القيمة الجديدة إلى أن يتم قياس موازنة اللون الأبيض بللمسة واحدة مرة أخرى. ولا يؤدي إيقاف الطاقة إلى مسح البيانات.

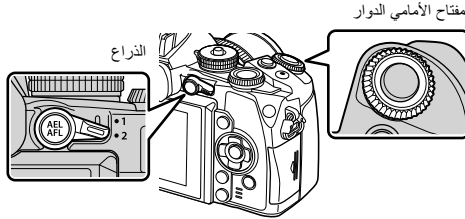
تلميحات

- إذا كان الهدف سامطاً للغاية أو معتمًا للغاية أو مرئيًا بلون خفيف، فسيتم عرض الرسالة [WB NG Retry] ولن يتم تسجيل أي قيمة. قم بتصحيح المشكلة وكرر العملية من الخطوة 1.

حساسية ISO


تؤدي زيادة حساسية ISO إلى زيادة التشويش (المظهر الحبيبي) ولكنها تنتج النقاط الصور الفوتوغرافية في حالة ضعف الإضاءة. والإعداد الموصى به في معظم المواقف هو [AUTO] الذي يبدأ تشغيله عند ISO 200 — القيمة التي توازن التشويش والنطاق الديناميكي — ثم يضبط حساسية ISO وفقًا لظروف التصوير.

- 1 اضبط الذراع على الموضع 2، وأدر المفتاح الأمامي الدوار لتحديد العناصر.



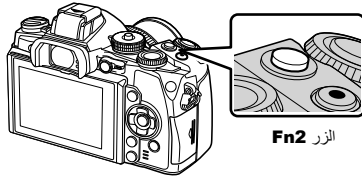
يتم ضبط الحساسية تلقائيًا وفقًا لظروف التصوير.	AUTO
يتم ضبط الحساسية على القيمة المحددة.	25600 – 200 , LOW

ضبط اللون (Color Creator)

يمكنك ضبط لون الهدف أثناء النظر عبر محدد المنظر. حدّد هذه الوظيفة باستخدام الزر متعدد الوظائف لكي تستخدمها. اضبط الزر متعدد الوظائف على  (Color Creator) مُسبقاً (ص. 23).


1 بينما تنظر عبر محدد المنظر، اضغط الزر **Fn2**.

- سيتم عرض شاشة خيارات في محدد النظر.




الزر **Fn2**

2 اضبط تدرج الألوان باستخدام المفتاح الأمامي الدوار والتشعب باستخدام المفتاح الخلفي الدوار.

- اضغط على الزر  باستمرار لإلغاء أي تغييرات.
- اضغط على الزر **MENU** لإنهاء تطبيق Color Creator دون تغيير الإعدادات.

3 اضغط على الزر لحفظ الإعدادات.

- يتم تخزين الإعدادات في  (Color Creator) الخاص بوضع الصورة (ص. 70).

⚠ تنبيهات

- يتم تثبيت موازنة اللون الأبيض على AUTO.
- عندما يتم ضبط وضع جودة الصورة على [RAW]، يتم تسجيل الصورة بتنسيق RAW+JPEG.

التصوير الفوتوغرافي بالمدى الديناميكي المرتفع

تلتقط الكاميرا عدة صور وتجمع بينها تلقائياً في صورة بالمدى الديناميكي المرتفع. يمكنك أيضاً تصوير عدة صور وتنفيذ التصوير بالمدى الديناميكي المرتفع على الكمبيوتر (التصوير الفوتوغرافي بالتعريض المتدرج HDR). تعويض التعريض الضوئي متوفر مع الخيارين [HDR1] و [HDR2] في الأوضاع **A** و **S**. في الوضع **M**، يمكن ضبط التعريض الضوئي حسب الرغبة للتصوير بنظام HDR.

1 اضبط الذراع على الوضع 1 واضغط الزر **HDR** لعرض عناصر التحديد.

- سيتم عرض قائمة على الشاشة.



عند التصوير باستخدام المنظر المباشر



الزر **HDR**

الذراع

2 أدر المفتاح الأمامي الدوار لاختيار إعداد.

HDR1	يتم التقاط 4 صور، كل منها بتعريض ضوئي مختلف، ويتم الجمع بين اللقطات في صورة واحدة بالمدى الديناميكي المرتفع داخل الكاميرا.
HDR2	<ul style="list-style-type: none"> • يوفر [HDR2] صورة أكثر إثارة للإعجاب من [HDR1]. • يتم تثبيت حساسية ISO على 200. • يمكن ضبط سرعة الغالق على مستوى بطء قدره ثانية واحدة.
3F 2.0EV	يتم إجراء تعريض متدرج بالمدى الديناميكي المرتفع. حدد عدد الصور والفرق في التعريض الضوئي.
5F 2.0EV	لا يتم إجراء معالجة التصوير بالمدى الديناميكي المرتفع.
7F 2.0EV	
3F 3.0EV	
5F 3.0EV	

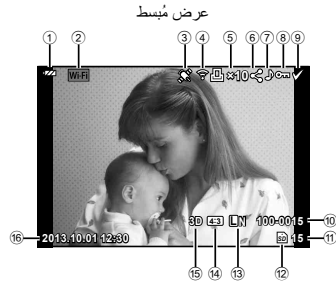
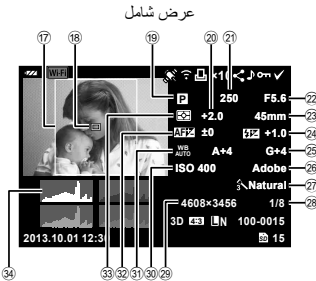
3 قم بالتصوير.

- عندما تضغط على زر المصراع، تلتقط الكاميرا تلقائيًا العدد المحدد من الصور.
- أثناء التصوير، سيتم عرض صورة مكونة بشكل سهل على الشاشة أو في محدد المنظر.

⚠ تنبيهات

- في حالة التصوير بسرعة مصراع بطيئة، قد يكون هناك تشويش أكثر وضوحًا.
- ثبت الكاميرا على حامل ثلاثي القوائم أو غير ذلك من العناصر التي توفر الاستقرار ثم التقط الصورة.
- سوف تختلف الصورة المعروضة على الشاشة أو في محدد المنظر أثناء التصوير عن الصورة المعالجة بالمدى الديناميكي المرتفع.
- في حالة [HDR1] و [HDR2]، سيتم حفظ الصورة المعالجة بالمدى الديناميكي المرتفع كملف JPEG. عندما يتم ضبط وضع جودة الصورة على [RAW]، يتم تسجيل الصورة بتنسيق RAW+JPEG. الصورة الوحيدة المسجلة بتنسيق RAW هي الصورة ذات التعريض الضوئي المناسب.
- في حالة الضبط على [HDR2]/[HDR1]، يتم تثبيت وضع الصورة على [Natural] ويتم تثبيت إعداد الألوان على [sRGB]. لا يعمل [Full-time AF].
- لا يمكن استخدام التصوير بالفلش، التصوير المتتابع، التعريض المتعدد والتصوير البطيء في نفس الوقت مع التصوير بالمدى الديناميكي المرتفع.

معلومات إعادة تشغيل الصورة



- 17 حد العرض إلى الارتفاع.....ص. 71
- 18 هدف التركيز التلقائي.....ص. 54
- 19 وضع التصوير.....ص. 48-38 ، 18
- 20 تعويض التعريض.....ص. 51
- 21 سرعة الغالق.....ص. 41-38
- 22 قيمة فتحة العدسة.....ص. 41-38
- 23 طول التركيز البؤري.....ص. 132
- 24 التحكم في شدة الفلاش.....ص. 73
- 25 تعويض موازنة اللون الأبيض
- 26 مساحة الألوان.....ص. 98
- 27 وضع الصورة.....ص. 70
- 28 معدل الضغط.....ص. 72
- 29 عدد وحدات البكسل.....ص. 72
- 30 حساسية ISO.....ص. 59
- 31 موازنة اللون الأبيض.....ص. 58
- 32 تعديلات بؤرة التركيز التلقائي.....ص. 110
- 33 وضع القياس.....ص. 74
- 34 المخطط البياني.....ص. 37

- 1 فحص البطارية.....ص. 16
- 2 اتصال Wi-Fi.....ص. 123 ، 27
- 3 تضمين معلومات تحديد الموقع GPS.....ص. 125
- 4 اكتمل تحميل Eye-Fi.....ص. 101
- 5 حجز الطباعة
- 6 عدد المطبوعات.....ص. 116
- 7 Share order.....ص. 64
- 8 تسجيل الصوت.....ص. 66
- 9 الحماية.....ص. 66
- 10 صورة مختارة.....ص. 33
- 11 رقم الملف.....ص. 99
- 12 رقم الإطار
- 13 وحدة التخزين.....ص. 127
- 14 وضع التسجيل.....ص. 72
- 15 نسبة العرض إلى الارتفاع.....ص. 71
- 16 صورة 3D.....ص. 46
- مؤشر إيقاف المؤقت لمجموعة الصور.....ص. 49
- مؤشر HDR1/HDR2.....ص. 60
- التاريخ والوقت.....ص. 17

تغيير عرض المعلومات

يمكنك تبديل المعلومات المعروضة على الشاشة أثناء إعادة التشغيل باستخدام الزر **INFO**.



تغيير طريقة عرض معلومات إعادة التشغيل


اضغط على الزر  لعرض الصور في إطار كامل. اضغط على زر المصراع جزئيًا للعودة إلى وضع التصوير.

عرض الفهرس/عرض التقويم



تكبير أو تصغير إعادة التشغيل (إعادة التشغيل عن قرب)



تكبير (🔍)/الفهرس (🖼️)	المفتاح الخلفي الدوار (🔄)
السابق (⏪)/التالي (⏩) عمليات التشغيل متوفرة أيضا أثناء إعادة التشغيل عن قرب.	المفتاح الأمامي الدوار (🔄)
إعادة التشغيل أحادي الإطار: التالي (⏩)/السابق (⏪)/مستوى صوت التشغيل (🔊) إعادة التشغيل عن قرب: تمرير الصورة يمكنك عرض الإطار التالي (⏩) أو الإطار السابق (⏪) أثناء إعادة التشغيل عن قرب بواسطة الضغط على الزر INFO . عرض الفهرس/التقويم: تحديد الصورة	لوحة الأسهم (⏪ ⏩)
يعرض إطار تكبير/تصغير. استخدم عمليات اللمس لتحديد موضع الإطار واضغط Fn1 للتكبير. للإلغاء، اضغط Fn1 .	Fn1
عرض معلومات الصورة	INFO
اختيار صورة (ص. 33)	<input checked="" type="checkbox"/>
حماية صورة (ص. 32)	AEL/AFL
حذف صورة (ص. 33)	
عرض القوائم (في وضع عرض التقويم، اضغط هذا الزر للخروج إلى إعادة التشغيل أحادي الإطار الصورة)	⊞

مشاركة الصور عبر اتصال Wi-Fi (Share Order)

يمكنك الاتصال بهاتف ذكي عبر الشبكة المحلية اللاسلكية المتصلة به الكاميرا (ص. 123). بمجرد توصيل الهاتف الذكي، يمكنك استخدامه لعرض الصور المخزنة على البطاقة، ونقل الصور بين الكاميرا والهاتف الذكي. باستخدام [Share Order]، يمكنك اختيار الصور لمشاركتها مقدماً.

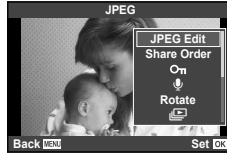
- 1 في شاشة إعادة التشغيل، المس الشاشة.
 - سيتم عرض قائمة للمس.
- 2 اختر صورة باستخدام عملية لمس أو <|> ثم المس في قائمة للمس.
 - يتم عرض على الصور المختارة من أجل المشاركة.
 - لإلغاء الاختيار، المس مرة أخرى.
- 3 المس الشاشة للخروج من [Share Order].
 - بعدما تم اختيار صورة للمشاركة، سيتم مشاركة الصورة المختارة عندما يتم تأسيس اتصال Wi-Fi باستخدام [One-Time].

⚠ تنبيهات

- يمكنك ضبط Share Order بحد أقصى حوالي 200 إطار.
- غير متوفر لأفلام [SD] أو [HD].
- لا يمكن أن تتضمن أوامر المشاركة صور RAW أو أفلام Motion JPEG (H264 أو H265).

معالجة صور إعادة التشغيل

اضغط **OK** أثناء إعادة التشغيل لعرض قائمة بالخيارات السهلة التي يمكن استخدامها في وضع إعادة التشغيل.



إطار الفيلم	إطار الصورة الثابتة	
—	✓	JPEG Edit، RAW Data Edit ص. 88، 89
—	✓	Image Overlay ص. 90
✓	—	Movie Play
* ✓	✓	Share Order ص. 64
✓	✓	Ⓞ (حماية)
—	✓	(تسجيل الصوت)
—	✓	Rotate
✓	✓	(Slideshow)
✓	✓	Erase

* غير متوفر لأفلام [SD] أو [HD].

تنفيذ العمليات على إطار فيلم (تشغيل الفيلم)

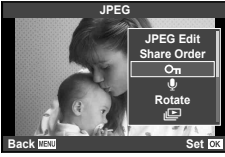
<p>إيقاف إعادة التشغيل مؤقتًا أو استئنافه.</p> <ul style="list-style-type: none"> يمكنك تنفيذ العمليات التالية أثناء الإيقاف المؤقت لإعادة التشغيل. 		OK
التالي/ السابق	◀ أو المفتاح الدوار	
اضغط مع الاستمرار على ◀▶ لمواصلة العملية.		
عرض الإطار الأول.	▲	
عرض الإطار الأخير.	▼	
لتقديم فيلم أو ترجيعه.		◀▶
لضبط مستوى الصوت.		▽/▲

⚠ تنبيهات

- نوصي باستخدام برنامج الكمبيوتر المرفق لتشغيل الأفلام على الكمبيوتر. قبل تشغيل البرنامج لأول مرة، قم بتوصيل الكاميرا إلى الكمبيوتر.

حماية الصور

قم بحماية الصور من الحذف غير المقصود. اعرض الصورة التي ترغب في حمايتها واضغط **(OK)** لعرض قائمة إعادة التشغيل. اختر **[On]** واضغط **(OK)**، ثم اضغط **△** لحماية الصورة. يتم تمييز الصور المحمية بالرمز **(حماية)**. اضغط **▽** لإزالة الحماية. اضغط على **(OK)** لحفظ الإعدادات والخروج. يمكنك أيضا حماية عدة صور مختارة. اضغط "اختيار صور (Erase Selected/On/Share Order)" (ص. 33)



الرمز **(حماية)**



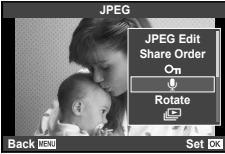
تنبيهات

- تؤدي تهيئة البطاقة إلى مسح كافة الصور حتى إذا كانت محمية.

تسجيل الصوت

إضافة تسجيل صوتي (مدته تصل إلى 30 ثانية) على الصورة الفوتوغرافية الحالية.

- 1 اعرض الصورة التي تود إضافة تسجيل صوتي لها واضغط على **(OK)**.
 - لا يتوفر التسجيل الصوتي مع الصور المحمية.
 - يتوفر التسجيل الصوتي أيضا في قائمة إعادة التشغيل.
- 2 حدد **[Yes]** واضغط على **(OK)**.
 - للخروج دون إضافة التسجيل، حدد **[No]**.
- 3 حدد **[Start]** واضغط على **(OK)** لبدء التسجيل.
 - لإيقاف التسجيل في أي وقت، اضغط **(OK)**.
- 4 اضغط على **(OK)** لإنهاء التسجيل.
 - تتم الإشارة إلى صور ذات تسجيلات الصوت بالرمز **(م)**.
 - لحذف تسجيل، حدد **[Erase]** في الخطوة 2.



التدوير

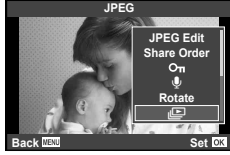
اختيار إمكانية تدوير الصور الفوتوغرافية.

- 1 أعد تشغيل الصورة الفوتوغرافية واضغط على **(OK)**.
- 2 حدد **[Rotate]** واضغط على **(OK)**.
- 3 اضغط على **△** لتدوير الصورة في عكس اتجاه عقارب الساعة واضغط على **▽** لتدويرها في اتجاه عقارب الساعة؛ يتم تدوير الصورة في كل مرة يتم فيها الضغط على الزر.
 - اضغط على **(OK)** لحفظ الإعدادات والخروج.
 - يتم حفظ الصورة التي تم تدويرها في الاتجاه الحالي.
 - لا يمكن تدوير الأفلام والصور ثلاثية الأبعاد والصور المحمية.

عرض الشرائح

تعرض هذه الوظيفة الصور المخزنة على البطاقة واحدة تلو الأخرى.

1 اضغط على **OK** أثناء إعادة التشغيل وحدد **[▶]**.



2 اضبط الإعدادات.

لبدء عرض الشرائح. ويتم عرض الصور بالترتيب بدءًا من الصورة الحالية.	Start
حدد [Joy] أو [Off] .	BGM
لضبط نوع عرض الشرائح المراد تنفيذه.	Slide
لاختيار طول الفترة الزمنية لعرض كل شريحة من 2 إلى 10 ثوانٍ.	Slide Interval
حدد [Full] لتضمين مقاطع الأفلام الكاملة في عرض الشرائح و [Short] لتضمين الجزء الافتتاحي فقط في كل مقطع.	Movie Interval

3 حدد **[Start]** واضغط على **OK**.

- سيبدأ عرض الشرائح.
- اضغط **OK** لوقف عرض الشرائح.

مستوى الصوت

اضغط على **△** أثناء عرض الشرائح لضبط مستوى الصوت العام لسماعة الكاميرا. اضغط على **▷** لضبط التوازن بين موسيقى الخلفية والصوت المسجل مع الصور الفوتوغرافية أو الأفلام.

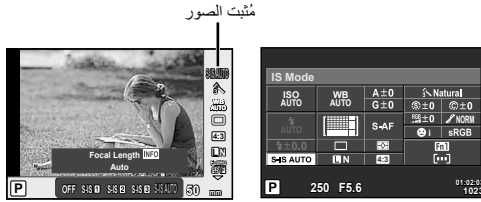
ملاحظات

- يمكنك تغيير **[Joy]** إلى موسيقى خلفية مختلفة. سجّل البيانات التي تم تنزيلها من موقع Olympus على البطاقة، اختر **[Joy]** من **[BGM]** في الخطوة 2، واضغط **▷**. قم بزيارة الموقع التالي من أجل التنزيل.
<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

تقليل اهتزاز الكاميرا (مُثبت الصور)

يمكنك تقليل درجة اهتزاز الكاميرا والتي من الممكن أن تحدث عند التصوير في ظروف الإضاءة المنخفضة أو التصوير بدرجة تكبير عالية. يبدأ مُثبت الصور عند الضغط على زر المصراع جزئيًا.

1 اضغط الزر **OK** وحدد مُثبت الصور.



عند التصوير باستخدام المنظر المباشر

عند التصوير باستخدام محدد المنظر

2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوران واضغط الزر **OK**.

مُثبت الصور لا يعمل.	Still-I.S. Off	OFF	صورة ثابتة
مُثبت الصور قيد التشغيل.	Auto	S-IS1	
يطبق تثبيت الصور على اهتزاز الكاميرا الرأسى (1) فقط. استخدمه عند تحريك الكاميرا أفقيًا.	Vertical IS	S-IS2	
يطبق تثبيت الصور على اهتزاز الكاميرا الأفقى (2) فقط. استخدمه عند تحريك الكاميرا أفقيًا مع حمل الكاميرا في اتجاه تصوير الصور الشخصية.	Horizontal IS	S-IS3	
تكتشف الكاميرا اتجاه التحريك وتطبق تثبيت الصورة المناسب.	Auto I.S.	S-IS AUTO	
مُثبت الصور لا يعمل.	Movie-I.S. Off	OFF	فيلم
بالإضافة إلى التثبيت التلقائي للصور، يتم أيضا تقليل اهتزاز الكاميرا الذي يحدث عند التصوير أثناء المشي.	Movie-I.S.	ON	

اختيار طول بؤري (باستثناء العدسات بنظام Four Thirds/Micro Four Thirds)

استخدم معلومات الطول البؤري لتقليل اهتزاز الكاميرا عند التصوير باستخدام عدسات بنظام غير Micro Four Thirds أو Four Thirds.

- اختر [Image Stabilizer]، اضغط الزر **INFO**، استخدم **◀▶** لاختيار طول بؤري، واضغط **OK**.
- اختر طول تركيز بؤري بين 8 ملم و1,000 ملم.
- اختر القيمة التي تتطابق بشكل كبير مع القيمة المطبوعة على العدسة.

⚠ تنبيهات

- لا يمكن لمثبت الصور تصحيح الاهتزاز المفرط للكاميرا أو اهتزاز الكاميرا الذي يحدث عند ضبط سرعة المصراع على أقل سرعة. في هذه الحالات، يوصى باستخدام القائم الثلاثي.
- عند استخدام قائم ثلاثي، اضبط [Image Stabilizer] على [OFF].
- عند استخدام عدسة مزودة بمفتاح وظيفة تثبيت الصورة، يتم إعطاء الأولوية للإعداد المحدد بالعدسة.
- عندما يتم إعطاء الأولوية لتثبيت صورة العدسة ويتم ضبط الكاميرا على [S-IS-AUTO]، يتم استخدام [S-IS1] بدلا من [S-IS-AUTO].
- يمكن أن تسمع صوت تشغيل أو اهتزاز عند تنشيط وظيفة مثبت الصور.

خيارات المعالجة (وضع الصورة)

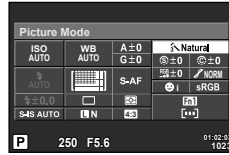
حدد أحد أوضاع الصورة وقم بإجراء عمليات ضبط فردية على التباين ودرجة الوضوح والمعلومات الأخرى (ص. 80). يتم تخزين التغييرات التي يتم إدخالها على كل وضع صورة بشكل منفصل.

1 اضغط الزر **OK** واختر [Picture Mode].

وضع الصورة



عند التصوير باستخدام المنظر المباشر



عند التصوير باستخدام محدد المنظر


2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

للحصول على نتائج ذات مظهر مثير للإعجاب تناسب المشهد.	i-Enhance
لإنتاج ألوان زاهية.	Vivid
لإنتاج ألوان طبيعية.	Natural
لإنتاج درجات ألوان مطفأة.	Muted
لإنتاج درجات ألوان رائعة للبشرة.	Portrait
لإنتاج درجة لون أبيض وأسود.	Monotone
حدد وضع صورة واحدة، اضبط المعلومات وسجل الإعداد.	Custom
يُنتج ملمس ناعم للبشرة. لا يمكن استخدامه مع التصوير بالتعريض المتدرج أو عند تصوير الأفلام.	e-Portrait
يُنتج الألوان المضبوطة باستخدام color creator (ص. 60).	Color Creator
	Pop Art
	Soft Focus
	Pale&Light Color
	Light Tone
	Grainy Film
	Pin Hole
	Diorama
لاختيار مرشح رسوم وتحديد التأثير المطلوب. لعرض حلقة الألوان عند تحديد [Partial Color]، اضغط على زر INFO (معلومات).	Cross Process
	Gentle Sepia
	Dramatic Tone
	Key Line
	Watercolor
	Vintage
	Partial Color



6

استخدام خيارات التصوير


إضافة تأثيرات إلى الفيلم

يمكنك إنشاء الأفلام التي تستغل التأثيرات المتاحة في وضع التصوير الفوتوغرافي الثابت. اضبط المفتاح الدوار على  لتمكين الإعدادات.

وضع التصوير

1 اضبط وضع التصوير على ، اضغط الزر  واستخدم المفتاح الخلفي الدوار لاختيار أحد عناصر وضع التصوير.



2 قم بتحويل وضع التصوير باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر .

P	يتم ضبط أفضل قيمة لفتحة العدسة تلقائيًا حسب درجة سطوع الهدف.
A	يتم تغيير شكل الخلفية بضغط فتحة العدسة. استخدم المفتاح الخلفي الدوار لضبط فتحة العدسة.
S	تؤثر سرعة الغالق في مظهر الهدف. استخدم المفتاح الخلفي الدوار لضبط سرعة المصراع. يمكن ضبط سرعة الغالق على قيم بين 1/30 ث و 1/4000 ث.
M	يمكنك التحكم في كل من فتحة العدسة وسرعة المصراع. استخدم المفتاح الأمامي الدوار لاختيار فتحة العدسة، المفتاح الخلفي الدوار لتحديد سرعة المصراع من قيم بين 1/30 ثانية و 1/4000 ثانية. يمكن ضبط الحساسية يدويًا على قيم تتراوح بين ISO 200 و 3200؛ لا يتوفر التحكم التلقائي في حساسية ISO.


تنبيهات

- عند تسجيل فيلم، لا يمكنك تغيير إعدادات تعويض التعريض الضوئي وقيمة فتحة العدسة وسرعة المصراع.
- إذا تم تنشيط [Image Stabilizer] أثناء تسجيل أحد الأفلام، يتم تكبير الصورة المسجلة بشكل طفيف.
- لا يمكن تثبيت الصورة إذا كان اهتزاز الكاميرا شديدًا.
- عندما تصير أجزاء الكاميرا الداخلية ساخنة، يتوقف التصوير تلقائيًا لحماية الكاميرا.
- مع بعض مرشحات الرسوم، يكون تشغيل [C-AF] محدودًا.
- يوصى بالبطاقات SD من فئة السرعة 6 أو أعلى لتسجيل الأفلام.

ضبط ارتفاع الصورة إلى عرضها

يمكنك تغيير نسبة الأبعاد (نسبة الأفقي إلى العمودي) عند التقاط الصور. حسب إعداداتك، يمكنك ضبط نسبة الأبعاد على [4:3] (قياسي) أو [16:9] أو [3:2] أو [1:1] أو [3:4].

1 اضغط الزر  وحدد نسبة الأبعاد.

2 حدد إعداد باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر .

تنبيهات

- يتم قص صور JPEG حتى نسبة العرض إلى الارتفاع المحددة؛ لكن لا يتم قص صور RAW بل يتم حفظها مع معلومات حول نسبة العرض إلى الارتفاع المحددة بدلاً من ذلك.
- عند إعادة تشغيل صور RAW، يتم عرض نسبة العرض إلى الارتفاع المحددة من خلال أحد الإطارات.

جودة الصورة (وضع التسجيل)

حدد جودة صورة للصور الفوتوغرافية والأفلام وفقاً للاستخدام المحدد لها، على سبيل المثال، الترميز على الكمبيوتر أو العرض على الويب.

1 اضغط الزر **OK** وحدد جودة الصورة للصور الفوتوغرافية أو الأفلام.



وضع التسجيل



عند التصوير باستخدام المنظر المباشر

عند التصوير باستخدام منظر المنظر

2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

■ أوضاع التسجيل (الصور الثابتة)

اختر من بين وضعي RAW و JPEG (L, N, M, S) و (SF, F, N, M, S). اختر خيار RAW+JPEG لتسجيل صورة بتنسيق RAW و JPEG مع كل لقطة. تضم أوضاع JPEG أحجام الصورة (L و M و S) ومعدل الضغط (SF و F و N و M و S).

التطبيق	معدل الضغط				حجم الصورة	
	B (أساسي)	N (عادي)	F (دقيق)	SF (عالي الجودة)	عدد وحدات البكسل	الاسم
تحديد من حجم الصورة المطبوعة	L B	* L N	* L F	L SF	*3456×4608	L (كبير)
					2400×3200	
					*1920×2560	
					1440×1920	
للصور المطبوعة الصغيرة والاستخدام على موقع ويب	S B	* S N	S F	S SF	*960×1280	S (صغير)
					768×1024	
					480×640	

* افتراضي

بيانات صورة RAW

يقوم هذا التنسيق (امتداد ".ORF") بتخزين بيانات الصور التي لم تتم معالجتها لمعالجتها فيما بعد. لا يمكن عرض بيانات صورة RAW باستخدام كاميرات أو برامج أخرى، ولا يمكن تحديد صور RAW للطباعة. يمكن إنشاء نسخ بتنسيق JPEG من صور بتنسيق RAW باستخدام هذه الكاميرا. "تحرير الصور الثابتة" (ص. 88)

وضع التسجيل	عدد وحدات البكسل	تنسيق الملف	التطبيق
Full HD Fine	1080×1920	/MPEG-4 AVC 1*H.264	العرض على أجهزة التلفزيون والأجهزة الأخرى
Full HD Normal	1080×1920		
HD Fine	720×1280		
HD Normal	720×1280		
HD	720×1280	2*Motion JPEG	للعرض أو التحرير على الكمبيوتر
SD	480×640		

- حسب نوع البطاقة المستخدمة، قد ينتهي التسجيل قبل الوصول إلى الحد الأقصى لطول الفيلم.
- 1* يمكن أن تصل مدة الفيلم الواحد حتى 29 دقيقة.
- 2* قد يصل حجم الملف حتى 2 جيجابايت.

ضبط إخراج الفلاش (التحكم في شدة الفلاش)

يمكن ضبط إخراج الفلاش إذا تبين ظهور الهدف مضاء بشكل زائد أو معرضاً لإضاءة منخفضة حتى على الرغم من ملائمة التعريض في بقية الإطار تماماً.

1 اضغط الزر **OK** وحدد أحد عناصر التحكم في شدة الفلاش.

تعويض الفلاش



عند التصوير باستخدام المنظر المباشر



عند التصوير باستخدام محدد المنظر

2 حدّد أحد العناصر باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

⚠ تنبيهات

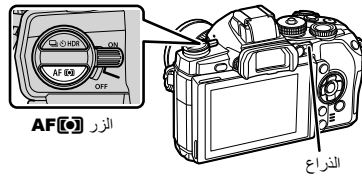
- ليس لهذا الإعداد تأثير في حالة ضبط وضع تحكم الفلاش لوحدة الفلاش الخارجية على الوضع **MANUAL**.
- تتم إضافة التغييرات في قوة الفلاش التي تطرأ على وحدة الفلاش الخارجية إلى تلك التغييرات التي تصنعها الكاميرا.

اختيار كيفية قياس الكاميرا لدرجة السطوع (القياس)

اختر كيفية قياس الكاميرا لدرجة سطوع الهدف.

1 اضبط الذراع على الموضع 1 واضغط الزر **AF** (☉)

- يمكنك أيضا الضغط على الزر (☉) لتحديد القياس.




2 أدر المفتاح الأمامي الدوار لتحديد عنصر.

تقوم الكاميرا بقياس التعريض في 324 منطقة من الإطار وتحسن التعريض الضوئي للمشهد الحالي أو (في حالة اختيار خيار آخر غير [OFF] بالنسبة للخيار [Face Priority]) هدف الصورة الشخصية. يوصى بهذا الوضع للاستخدام العام.	قياس الرقعي ESP (☉)
يوفر هذا الوضع من القياس قياسًا متوسطًا بين إضاءة الهدف والخلفية، مع وضع الكثير من الوزن على الهدف الموجود في المنتصف.	قياس متوسط الوزن المركزي (☉)
حدد هذا الخيار لقياس منطقة صغيرة (حوالي 2% من الإطار) أثناء توجيه الكاميرا ناحية الكائن الذي ترغب في قياسه. سيتم ضبط التعريض الضوئي وفقًا لدرجة السطوع عند النقطة التي تم قياسها.	قياس النقطة (☉)
لزيادة التعريض الضوئي لقياس النقطة. ولضمان ظهور الأهداف الساطعة ساطعة.	قياس نقطة - التمييز (☉)HI
لتقليل التعريض الضوئي لقياس النقطة. ولضمان ظهور الأهداف الداكنة داكنة.	قياس نقطة - تظليل (☉)SH


3 اضغط على زر الغالق جزئيًا.

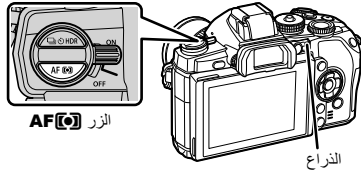
- ستبدأ الكاميرا القياس بشكل طبيعي عند الضغط على زر المصراع جزئيًا وتقل التعريض أثناء الاستمرار في الضغط على زر المصراع في هذا الموضع.

اختيار وضع تركيز (وضع التركيز التلقائي)

تحديد طريقة تركيز (وضع التركيز).
يمكنك اختيار طرق تركيز منفصلة من أجل وضع التصوير الفوتوغرافي الثابت ووضع .

1 اضبط الذراع على الموضع 1 واضغط الزر **AF** .

• يمكنك أيضا الضغط على الزر  لتحديد وضع التركيز التلقائي.



2 أدر المفتاح الخلفي الدوار لتحديد عنصر.

• يتم عرض وضع التركيز البؤري التلقائي AF على الشاشة.


<p>تقوم الكاميرا بالتركيز بمجرد الضغط على زر المصراع جزئياً. وفي حالة قفل التركيز، يصدر صوت نغمة وتضئ علامة تأكيد التركيز التلقائي وعلامة هدف التركيز التلقائي. يناسب هذا الوضع التقاط صور لأهداف ثابتة أو أهداف ذات حركة محدودة.</p>	<p>S-AF (تركيز تلقائي أحادي)</p>
<p>تكرر الكاميرا عملية التركيز بينما يظل زر المصراع مضغوطاً بشكل جزئي. عند وجود الهدف في مجال التركيز البؤري، تضئ علامة تأكيد التركيز التلقائي على الشاشة ويصدر صوت نغمة عند قفل التركيز البؤري في المرة الأولى والثانية. حتى في حالة تحرك الهدف أو قيامك بتغيير تكوين الصورة، تستمر الكاميرا في محاولة التركيز.</p>	<p>C-AF (تركيز تلقائي مستمر)</p>
<p>تتيح لك هذه الوظيفة التركيز اليدوي على أي هدف.</p> 	<p>MF (تركيز يدوي)</p>
<p>بعد الضغط على زر المصراع جزئياً للتركيز في وضع [S-AF]، يمكنك إدارة دائرة التركيز للضبط الدقيق للتركيز يدوياً.</p>	<p>S-AF+MF (الاستخدام المتزامن لوضع S-AF ووضع التركيز اليدوي)</p>
<p>اضغط على زر المصراع جزئياً للتركيز؛ تقوم الكاميرا عندئذٍ بتعقب التركيز على الهدف الحالي والحفاظ عليه أثناء الاستمرار في الضغط على زر المصراع في هذا الموضع.</p> <ul style="list-style-type: none"> • يتم عرض هدف التركيز التلقائي باللون الأحمر إذا لم يعد بوسع الكاميرا مواصلة تعقب الهدف. حرر زر المصراع ثم ضع إطاراً حول الهدف مرة أخرى واضغط على زر المصراع جزئياً. • مع العدسة بنظام Four Thirds، يضيق نطاق التعقب. في حالة عرض هدف التركيز التلقائي باللون الأحمر، لا يعمل التركيز التلقائي حتى إذا تم تعقب الهدف. 	<p>C-AF+TR (تعقب التركيز التلقائي)</p>

⚠ تنبيهات

• قد يتعذر التركيز على الكاميرا في حالة ضعف إضاءة الهدف أو حجبها بالضباب أو الدخان أو نقصان التباين.



- لا يمكن تغيير تحديد [AF Mode] عند اختيار التركيز اليدوي مع عدسة مزودة بقباض تركيز يدوي (ص. 130).
- عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، لن يعمل التركيز التلقائي أثناء تسجيل الأفلام.

خيارات صوت الفيلم (تسجيل الصوت بالأفلام)


- 1 اضغط الزر  عند التصوير باستخدام المنظر المباشر وحدد صوت الفيلم.



عند التصوير باستخدام المنظر المباشر

- 2 استخدم المفتاح الأمامي الدوار للتشغيل/الإيقاف ON/OFF واضغط الزر .
 - يظهر  عندما يكون تسجيل صوت الفيلم في الوضع [Off].

⚠ تنبيهات

- عند تسجيل الصوت بأحد الأفلام، قد يتم تسجيل الصوت الناتج عن العدسة وتشغيل الكاميرا. ويمكنك تقليل هذه الأصوات، إذا كنت ترغب في ذلك، من خلال التصوير مع ضبط الوضع [AF Mode] على [S-AF] أو تقليل عدد المرات التي تقوم فيها بالضغط على الأزرار. يمكنك استخدام ميكروفون خارجي.
- لا يتم تسجيل أي صوت في الوضع  (Diorama).

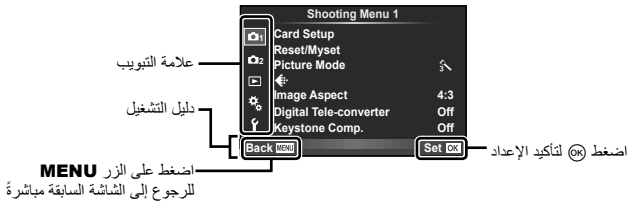
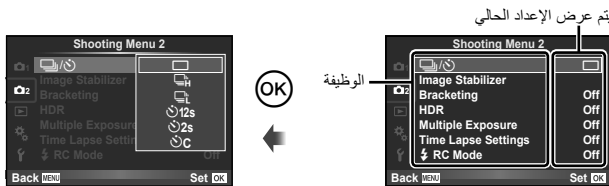
عمليات القائمة الأساسية

تحتوي القوائم على خيارات التصوير وإعادة التشغيل التي لا يتم عرضها بواسطة التحكم المباشر، وتتيح لك تخصيص إعدادات الكاميرا من أجل تسهيل الاستخدام.

📷	خيارات التصوير الأساسية والأولية
📷 ₂	خيارات التصوير المتقدمة
▶	خيارات إعادة التشغيل والتنسيق
⚙️	تخصيص إعدادات الكاميرا (ص. 93)
🗨️	خيارات قائمة مخرج اللوازم الخاصة بأجهزة مخرج اللوازم مثل EVF و OLYMPUS PENPAL (ص. 112)*
📅	إعداد الكاميرا (على سبيل المثال، التاريخ واللغة)

* لا يتم عرضها بالإعدادات الافتراضية.

1 اضغط على الزر MENU لعرض القوائم.

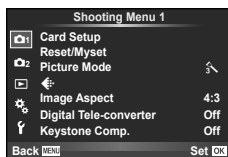
2 استخدم ∇ Δ لتحديد علامة تويوب واضغط على OK.3 حدد عنصرًا باستخدام ∇ Δ واضغط على OK لعرض خيارات العنصر المحدد.4 استخدم ∇ Δ لتمييز أحد الخيارات واضغط على OK للتحديد.

• اضغط على الزر MENU بشكل متكرر للخروج من القائمة.

ملاحظات

- من أجل الإعدادات الافتراضية لكل خيار، ارجع إلى "دليل القائمة" (ص. 146).
- سيتم عرض دليل لمدة ثانيتين تقريباً بعد اختيارك لأحد الخيارات. اضغط الزر INFO لعرض أو إخفاء الأدلة.

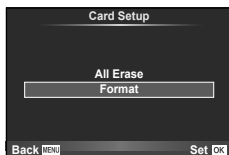
استخدام Shooting Menu 2/Shooting Menu 1



- | | | | |
|----------------------------------|---|--------------------------------|---|
| (التصوير المتسلسل/المؤقت الذاتي) | ☑ | Card Setup (ص. 78) | ☑ |
| (ص. 57، 81) | | Reset/Myset (ص. 79) | |
| Image Stabilizer (ص. 68) | | Picture Mode (ص. 80) | |
| Bracketing (ص. 82) | | Image Aspect (ص. 81) | |
| HDR (ص. 60) | | Digital Tele-converter (ص. 71) | |
| Multiple Exposure (ص. 84) | | Keystone Comp. (ص. 86) | |
| Time Lapse Settings (ص. 85) | | | |
| RC Mode (ص. 86) | | | |

تهيئة البطاقة (Card Setup)

يجب تهيئة البطاقات بواسطة الكاميرا قبل استخدامها لأول مرة أو بعد استخدامها مع كاميرات أخرى أو أجهزة حاسب. يتم مسح كافة البيانات الموجودة على البطاقة، بما فيها الصور المحمية، عند إجراء تهيئة للبطاقة. وعند تهيئة بطاقة مستخدمة، تأكد من عدم وجود أية صور لا تزال ترغب في حفظها على البطاقة. "البطاقات المستخدمة" (ص. 127)



1 اختر [Card Setup] في Shooting Menu 1.

2 اختر [Format].

3 حدد [Yes] واضغط على **OK**.
• تمت التهيئة.

7

وظائف القائمة (قوائم التصوير)

استعادة الإعدادات الافتراضية (Reset/Myset)

يمكن استعادة إعدادات الكاميرا بسهولة إلى الإعدادات المسجلة.

استخدام إعادة ضبط الإعدادات

لاستعادة الإعدادات الافتراضية.

1 اختر [Reset/Myset] في Shooting Menu 1.

2 حدد [Reset] واضغط على **OK**.

- ظلل [Reset] واضغط ▶ لاختيار نوع إعادة الضبط. لإعادة ضبط كافة الإعدادات ماعدا الوقت والتاريخ وبعض الإعدادات الأخرى، ظلل [Full] واضغط **OK**.
- "لليل القائمة" (ص. 146)

3 حدد [Yes] واضغط على **OK**.

حفظ Myset

يمكنك حفظ إعدادات الكاميرا الحالية للأوضاع خلاف وضع التصوير. يمكن استرجاع الإعدادات المحفوظة في الأوضاع **A**، **P**، **S** و **M**.

1 اضبط الإعدادات لحفظها.

2 اختر [Reset/Myset] في Shooting Menu 1.

3 حدد الوجهة المطلوبة ([Myset4]-[Myset1]) واضغط ▶.

- يظهر [Set] بجوار الوجهات ([Myset4]-[Myset1]) التي تم حفظ الإعدادات لها بالفعل. يؤدي تحديد [Set] مرة أخرى إلى الكتابة فوق الإعداد المسجل.
- لإلغاء التسجيل، حدد [Reset].

4 حدد [Set] واضغط على **OK**.

• الإعدادات التي يمكن حفظها في Myset "لليل القائمة" (ص. 146)

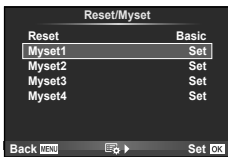
استخدام Myset

يُضبط الكاميرا على الإعدادات المختارة من أجل Myset.

1 اختر [Reset/Myset] في Shooting Menu 1.

2 اختر الإعدادات المرغوبة ([Myset4]-[Myset1]) واضغط **OK**.

3 حدد [Set] واضغط على **OK**.



خيارات المعالجة (Picture Mode)

يمكنك إجراء تعديلات فردية على التباين، درجة الوضوح والمتغيرات الأخرى في إعدادات [Picture Mode] (ص. 70). يتم تخزين التغييرات التي يتم إدخالها على كل وضع صورة بشكل منفصل.

1 اختر [Picture Mode] في Shooting Menu 1



2 حدد خيارًا باستخدام ∇ Δ واضغط على \odot .

3 اضغط على \triangleright لعرض إعدادات الخيار المحدد.

[C]	[M]	$\frac{5}{2}$	$\frac{1}{2}$		
✓	✓	✓	✓	التمييز بين الفاتح والداكن	Contrast
✓	✓	✓	✓	درجة وضوح الصورة	Sharpness
✓	—	✓	✓	زهو اللون	Saturation
				لضبط درجة اللون (تدرج الألوان).	Gradation
✓	✓	✓	✓	لتقسيم الصورة إلى مناطق مفصلة وضبط درجة السطوح لكل منطقة بشكل منفصل. ويكون هذا الإعداد فعالاً مع المناطق ذات درجة التباين الكبيرة والتي تظهر بها الألوان البيضاء ساطعة للغاية أو الألوان السوداء داكنة للغاية.	Auto
				يستخدم الوضع [Normal] للاستخدامات العامة.	Normal
				تدرج الألوان لهدف فاتح.	High Key
				تدرج الألوان لهدف داكن.	Low Key
✓	—	—	✓	لضبط النطاق الذي سيتم تطبيق التأثير عليه.	Effect (i-Enhance)
				لإنشاء صورة بالأبيض والأسود. يتم تفتيح لون المرشح وتغميق اللون المكمل.	B&W Filter (Monotone)
				لإنشاء صورة باللونين الأبيض والأسود الطبيعيين.	N:Neutral
				لإعادة إنتاج سحابة بيضاء محددة بوضوح مع سماء زرقاء طبيعية.	Ye:Yellow
✓	✓	—	—	يركز بشكل طفيف على ألوان السماوات الزرقاء والغروب.	Or:Orange
				يركز بقوة على ألوان السماوات الزرقاء ودرجة سطوح أوراق النبات القرمزية.	R:Red
				يركز بقوة على الألوان الموجودة في الشفاه الحمراء والأوراق الخضراء.	G:Green

C	M	5-2	1	
				لتلوين صور الأبيض والأسود. Pict. Tone (Monotone)
✓	✓	—	—	لإنشاء صورة باللونين الأبيض والأسود الطبيعيين. N:Neutral
				بني داكن S:Sepia
				زرقاء B:Blue
				أرجوانية P:Purple
				خضراء G:Green

تنبيهات ⚠

- لا يؤثر إدخال تغييرات على التباين على الإعدادات بخلاف [Normal].

جودة الصورة (⏏)

- اختر جودة صورة. يمكنك اختيار جودة صورة منفصلة للصور الفوتوغرافية والأفلام. هذا هو نفسه العنصر [⏏] في [Live Control].
- يمكنك تغيير توليفة حجم الصورة ومعدل الضغط وعدد وحدات البكسل [M] و [S] للصور بتنسيق JPEG. [Set] (⏏)، [Pixel Count] (⏏) "استخدام القوائم المخصصة" (ص. 93)

ضبط المؤقت الذاتي (⏏/⏏)

يمكنك تخصيص عملية تشغيل المؤقت الذاتي.

1 اختر [⏏/⏏] في Shooting Menu 2.



2 اختر [C] (مخصص) واضغط >.

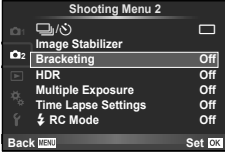
3 استخدم ⏏/⏏ لاختيار العنصر واضغط >.

- استخدم ⏏/⏏ لاختيار الإعداد واضغط (⊗).

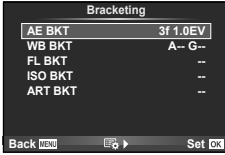
Frame	
يضيظ عدد الإطارات الواجب التقاطها.	⏏
يحدد الوقت بعدما يتم الضغط على زر المصراع حتى التقاط الصورة.	⏏
يحدد الفاصل الزمني لتصوير الإطار الثاني والإطارات اللاحقة.	Interval Time
اختر ما إذا كنت تريد من الكاميرا التركيز على الفور قبل التقاط كل صورة أثناء تشغيل المؤقت الذاتي المخصص.	Every Frame AF

تنويع الإعدادات عبر سلسلة من الصور الفوتوغرافية (التصوير المتتابع)

يشير "التعريض المتدرج" إلى عملية تغيير الإعدادات تلقائياً خلال سلسلة من اللقطات أو سلسلة من الصور "لمقارنة" القيمة الحالية. يمكنك تخزين إعدادات التصوير المتتابع وإيقاف تشغيل التصوير المتتابع.



1 اختر [Bracketing] في **2** Shooting Menu 2 واضغط **OK**.



2 بعد تحديد [On]، اضغط **▶** وحدد نوع التصوير المتتابع.

- عند تحديد التصوير المتتابع، تظهر [BKT] على الشاشة.

3 اضغط **▶**، حدد الإعدادات المتغيرات مثل عدد اللقطات، ثم اضغط الزر **OK**.

- استمر في الضغط على الزر **OK** حتى العودة للشاشة الموجودة في الخطوة 1.
- في حالة اختيار [Off] في الخطوة 2، سيتم حفظ إعدادات التصوير المتتابع ويمكنك التصوير بشكل طبيعي.

تلميحات

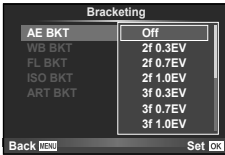
- يمكن ضبط إعدادات التعريض المتدرج عن طريق الأزرار عند تحديد [On] **+** **+** **+** في القوائم المخصصة (ص. 94). اضغط النزاع على الموضوع 2 وأدر المفتاح الدوار بينما تضغط على الزر **HDR** **+** **+** **+**. حدد نوع التصوير المتتابع باستخدام المفتاح الأمامي الدوار وعدد اللقطات والمتغيرات الأخرى باستخدام المفتاح الخلفي الدوار. بعد إجراء الإعدادات، يمكنك التحويل بين التصوير الفوتوغرافي بالتعريض المتدرج والتصوير الفوتوغرافي العادي كل مرة تضغط على الزر **HDR** **+** **+** **+**.

تنبيهات

- لا يمكن استخدامه أثناء التصوير الفوتوغرافي بالمدى الديناميكي المرتفع.
- لا يمكن استخدامه في نفس الوقت مع التعريض المتعدد والتصوير البطيء.
- عندما يتم تمكين التعريض المتدرج، لا يمكن التقاط الصور إلا إذا كانت هناك مساحة كافية على بطاقة الذاكرة لسلسلة الصور بالكامل.

AE BKT (تعريض متدرج للتعريض الضوئي التلقائي)

تُغَيِّر الكاميرا التعريض الضوئي لكل لقطة. يمكن اختيار مقدار التغيير من بين EV 0.3 أو EV 0.7 أو EV 1.0. في وضع التصوير أحادي الإطار، يتم التقاط صورة فوتوغرافية واحدة كل مرة يتم الضغط فيها على زر المصراع كلياً، أما في وضع التصوير المتسلسل، تستمر الكاميرا في التقاط لقطات بالترتيب التالي أثناء الضغط على زر المصراع كلياً: بدون تعديل وسليبة وإيجابية. عدد اللقطات: 2 أو 3 أو 5 أو 7



- يتحول المؤشر [BKT] إلى اللون الأخضر أثناء التصوير المتتابع.
- تقوم الكاميرا بتعديل التعريض الضوئي عن طريق تنويع فتحة العدسة وسرعة المصراع (الوضع P) أو سرعة المصراع (الوضعين A و M) أو فتحة العدسة (الوضع S).
- تقوم الكاميرا بتصنيف القيمة المحددة حالياً لتعويض التعريض الضوئي.
- يتغير حجم زيادة التصوير المتتابع مع القيمة المحددة للإعداد [EV Step].
- "استخدام القوائم المخصصة" (ص. 93)

WB BKT (تعريض متدرج لتوازن اللون الأبيض)

يتم إنشاء ثلاث صور ذات موازنات أبيض مختلفة (مضبوطة في اتجاهات لون محددة) تلقائياً من لقطة واحدة، بدءاً بالقيمة المحددة حالياً لموازنة اللون الأبيض. يكون التعريض المتدرج لتوازن اللون الأبيض متاحاً في الأوضاع **M** و **S**، **A**، **P** و **M**.

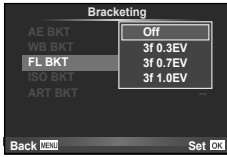
- يمكن تنويع موازنة اللون الأبيض بمعدل 2 أو 4 أو 6 خطوات في كل من المحورين A-B (كهرمالي - مزرق) و G-M (أحمر - مخضر).
- تقوم الكاميرا بتصنيف القيمة المحددة حالياً لتعويض موازنة اللون الأبيض.



FL BKT (تعريض متدرج للفلاش)

تقوم الكاميرا بتنويع مستوى الفلاش عبر ثلاث لقطات (دون تعديل على اللقطة الأولى وسلبية على الثانية وإيجابية على الثالثة). في التصوير أحادي الإطار، يتم التقاط لقطة واحدة كل مرة يتم الضغط فيها على زر المصراع؛ في التصوير المتسلسل، يتم التقاط جميع اللقطات أثناء الضغط على زر المصراع.

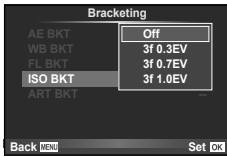
- يتحول المؤشر [BKT] إلى اللون الأخضر أثناء التصوير المتتابع.
- يتغير حجم زيادة التصوير المتتابع مع القيمة المحددة للإعداد [EV Step]. "استخدام القوائم المخصصة" (ص. 93)



ISO BKT (تعريض متدرج لحساسية ISO)

تُغَيَّر الكاميرا الحساسية خلال ثلاث لقطات بينما تحتفظ بسرعة الغالق وفتحة العدسة ثابتين. يمكن اختيار مقدار التغيير من بين 0.3 EV أو 0.7 EV أو 1.0 EV. كل مرة يتم الضغط فيها على زر العالق، تلتقط الكاميرا ثلاثة إطارات بالحساسية المحددة (أو في حالة تحديد الحساسية التلقائية، إعداد الحساسية الأمثل) على اللقطة الأولى، تغيير سلبي على اللقطة الثانية، وتغيير إيجابي على اللقطة الثالثة.

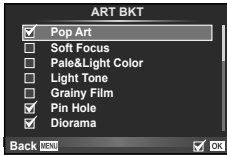
- لا يتغير حجم زيادة التصوير المتتابع مع القيمة المحددة للإعداد [ISO Step]. "استخدام القوائم المخصصة" (ص. 93)
- يتم إجراء التعريض المتدرج بغض النظر عن الحد الأعلى المضبوط باستخدام [ISO-Auto Set]. "استخدام القوائم المخصصة" (ص. 93)



ART BKT (تعريض متدرج ART)

كل مرة يتم فيها تحرير العالق، تسجل الكاميرا عدة صور، كل منها بإعدادات مرشح فني مختلفة. يمكنك تشغيل أو إيقاف التعريض المتدرج لمرشح فني بشكل منفصل لكل وضع صورة.

- قد يستغرق التسجيل بعض الوقت.
- لا يمكن الجمع بين ART BKT و WB BKT أو ISO BKT.

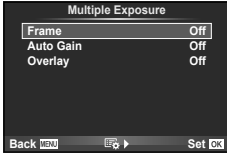


تسجيل تعريضات ضوئية متعددة في صورة واحدة (التعريض الضوئي المتعدد)

سجل تعريضات ضوئية متعددة في صورة واحدة، باستخدام الخيار المحدد حاليًا لجدولة الصورة.

1 اختر [Multiple Exposure] في Shooting Menu 2.

2 اضبط الإعدادات.



اختر [2f].	Frame
عند الضبط على [On]، يتم ضبط سطوع كل إطار على 1/2 ويتم تركيب الصور. وعند الضبط على [Off]، يتم تركيب الصور باستخدام درجة السطوع الأصلية لكل إطار.	Auto Gain
عند الضبط على [On]، يمكن تركيب صورة RAW المسجلة على بطاقة باستخدام تعريضات ضوئية متعددة وتخزينها كصورة منفصلة. ويكون عدد الصور الملتقطة هو واحدة.	Overlay

- يتم عرض على الشاشة عندما يكون التعريض المتعدد ساريًا.



3 قم بالتصوير.

- يتم عرض باللون الأخضر عند بدء التصوير.
- اضغط على لحذف اللقطة الأخيرة.
- يتم تركيب اللقطة السابقة على العرض من خلال العدسة كدليل لتأطير اللقطة التالية.

تلميحات

- لمراكبة 3 إطارات أو أكثر: حدد RAW لـ واستخدم الخيار [Overlay] لإجراء تكرار للتعريضات المتعددة.
- لمزيد من المعلومات حول تراكب صور RAW: [Edit] (ص. 88)

تنبيهات

- لن تنتقل الكاميرا لوضع السكون أثناء تشغيل التعريض الضوئي المتعدد.
- لا يمكن تضمين الصور الفوتوغرافية التي تم التقاطها باستخدام كاميرات أخرى في التعريض المتعدد.
- عند ضبط [Overlay] على [On]، يتم تحميل الصور المعروضة عند تحديد صورة RAW باستخدام الإعدادات المستخدمة في وقت التصوير.
- لضبط وظائف التصوير، قم بإلغاء التصوير بالتعريض المتعدد أولاً. لا يمكن ضبط بعض الوظائف.
- يتم إلغاء التعريض الضوئي المتعدد تلقائيًا من الصورة الأولى في الظروف الآتية.
- إيقاف تشغيل الكاميرا/الضغط على الزر /الضغط على الزر **MENU**/ضبط وضع التصوير على وضع غير **A** و **P** و **S**، نفاذ طاقة البطارية/توصيل أي كابل بالكاميرا
- عند تحديد صورة RAW باستخدام [Overlay]، يتم عرض صورة JPEG للصورة المسجلة في RAW+JPEG.
- عند التصوير بتعريضات متعددة باستخدام التصوير المتتابع، يتم منح الأولوية للتصوير بالتعريض المتعدد. أثناء حفظ الصورة المتراكبة، يتم إعادة ضبط التصوير المتتابع إلى الإعداد الافتراضي للمصنع.

التصوير تلقائياً باستخدام فواصل زمنية ثابتة (التصوير البطيء)

يمكنك ضبط الكاميرا لكي تقوم بالتصوير تلقائياً باستخدام فاصل زمني ثابت. يمكن تسجيل الإطارات الملتقطة أيضاً كفيلم واحد. يتوفر هذا الإعداد فقط في الأوضاع P/A/S/M.

1 نفذ الإعدادات التالية تحت [Time Lapse Settings] في Shooting Menu 2

Frame	يضبط عدد الإطارات الواجب التقاطها.
Start Waiting Time	يضبط زمن الانتظار قبل بدء التصوير.
Interval Time	يضبط الفاصل الزمني بين اللقطات بعد بدء التصوير.
Time Lapse Movie	يضبط صيغة التسجيل الخاصة بسلسلة اللقطات. [Off]: يسجل كل إطار كصورة ثابتة. [On]: يسجل كل إطار كصورة ثابتة ويشئ ويسجل فيلم من سلسلة الإطارات.

• جودة الصورة الخاصة بالفيلم هي [M-JPEG HD] ومعدل الإطارات 10 إطار في الثانية.

2 قم بالتصوير.

- يتم التقاط الإطارات حتى إذا كانت الصورة ليست في البؤرة بعد التركيز البؤري التلقائي AF. إذا كنت ترغب في تثبيت موضع التركيز البؤري، قم بالتصوير في وضع التركيز البؤري اليدوي MF.
- يعمل [Rec View] لمدة 0.5 ثانية.
- إذا تم ضبط إما الوقت قبل التصوير، أو الفاصل الزمني للتصوير على 1 دقيقة 30 ثانية أو أطول، سيتم إيقاف تشغيل الشاشة وطاقة الكاميرا بعد 1 دقيقة. قبل التصوير لمدة 10 ثوان، سيتم تشغيل الطاقة تلقائياً مرة أخرى. عندما تكون الشاشة مطفأة، اضغط زر المصراع لتشغيلها مرة أخرى.


تلميحات

- يمكن التصوير لفترات أطول باستخدام حامل البطارية (يباع بشكل منفصل) (ص. 133) ومحول التيار المتردد. يمكن التقاط بحد أقصى 999 صورة.

تنبيهات


- إذا تم ضبط وضع التركيز البؤري التلقائي على [C-AF] أو [C-AF+TR]، يتغير تلقائياً إلى [S-AF].
- يتم تعطيل عمليات اللمس أثناء التصوير البطيء.
- لا يمكن استخدامه مع التصوير الفوتوغرافي بالمدى الديناميكي المرتفع.
- لا يمكن استخدام التصوير المتتابع والتعريض المتعدد معاً.
- لن يعمل الفلاش إذا كان زمن شحن الفلاش أطول من الفاصل الزمني بين اللقطات.
- بالنسبة لأوضاع التصوير [BULB] و [TIME]، يتم تثبيت سرعة المصراع على 60 ثانية.
- إذا توقفت تشغيل الكاميرا تلقائياً في الفاصل الزمني بين اللقطات، فسوف تعمل في الوقت المحدد من أجل اللقطة التالية.
- إذا لم يتم تسجيل أي من الصور الثابتة بصورة صحيحة، فلن يتم إنشاء فيلم التصوير البطيء.
- إذا كانت هناك مساحة غير كافية على البطاقة، فلن يتم تسجيل فيلم التصوير البطيء.
- سيتم إلغاء التصوير البطيء إذا تم تشغيل أي مما يلي: مفتاح الوضع الدوار، زر **MENU**، زر ، زر تحرير العدسة، أو توصيل كابل USB.
- إذا أوقفت تشغيل الكاميرا، سيتم إلغاء التصوير البطيء.
- إذا كان ما تبقى من شحن البطارية غير كافي، قد ينتهي التصوير في منتصف الطريق.
- تأكد من شحن البطارية بشكل مناسب قبل البدء.

التصوير الفوتوغرافي بالفلاش باستخدام جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي

يمكنك استخدام الفلاش المرفق وفلاش مجهز بوظيفة وضع التحكم عن بعد لإجراء التصوير الفوتوغرافي بالفلاش اللاسلكي.  التصوير الفوتوغرافي بالفلاش باستخدام جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي" (ص. 135)

زوم رقمي (Digital Tele-converter)

تستخدم عدسة التلي كونفرتو الرقمية للتكبير بقدر أكبر من قيمة التكبير الحالية. تحفظ الكاميرا التشذيب المركزي. يتم زيادة الزوم بمقدار 2x تقريباً.


1 حدد [On] بالنسبة للخيار [Digital Tele-converter] في  Shooting Menu 1.

2 سيتم تكبير العرض الموجود على الشاشة بمقدار الضعف.

- سيتم تسجيل الهدف بمجرد ظهوره على الشاشة.


تنبيهات

• لا يتوفر الزوم الرقمي مع التعريضات المتعددة، في وضع ، أو عند اختيار ، ، أو  في وضع **SCN**.



- هذه الوظيفة غير متاحة عندما يكون [Movie Effect] مضبوط على [On] في الوضع .
- عندما يتم عرض صورة RAW، يتم الإشارة إلى المساحة المرئية في الشاشة بواسطة إطار.
- يتناقص هدف التركيز التلقائي.

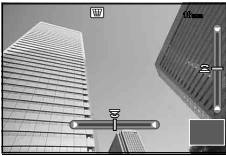
تصحيح الانحراف والتحكم في المنظور (Keystone Comp.)

استخدم تصحيح الانحراف للصور الملتقطة من الجزء السفلي لمبنى طويل، أو تضخيم تأثيرات المشهد على نحو متعمد. يتوفر هذا الإعداد فقط في الأوضاع **P/A/S/M**.


1 حدد [On] بالنسبة للخيار [Keystone Comp.] في  Shooting Menu 1.

2 اضبط التأثير من خلال الشاشة وحدد إطار الصورة.


- استخدام القرص الأمامي أو القرص الخلفي لتصحيح الانحراف.
- استخدم  لاختيار المنطقة المسجلة.
- اضغط على الزر  باستمرار لإلغاء أي تغييرات.
- لضبط تعويض التعريض الضوئي وخيارات التصوير الأخرى أثناء عمل تعويض شبه منحرف، اضغط زر **INFO** لعرض شاشة غير ضبط تعويض شبه منحرف. لاستئناف تعويض شبه منحرف، اضغط زر **INFO** إلى أن يظهر ضبط تعويض شبه منحرف.



3 قم بالتصوير.

- لإنهاء تعويض شبه منحرف، اختر [مغلق] في [تعويض شبه منحرف] في  قائمة التصوير 1.


ملاحظات

- عند تخصيص  (تعويض شبه منحرف) [(ص. 104) بزر معين باستخدام [Button Function]، يؤدي الضغط على الزر المحدد إلى عرض خيارات التحول الرقمية.

⚠ تنبيهات

- يجري تسجيل الصور بتنسيق RAW + JPEG عند تحديد [RAW] لجودة الصورة.
- قد لا يتم الحصول على النتائج المطلوبة في حالة استخدام عدسات المحول.
- اعتمادًا على قدر التصحيح، قد تكون بعض أهداف التركيز البؤري التلقائي خارج منطقة العرض. يتم عرض الرمز (⚡ أو ⚡ أو ⚡) عند تركيز الكاميرا على هدف تركيز بؤري تلقائي خارج منطقة العرض.
- الأمور التالية غير متاحة أثناء تصوير التحول الرقمي:
 - أوضاع التصوير المباشر بالتعريض الطويل أو التصوير المباشر بتعريض لمدة زمنية أو التصوير المركب/التقاط الصور التتابعي/التعريض المتدرج/HDR/التعريض الضوئي المتعدد/عدسة التيلي كونفوتر الرقمية/الإفلام/[C-AF] وأوضاع التركيز البؤري التلقائي [C-AF+TR]/التركيز البؤري التلقائي المستمر/[لوحة الكترونية] وأوضاع الصور **ART**/الموقت الذاتي المخصص/عرض نقطة التركيز
 - في حالة تحديد مسافة تركيز معينة لـ [Image Stabilizer]، سيتم تعديل قدر التصحيح لمسافة التركيز البؤري المحددة. فيما عدا حالات استخدام عدسات Micro Four Thirds أو Four Thirds، حدد طول بؤري معين باستخدام الخيار [Image Stabilizer] (ص. 68).

التصوير الفوتوغرافي بالمدى الديناميكي المرتفع

التقط بشكل تلقائي صورة لمجموعة المدى الديناميكي المرتفع، أو التقط صور التعريض المتدرج ليتم استخدامها في دمج صورة المدى الديناميكي المرتفع. يماثل ذلك الضغط على الزر **HDR**  لإجراء الإعدادات (ص. 60).



Print Order (ص. 116)
Reset Protect (ص. 90)
Connection to Smartphone (ص. 90)

⏪ (ص. 67)
⏩ (ص. 88)
Edit (ص. 88)

عرض الصور ملتفة (⏪)

عند ضغطه على [On]، يتم لف الصور الملتقطة باستخدام الكاميرا وهي مستديرة في الاتجاه الطولي بطريقة تلقائية ويتم عرضها في الاتجاه الطولي.

تحرير الصور الثابتة

يمكن تحرير الصور المسجلة وحفظها كصور جديدة.

- 1 اختر [Edit] في القائمة Playback Menu ▶ واضغط [OK].
- 2 استخدم ▽ ▲ لاختيار [Sel. Image] واضغط [OK].
- 3 استخدم ◀ ▶ لاختيار الصورة المراد تحريرها واضغط [OK].
 - يتم عرض [RAW Data Edit] إذا كانت الصورة بتنسيق RAW، ويتم عرض [JPEG Edit] إذا كانت بتنسيق JPEG. إذا كانت الصورة مسجلة بتنسيق RAW+JPEG، سيتم عرض كل من [RAW Data Edit] و [JPEG Edit]. اختر القائمة الخاصة بالصورة المراد تحريرها.
- 4 اختر [RAW Data Edit] أو [JPEG Edit] واضغط على [OK].

قم بإنشاء نسخة بتنسيق JPEG من صورة بتنسيق RAW تم تحريرها وفقاً للإعدادات.		RAW Data Edit
يتم معالجة النسخة التي بتنسيق JPEG باستخدام إعدادات الكاميرا الحالية. اضبط إعدادات الكاميرا قبل اختيار هذا الخيار.	Current	
يمكن إجراء التحرير أثناء تغيير الإعدادات على الشاشة. يمكنك حفظ الإعدادات المستخدمة.	Custom1	
	Custom2	
يتم تحرير الصورة باستخدام الإعدادات الخاصة بمرشح الرسوم المحدد.	ART BKT	

اختر من بين الخيارات التالية:

[Shadow Adj]: لتفتيح هدف داكن مُضاء من الخلف.

[Redeye Fix]: لتقليل ظاهرة العين الحمراء أثناء التصوير باستخدام الفلاش.

[⌂]: استخدم المقحاح الدوار لاختيار حجم التشذيب و

تحديد موضع التشذيب. <> ▽ △



JPEG Edit

[Aspect]: لتغيير نسبة أبعاد الصور من 4:3 (قياسي) إلى [3:2] أو [16:9] أو [1:1] أو [3:4]. بعد تغيير نسبة الأبعاد، استخدم ▽ △ <> لتحديد موضع التشذيب.

[Black & White]: لإنشاء صور بالأبيض والأسود.

[Sepia]: لإنشاء صور ذات درجة لون بني داكن.

[Saturation]: لضبط عمق اللون. اضبط شَّعاع اللون أثناء فحص الصورة على الشاشة.

[⌂]: لتحويل حجم ملف الصورة إلى 1280 × 960 أو 480 × 640 أو 240 × 320. يتم تحويل

الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع غير 4:3 (قياسي) إلى أقرب حجم ملف صورة.

[e-Portrait]: لجعل البشرة تبدو ناعمة ونقية.

قد لا يمكنك إجراء التعويض حسب الصورة، وذلك في حالة تعذر اكتشاف الوجه.

7

5 عند اكتمال الإعدادات، اضغط .

• سيتم تطبيق الإعدادات على الصورة.

6 حدد [Yes] واضغط على .

• يتم تخزين الصورة المحررة على البطاقة.

⚠ تنبيهات

- لا يمكن تحرير الأفلام أو الصور ثلاثية الأبعاد.
- يمكن ألا يعمل تصحيح ظاهرة العين الحمراء ويعتمد ذلك على الصورة.
- لا يمكن تحرير الصور بتنسيق JPEG في الحالات الآتية:
 - عندما يتم معالجة صورة على جهاز الكمبيوتر، عندما لا توجد مساحة كافية في بطاقة الذاكرة، عندما يتم تسجيل صورة على كاميرا أخرى.
- عند إعادة تحجيم صورة ()، لا يمكنك تحديد عدد أكبر من البكسل عن المسجل أصلاً.
- يمكن استخدام الإعدادين [⌂] و [Aspect] فقط لتحرير الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع 4:3 (القياسية).
- عندما يتم ضبط [Picture Mode] على [ART]، يتم تثبيت [Color Space] على [sRGB].

تراكب الصور

يمكن مراقبة حتى 3 إطارات من صور RAW الملتقطة بالكاميرا وحفظها كصورة منفصلة. يتم حفظ الصورة باستخدام وضع التسجيل المضبوط على وقت حفظ الصورة. (إذا تم تحديد [RAW]، فيتم حفظ النسخة بتنسيق [RAW+N]).

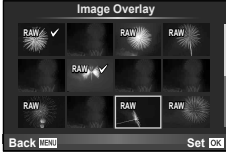
1 اختر [Edit] في القائمة Playback Menu ▶ واضغط OK.

2 استخدم $\nabla \Delta$ لاختيار [Image Overlay] واضغط OK.

3 حدد عدد الصور في التراكب واضغط على OK.

4 استخدم $\nabla \Delta$ لاختيار صور RAW التي سوف تستخدم في التراكب.

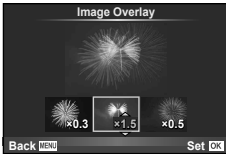
• عند تحديثك لعدد الصور المحددة في الخطوة 3، سوف يتم عرض التراكب.



5 اضبط الاكتساب.

• استخدم $\nabla \Delta$ لتحديد صورة واستخدم $\nabla \Delta$ لضبط الاكتساب.

• يمكن ضبط الاكتساب في نطاق 0.1 – 2.0. افحص النتائج على الشاشة.



6 اضغط على OK. سيتم عرض مربع حوار تأكيد؛ حدد [Yes] واضغط على OK.

تلميحات

• لتراكب 4 إطارات أو أكثر، احفظ صورة التراكب كملف RAW واستخدم [Image Overlay] بشكل متكرر.

تسجيل الصوت

إضافة تسجيل صوتي (مدته تصل إلى 30 ثانية) على الصورة الفوتوغرافية الحالية.

هذا هو نفس وظيفة [🔊] أثناء إعادة التشغيل. (ص. 66)

إلغاء جميع الحماية

تتيح لك هذه الوظيفة إلغاء الحماية الخاصة بعدة صور في وقت واحد.

1 اختر [Reset Protect] في القائمة Playback Menu ▶.

2 حدد [Yes] واضغط على OK.

استخدام خيار التوصيل بالهواتف الذكية (Connection to Smartphone)

يمكن للكاميرا الاتصال بهاتف ذكي باستخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية. بمجرد الاتصال يمكن عرض الصور الموجودة على الكاميرا ونقلها للجهاز الآخر. "استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية بالكاميرا" (ص. 123)

استخدام قائمة الإعداد

استخدم قائمة الإعداد لضبط وظائف الكاميرا الأساسية.



الخيار	الوصف	الخيار
⌚	17	لضبط ساعة الكاميرا. (ضبط التاريخ/ الوقت)
🌐	—	يمكنك تغيير اللغة المستخدمة لشاشة العرض ورسائل الخطأ من اللغة الإنجليزية English إلى لغة أخرى.
🖼️	—	يمكنك ضبط السطوع ودرجة حرارة اللون الخاصين بالشاشة. سيؤثر ضبط درجة حرارة اللون فقط على عرض الشاشة أثناء العرض. استخدم ◀▶ لتظليل ◀▶ (درجة حرارة اللون) أو ⏏ (السطوع) و ⏏ لتعديل القيمة. اضغط الزر INFO للتحويل بين عرض ألوان الشاشة [Vivid] و [Natural].
Rec View	—	اختر ما إذا كان سيتم عرض الصور فور تصويرها ومدة العرض. يكون ذلك مفيداً لإجراء فحص وجيز على الصورة التي التقطتها توًا. يتيح لك الضغط على زر الغالق إلى منتصفه أثناء فحص الصورة استئناف التصوير على الفور. [0.3sec] – [20sec]: لتحديد عدد الثواني المراد خلالها عرض كل صورة. [Off]: لا يتم عرض الصورة الجاري تسجيلها على البطاقة. [Auto ▶]: لعرض الصورة الجاري تسجيلها، ثم التبديل إلى وضع إعادة التشغيل. ويكون ذلك مفيداً لمسح صورة بعد فحصها.
Wi-Fi Settings	92	لإعداد الكاميرا لكي تتصل بهاتف ذكي به اتصال Wi-Fi باستخدام وظيفة الاتصال اللاسلكي الخاصة بالكاميرا.
📁/📄 Menu Display	112	لاختيار ما إذا كان سيتم عرض القائمة المخصصة أو قائمة مخرج اللوازم.
Firmware	—	سيتم عرض إصدار البرنامج الثابت الخاص بالمنتج. عند قيامك بإجراء استعلامات حول الكاميرا والملحقات أو عند الرغبة في تنزيل برنامج، ستحتاج إلى ذكر أي نسخة لكل منتج تقوم باستخدامه.

7

وظائف القائمة (قوائم الإعداد)

إعدادات اتصال شبكة محلية لاسلكية (Wi-Fi Settings)

لاستخدام وظائف الشبكة المحلية اللاسلكية على الكاميرا (ص. 123)، تحتاج لإجراء إعدادات مثل كلمة المرور التي سيتم استخدامها عند الاتصال. تتوفر [Private] و [One-Time] من أجل الاتصال مرة واحدة.

إعداد طريقة اختيار كلمة المرور

- 1 اختر [Wi-Fi Settings] في القائمة Setup Menu ⚡ واضغط OK.
- 2 حدد [Wi-Fi Connect Settings] واضغط على ▷.
- 3 اختر طريقة اتصال الشبكة المحلية اللاسلكية واضغط OK.
 - [Private]: اتصل باستخدام كلمة مرور محددة مسبقًا.
 - [One-Time]: اتصل باستخدام كلمة مرور مختلفة كل مرة.
 - [Select]: حدد الطريقة التي يجب استخدامها كل مرة.
 - [Off]: يتم إيقاف تشغيل وظيفة Wi-Fi.

تغيير كلمة مرور الاتصال الخاص

تغيير كلمة المرور المستخدمة من أجل [Private].

- 1 اختر [Wi-Fi Settings] في القائمة Setup Menu ⚡ واضغط OK.
- 2 حدد [Private Password] واضغط على ▷.
- 3 اتبع دليل التشغيل واضغط الزر .
 - سيتم تعيين كلمة مرور جديدة.

إلغاء مشاركة الصور

يلغي اختيار الصور المختارة للمشاركة (ص. 64) عند الاتصال بشبكة محلية لاسلكية.

- 1 اختر [Wi-Fi Settings] في القائمة Setup Menu ⚡ واضغط OK.
- 2 حدد [Reset share Order] واضغط على ▷.
- 3 حدد [Yes] واضغط على OK.

تهيئة إعدادات الشبكة المحلية اللاسلكية

يهيء محتوى [Wi-Fi Settings].

- 1 اختر [Wi-Fi Settings] في القائمة Setup Menu ⚡ واضغط OK.
- 2 حدد [Reset Wi-Fi Settings] واضغط على ▷.
- 3 حدد [Yes] واضغط على OK.

استخدام القوائم المخصصة

يمكن تخصيص إعدادات الكاميرا باستخدام Custom Menu.*

Custom Menu



- AF/MF (ص. 93)
- Button/Dial/Lever (ص. 94)
- Release/ (ص. 94)
- Disp./PC (ص. 95)
- Exp./ISO (ص. 96)
- Custom ⚡ (ص. 97)
- i-/Color/WB (ص. 98)
- Record/Erase (ص. 99)
- Movie (ص. 100)
- Built-In EVF (ص. 100)
- Utility (ص. 101)

7

AF/MF ← MENU

AF/MF

الخيار	الوصف
75	لاختيار وضع التركيز التلقائي. هذا هو نفس إعداد التحكم المباشر. يمكنك تعيين طرق تركيز منفصلة من أجل وضع التصوير الفوتوغرافي الثابت ووضع .
—	في حالة اختيار [On]، ستستمر الكاميرا في ضبط التركيز البؤري حتى في حالة عدم الضغط على زر الغالق ضغطة جزئية. لا يمكن استخدامه عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds.
102	قم بتخصيص قفل التركيز التلقائي والتعريض التلقائي.
—	عند الضبط على [On]، يعيد ذلك ضبط تركيز العدسة (لانهائي) في كل مرة يتم فيها إيقاف الطلاقة. يتم إعادة ضبط التركيز البؤري لعدسات الزوم الألي أيضا.
—	يغلق التركيز بشكل طبيعي أثناء التعريض عندما يتم تحديد التركيز اليدوي (MF). حدد [On] للسماح بالتركيز باستخدام دائرة التركيز.
—	يمكنك تخصيص كيفية ضبط العدسة لنقطة التركيز البؤري عن طريق تحديد اتجاه التدوير لدائرة التركيز.
102	عند ضبطه على [On]، يمكنك التحويل تلقائياً إلى التكبير/التصغير أو peaking في وضع التركيز اليدوي عن طريق إدارة دائرة التركيز.
—	لاختيار موضع هدف التركيز التلقائي الذي سيتم حفظه كموضع رئيسي. وتظهر [HP] في عرض تحديد هدف التركيز التلقائي بينما يتم اختيار موضع رئيسي.
—	اختر [Off] لإيقاف تشغيل مصباح التركيز البؤري التلقائي.
55	اختيار وضع التركيز التلقائي لألوية الوجه. هذا هو نفس إعداد التحكم المباشر.
—	في حالة تحديد [Off]، لن يتم عرض إطار هدف التركيز التلقائي أثناء التأكيد.
—	عند ضبط [AF Mode] (ص. 75) على [C-AF]، لا يتكيف التركيز التلقائي مع التغييرات المفاجئة في مسافة الهدف. اعتماداً على الحساسية المحددة، سيغير الزمن الذي يستغرقه التركيز التلقائي لكي يتكيف.

الخيار	الوصف	الخيار
	اختر الوظيفة المعينة للزر المحدد.	Button Function
103	[Fn]Function، [Fn2]Function، [Function]، [Function]، [Function]، [Function]، [Function]، [Function]، [Function]	
—	يمكنك تغيير الوظائف المخصصة للمفتاح الخلفي الدوار والمفتاح الأمامي الدوار.	Dial Function
—	اختر الاتجاه الذي يتم فيه إدارة المفتاح الدوار لتعديل سرعة المصراع أو فتحة العدسة. قم بتغيير اتجاه تغيير البرنامج.	Dial Direction
—	يخصص وضع التصوير المحدد بواسطة مفتاح الوضع الدوار. يمكنك تطبيق إعدادات Myset المحفوظة. يمكن اختيار [Myset1] - [Myset4] (ص. 79) عندما يتم تسجيل الإعدادات.	Mode Dial Function
105	يمكنك استخدام موضع الزراع لتغيير وظيفة مفاتيح التحكم الدوارة والزر.	Lever Function
82، 52	اختر [On] لتخصيص وظائف مختلفة للأزرار حسب وضع المقبض. عندما يكون المقبض في الوضع 2، يمكن استخدام الزر AF لضبط إعدادات الفلاش والزر HDR لضبط إعدادات التعريض المتدرج.	

الخيار	الوصف	الخيار
—	إذا تم تحديد [On]، فيمكن تحرير المصراع حتى وإن لم تكن الكاميرا قيد التركيز. يمكن ضبط هذا الخيار بشكل منفصل للأوضاع S-AF (ص. 75) و C-AF (ص. 75).	RIs Priority S RIs Priority C
57	اختر معدل تقدم الإطارات بالنسبة لخيارات [L] و [H]. تمثل الأرقام الحد الأقصى التقريبي.	L fps H fps
—	عند ضبطه على [On]، سيتم تشغيل مثبت الصور من أجل التصوير المتسلسل.	Image Stabilization
—	إذا تم ضبطه على [On]، يعمل تثبيت الصورة عندما تضغط على زر المصراع جزئياً.	Half Way RIs With IS
—	إذا تم اختيار [On]، يتم إعطاء الأولوية لتشغيل وظيفة العدسة عند استخدام عدسة مزودة بوظيفة تثبيت الصورة.	Lens I.S. Priority
—	إذا تم اختيار [Short]، يمكن تصوير الفارق الزمني بين الضغط بالكامل على زر المصراع وتصوير القطعة*.	Release Lag-Time

* سوف يقلل هذا عمر البطارية. تأكد كذلك من أن الكاميرا ليست عرضة للصدمات الشديدة أثناء الاستخدام. مثل هذه الصدمات قد يسبب توقف الشاشة عن عرض المواضيع. إذا حدث هذا، أوقف تشغيل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.

الخيار	الوصف																																		
HDMI	[HDMI Out]: اختيار تنسيق إشارة فيديو رقمي للتوصيل بجهاز تلفزيون عبر كابل HDMI. [HDMI Control]: حدد [On] للسماح بتشغيل الكاميرا باستخدام أجهزة التحكم عن بُعد الخاصة بأجهزة التلفاز التي تدعم تحكم HDMI.																																		
Video Out	اختر معيار الفيديو ([NTSC] أو [PAL]) المستخدم في الدولة أو المنطقة.																																		
Control Settings	لاختيار عناصر التحكم التي يتم عرضها في كل وضع تصوير.																																		
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">وضع التصوير</th> <th rowspan="2">عناصر التحكم</th> </tr> <tr> <th>SCN</th> <th>ART</th> <th>AUTO</th> <th>/A/P M/S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>Live Control (ص. 30)</td> </tr> <tr> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>Live SCP (ص. 108)</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>-</td> <td>✓</td> <td>-</td> <td>Live Guide (ص. 28)</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>✓</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>Art Menu</td> </tr> <tr> <td>✓</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>Scene Menu</td> </tr> </tbody> </table>	وضع التصوير				عناصر التحكم	SCN	ART	AUTO	/A/P M/S	✓	✓	✓	✓	Live Control (ص. 30)	✓	✓	✓	✓	Live SCP (ص. 108)	-	-	✓	-	Live Guide (ص. 28)	-	✓	-	-	Art Menu	✓	-	-	-	Scene Menu
	وضع التصوير				عناصر التحكم																														
	SCN	ART	AUTO	/A/P M/S																															
	✓	✓	✓	✓	Live Control (ص. 30)																														
	✓	✓	✓	✓	Live SCP (ص. 108)																														
-	-	✓	-	Live Guide (ص. 28)																															
-	✓	-	-	Art Menu																															
✓	-	-	-	Scene Menu																															
107																																			
109, 110	لاختيار المعلومات التي يتم عرضها عند الضغط على الزر INFO . [Info]: لاختيار المعلومات التي يتم عرضها في إعادة تشغيل إطار كامل. [LV-Info]: لاختيار المعلومات التي يتم عرضها عندما تكون الكاميرا في وضع التصوير. [Settings]: لاختيار المعلومات التي يتم عرضها في إعادة تشغيل الفهرس والتقويم.																																		
—	اختر []، []، []، [] أو [] لعرض شبكة على الشاشة.																																		
—	عرض وضع الصورة المختار فقط عندما يتم اختيار وضع صورة.																																		
109	[Highlight]: لاختيار الحد السفلي للمناطق الساطعة. [Shadow]: لاختيار الحد العلوي للمناطق المظلمة.																																		
18	اختر [Off] لعدم عرض المساعدة في الوضع المحدد عند إدارة مفتاح الوضع الدوار إلى إعداد جديد.																																		
—	إذا تم تحديد [On]، فسيتم منح الأولوية لجعل الصور واضحة الرؤية؛ ولن يكون التأثيرات لتعويض التعريض الضوئي والإعدادات الأخرى مرئية على الشاشة.																																		
—	اختر [High] لتقليل تأخر الإطارات. لكن، قد تنخفض جودة الصورة.																																		
—	[mode1]: يتم دائما عرض تأثير المرشح. [mode2]: تأثيرات المرشح غير ظاهرة على الشاشة أثناء الضغط على زر الغالق وضغطة جزئية. اختر لعرض سلس.																																		
173	[Expand LV Dyn. Range] يتغير إلى [S-OVF].																																		

الخيار	الوصف	🔍
Flicker reduction	يقلل تأثيرات الارتعاش تحت بعض أنواع الإضاءة، بما في ذلك مصابيح الفلوريسنت. عندما لا يتم خفض الارتعاش بواسطة الإعداد [Auto]، اضبط على [50Hz] أو [60Hz] بالتوافق مع تردد الطاقة التجارية في المنطقة التي تستخدم فيها الكاميرا.	—
LV Close Up Mode	[mode1]: يؤدي ضغط زر الغالق حتى منتصفه إلى إلغاء التكبير/التصغير. [mode2]: لا يتم إلغاء التكبير/التصغير عند ضغط زر الغالق إلى منتصفه.	56
Lock	اختر [On] لاستخدام الزر  (استعراض) (ص. 10) من أجل قفل وظيفة الاستعراض أو إلغاء قفلها.	—
Peaking Settings	يمكنك تبديل لون تحسين الحافة بين الأبيض والأسود.	—
Backlit LCD	في حالة عدم القيام بأية عمليات تشغيل على مدار الفترة المحددة، سيتم إتمام الضوء الخلفي لتوفير طاقة البطارية. لن يتم إتمام الضوء الخلفي إذا تم تحديد [Hold].	—
Sleep	ستدخل الكاميرا في وضع السكون (توفير الطاقة) في حالة عدم إجراء أية عمليات تشغيل على مدار الفترة المحددة. يمكن إعادة تنشيط الكاميرا بالضغط على زر المصراع جزئيًا.	—
Auto Power Off	يضبط الكاميرا لكي تتوقف عن التشغيل بعد مدة محددة.	—
(● صوت النغمة)	عند الضبط على [Off]، يمكنك إيقاف تشغيل صوت النغمة التي تصدر عند قفل التركيز عن طريق الضغط على زر المصراع.	—
USB Mode	لاختيار وضع لتوصيل الكاميرا بكمبيوتر أو طابعة. اختر [Auto] لعرض خيارات وضع USB في كل مرة يتم توصيل الكاميرا فيها. إذا تم تحديد [P], يمكن التحكم في الكاميرا ويمكن نسخ الصور إلى جهاز الكمبيوتر باستخدام برنامج مخصص لهذا الغرض حيث يمكن تثبيته بعد تنزيله من الموقع أدناه.  متوفر في الأوضاع P و A و S و M. http://support.olympus-imaging.com/oc1/download/index/	—

🔍 ← % ← MENU

🔍 Exp/ISO

الخيار	الوصف	🔍
EV Step	لاختيار حجم التدرجات المستخدمة عند تحديد سرعة المصراع وفتحة العدسة وتعويض التعويض وغيرها من معاملات التعويض.	—
Noise Reduct.	تقلل هذه الوظيفة التشويش الذي ينتج أثناء عمليات التعريض لمدة طويلة. [Auto]: يتم إجراء تقليل التشويش عند سرعات المصراع البطيئة، أو عند ارتفاع درجة الحرارة الداخلية للكاميرا. [On]: يتم تقليل التشويش مع كل لقطة. [Off]: إغلاق تقليل التشويش. • يتطلب تقليل التشويش ضعف الوقت اللازم لتسجيل الصورة تقريبًا. • يتوقف تشغيل تقليل التشويش تلقائيًا أثناء التصوير المتسلسل. • قد لا تعمل هذه الوظيفة بكفاءة مع بعض ظروف التصوير أو الأهداف.	42


الخيار	الوصف	الوصف
Noise Filter	لاختيار مقدار تقليل التشويش الذي يتم عند درجات حساسية ISO عالية.	—
ISO	ضبط حساسية ISO.	59
ISO Step	لتحديد التدرجات المتاحة لاختيار حساسية ISO.	—
ISO-Auto Set	لاختيار أعلى حد والقيمة الافتراضية المستخدمة لحساسية ISO عند تحديد [Auto] ISO. [High Limit]: لاختيار أعلى حد لتحديد حساسية ISO التلقائية. [Default]: لاختيار القيمة الافتراضية لتحديد حساسية ISO التلقائية.	—
ISO-Auto	لاختيار أوضاع التصوير التي تتوفر فيها حساسية ISO [Auto]. [P/A/S]: يكون تحديد حساسية ISO التلقائية متاحاً في جميع الأوضاع ما عدا M. وتكون حساسية ISO ثابتة عند ISO200 في الوضع M. [All]: يكون تحديد حساسية ISO التلقائية متاحاً في جميع الأوضاع.	—
Metering	لاختيار وضع قياس على حسب المشهد.	74
AEL Metering	لاختيار طريقة القياس المستخدمة لقفل التعريض الضوئي التلقائي (ص. 102). [Auto]: استخدم طريقة القياس المحددة حالياً.	—
BULB/TIME Timer	اختر الحد الأقصى للتعريض لتصوير الأضواء والتصوير الليلي.	—
BULB/TIME Monitor	يُضبط سطوع الشاشة عند استخدام [BULB]، أو [TIME]. يُضبط كذلك سطوع محدد المنظر الإلكتروني الخارجي.	—
Live BULB	اختر الفاصل الزمني للعرض أثناء التصوير. تسري بعض القيود. وينخفض التردد عند درجات الحساسية ISO العالية. اختر [Off] لتعطيل العرض. انقر الشاشة أو اضغط زر الغالق إلى منتصفه لتحديث العرض.	—
Live TIME		—
Anti-Shock [♦]	تم تغيير [Anti-Shock [♦]] إلى [Anti-Shock [♦]] في قائمة التصوير 2.	166
Composite Settings	اختر وقت التعريض الضوئي القياسي للتصوير المركب (ص. 41).	—


← ← MENU



Custom ⚡

الخيار	الوصف	الوصف
X-Sync. ⚡	لاختيار سرعة المصراع المستخدمة عند إضاءة الفلاش.	110
Slow Limit ⚡	لاختيار أقل سرعة مصراع متاحة عند استخدام الفلاش.	110
حدد [متغل] لإضافة تعويض الفلاش إلى القيمة المحددة لتعويض التعريض الضوئي.		73، 51

الخيار	الوصف	
Set	<p>يمكنك اختيار وضع جودة الصورة JPEG من مجموعات مكونة من ثلاثة أحجام للصور و أربعة معدلات للضغط.</p>  <p>1 استخدم <math>\triangleleft \triangleright</math> لتحديد مجموعة <math>[1] - [4]</math> واستخدم <math>\nabla \triangle</math> للتغيير. 2 اضغط على <math>\odot</math>.</p> <p>معدل الضغط حجم الصورة</p>	
Pixel Count	<p>لاختيار عدد وحدات البكسل للصور بأحجام [M] و [S].</p>  <p>1 حدد [Middle] أو [Small] واضغط على <math>\triangleright</math>. 2 اختر عدد وحدات بكسل واضغط على <math>\odot</math>.</p>	
Shading Comp.	<p>اختر [On] لتصحيح الإضاءة الطرفية طبقاً لنوع العدسة.</p> <ul style="list-style-type: none"> • التعويض غير متاح مع محاولات التقريب أو أنابيب الاستطالة. • قد يكون التشويش مرئياً عند حواف الصور الفوتوغرافية التي يتم التقاطها عند درجات حساسية ISO عالية. 	
WB	<p>ضبط موازنة اللون الأبيض. هذا هو نفس إعداد التحكم المباشر. يمكنك أيضاً ضبط موازنة اللون الأبيض بدقة لكل وضع. يمكنك أيضاً عمل تعديلات دقيقة باستخدام تعويض موازنة اللون الأبيض في لوحة التحكم الفالنتة (ص. 24).</p>	
All [WB%]	<p>[All Set]: لاستخدام تعويض موازنة اللون الأبيض نفسها في جميع الأوضاع ما عدا [CWB]. [All Reset]: لضبط تعويض موازنة اللون الأبيض في جميع الأوضاع ما عدا [CWB] إلى 0.</p>	
Keep Warm Color	<p>اختر [Off] لحذف الألوان "الدافئة" من الصور الملتقطة في إضاءة متوهجة.</p>	WB AUTO
+WB	<p>تعديل موازنة البياض للاستخدام مع الفلاش.</p>	
Color Space	<p>يمكنك تحديد كيفية إعادة إنتاج الألوان على الشاشة أو الطابعة.</p>	

الخيار	الوصف	الوصف
Quick Erase	إذا تم تحديد [On]، فإن الضغط على الزر  في عرض إعادة التشغيل سيحذف على الفور الصورة الحالية.	—
RAW+JPEG Erase	لاختيار الإجراء الذي يتم اتخاذه عند حذف صورة فوتوغرافية مسجلة بإعداد RAW+JPEG في إعادة التشغيل (أدائي الإطار (ص. 33)). [JPEG]: يتم مسح نسخة JPEG فقط. [RAW]: يتم مسح نسخة RAW فقط. [RAW+JPEG]: يتم مسح كلتا النسختين. • يتم حذف كل من نسخ RAW و JPEG عند حذف الصور المحددة أو عند اختيار [All Erase] (ص. 78).	72
File Name	[Auto]: حتى عند إدخال بطاقة جديدة، يتم الاحتفاظ بأعداد الملفات من البطاقة السابقة. ويستمر تعداد الملفات من آخر رقم مستخدم أو من أعلى رقم متاح على البطاقة. [Reset]: عند إدخال بطاقة جديدة، يبدأ عدد المجلدات من 100 ويبدأ اسم الملف من 0001. وإذا تم إدخال بطاقة تحتوي على صور، فسيبدأ عدد الملفات من الرقم التالي لأعلى رقم ملف على البطاقة.	—
Edit Filename	لاختيار كيفية تسمية ملفات الصور عن طريق تحرير جزء اسم الملف المميز أثناء بلون الرمادي. Pmdd _____ sRGB: Pmdd0000.jpg mdd _____ AdobeRGB: _mdd0000.jpg	—
Priority Set	لاختيار التحديد الافتراضي ([Yes] أو [No]) لمربعات حوار التأكيد.	—
dpi Settings	لاختيار دقة الصورة المطبوعة.	—
Copyright *Settings	إضافة أسماء المصور الفوتوغرافي ومالك حقوق النشر إلى الصور الفوتوغرافية الجديدة. يمكن أن يصل طول الأسماء إلى 63 حرفاً. [Copyright Info]: حدد [On] لتضمين أسماء المصور الفوتوغرافي ومالك حقوق النشر في بيانات Exif للصور الفوتوغرافية الجديدة. [Artist Name]: لإدخال اسم المصور الفوتوغرافي. [Copyright Name]: لإدخال اسم مالك حقوق النشر.	—

1) قم بتمييز حرف ① واضغط على  لإضافة الحرف المميز إلى الاسم (2).

2) كرر الخطوة 1 لإكمال الاسم، ثم قم بتمييز [END] واضغط على .
• لحذف حرف، اضغط الزر **INFO** لوضع المؤشر في منطقة الاسم (2)،
ظلل الحرف، واضغط .



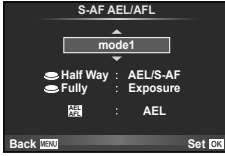
* لا تتحمل OLYMPUS أية مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن النزاعات التي تتضمن استخدام [Copyright Settings]. وستتحمل أنت مسؤولية استخدامها.

الخيار	الوصف	
Mode	لاختيار وضع تسجيل الفيلم. يمكن أيضاً تحديد هذا الخيار باستخدام التحكم المباشر.	71
Movie	اختر [Off] لتسجيل أفلام صامتة. يمكن أيضاً تحديد هذا الخيار باستخدام التحكم المباشر.	76
Movie Effect	اختر [On] لتمكين تأثيرات الأفلام في وضع [Movie].	42
Wind Noise Reduction	خفض ضوضاء الرياح أثناء التسجيل.	—
Recording Volume	ضبط حساسية الميكروفون. أدر القرص الخلفي أو $\nabla \Delta$ لضبط الحساسية أثناء استخدام شريط المستوى للتحقق من أعلى مستوى صوت للتواني الماضية.	—
Volume Limiter	في حالة تحديد [On]، ستقوم الكاميرا بالحد من حساسية الميكروفون عندما يزيد مستوى صوت الدخل عن مستوى معين.	—

الخيار	الوصف	
Built-in EVF Style	اختيار أسلوب عرض محدد المنظر.	—
Info Settings	كما هو الحال مع الشاشة، يمكن استخدام محدد المنظر لعرض مخططات بيانية وتحديثات وتظليلات. متوفر في حالة تحديد [Style 1] أو [Style 2] لنمط [Built-in EVF Style].	—
Displayed Grid	عرض شبكة إطارات في محدد المنظر. اختر من [] و [] و [] و [] و []. متوفر في حالة تحديد [Style 1] أو [Style 2] لنمط [Built-in EVF Style].	—
EVF Auto Switch	في حالة اختيار [Off]، لن يتم تشغيل محدد المنظر عند وضع عينك إلى محدد المنظر. استخدم الزر [] لاختيار العرض.	—
EVF Adjust	ضبط سطوع محدد المنظر وتدرجه اللوني. يتم ضبط السطوع تلقائياً عندما يتم ضبط [EVF Auto Luminance] على [On].	—
Half Way Level	في حالة الضبط على [Off]، لن يتم عرض مقياس المستوى عند الضغط على زر المصراع للمتوقف. يكون هذا فعالاً عند ضبط [Built-in EVF Style] على [Style 1] أو [Style 2].	—

الخيار	الوصف	الوصف
Pixel Mapping	تتيح ميزة تعيين وحدات البكسل للكاميرا إمكانية فحص وضبط جهاز التقاط الصور ووظائف معالجة الصور.	145
Exposure Shift	لضبط التعريض الأمثل لكل وضع قياس على حدة. • مما يقلل من عدد خيارات تعويض التعريض المتاحة في الاتجاه المحدد. • لا تكون التأثيرات مرئية على الشاشة. وإجراء تعديلات عادية على التعريض الضوئي، قم بالتعويض عن التعريض الضوئي (ص. 51).	—
AF Focus Adj.	يمكنك ضبط نقطة تركيز تباين طور التركيز التلقائي بدقة في ± 20 خطوة.	110
Warning Level	لاختيار مستوى شحن البطارية الذي يتم فيه عرض التحذير  .	16
Battery Priority	اختيار مصدر الطاقة الأساسي عند استخدام حامل بطارية قابلة للشحن.	133
Level Adjust	يمكنك معايرة زاوية مقياس المستوى. [Reset]: يعيد تعيين القيم المعدلة إلى الإعدادات الافتراضية. [Adjust]: يضبط اتجاه الكاميرا الحالي كالموضع 0.	—
Touch Screen Settings	تنشيط شاشة اللمس. اختر [Off] لتعطيل شاشة اللمس.	—
*Eye-Fi	تمكين أو تعطيل الرفع عند استخدام بطاقة Eye-Fi. تُعرض عند إدراج بطاقة Eye-Fi.	—
Electronic Zoom Speed	يمكنك تغيير سرعة الزوم المستخدمة عند تشغيل عدسة الزوم الألي مع حلقة الزوم.	130

* استخدم حسب القوانين المحلية. استخدم حسب القوانين المحلية. على متن الطائرات وفي الأماكن الأخرى التي فيها يمنع استخدام الأجهزة اللاسلكية، أخرج بطاقة Eye-Fi من الكاميرا أو اختر [Off] بالنسبة للخيار [Eye-Fi]. لا تدعم الكاميرا وضع "اللانهاية" بالنسبة لبطاقة Eye-Fi.



[AEL/AFL] ← ⏪ ← ⏩ ← MENU

يمكن إجراء التركيز البؤري التلقائي والقياس من خلال الضغط على الزر الذي تم تعيين AEL/AFL له. لاختيار وضع لكل وضع تركيز.

AEL/AFL

وظيفة الزر		وظيفة زر الغالق				الوضع	
عند الضغط باستمرار على AEL/AFL		ضغط كلي		ضغط جزئي			
التعرض الضوئي	التركيز	التعرض الضوئي	التركيز	التعرض الضوئي	التركيز		
مقفل	-	-	-	مقفل	S-AF	mode1	S-AF
مقفل	-	مقفل	-	-	S-AF	mode2	
-	S-AF	-	-	مقفل	-	mode3	
مقفل	-	-	مقفل	مقفل	بدء C-AF	mode1	C-AF
مقفل	-	مقفل	مقفل	-	بدء C-AF	mode2	
-	بدء C-AF	-	مقفل	مقفل	-	mode3	
-	بدء C-AF	مقفل	مقفل	-	-	mode4	
مقفل	-	-	-	مقفل	-	mode1	MF
مقفل	-	مقفل	-	-	-	mode2	
-	S-AF	-	-	مقفل	-	mode3	

MF Assist

[MF Assist] ← ⏪ ← ⏩ ← MENU

هي وظيفة لمساعدة التركيز من أجل التركيز البؤري اليدوي MF. عند إدارة دائرة التركيز، يتم تحسين حافة الهدف أو يتم تكبير جزء من عرض الشاشة. عندما تتوقف عن تشغيل دائرة التركيز، تعود الشاشة للعرض الأصلي.

تكبير جزء من الشاشة. يمكن تحديد الجزء الذي سيتم تكبيره مقدماً باستخدام هدف التركيز التلقائي. [AF Area] (ص. 54)	Magnify
يعرض الحدود المحددة بوضوح مع تحسين الحواف. يمكنك اختيار لون التحسين. [Peaking Settings] (ص. 96)	Peaking

ملاحظات

- يمكن عرض [Magnify] و [Peaking] باستخدام عمليات الأزرار. يتم تحويل العرض في كل مرة يتم الضغط على الزر. قم بإسناد وظيفة التحويل إلى أحد الأزرار مقدماً باستخدام [Button Function] (ص. 103).

تنبيهات

- عندما يكون الخيار Peaking قيد الاستخدام، تميل حواف الأهداف الصغيرة للتحسن بقوة أكبر. هذا ليس ضمان لدقة التركيز البؤري.

Button Function

[Button Function] ← [MENU] ← [] ← [] ← []





انظر الجدول أدناه للحصول على الوظائف التي يمكن إسنادها. تختلف الخيارات المتاحة من زر لآخر.

عناصر وظيفة الزر

- / [Function] / [Function] / [Function] / * [Function] / [Fn2]Function / [Fn1]Function / 4* [Fn]Function / [3* [Fn]] / 2* [Direct Function] / [Function] / [Function] / [Function] / 5* [Fn]Function / 4* [Fn2]Function
- 1* غير متاح في وضع [] .
- 2* يعين الوظيفة لكل [] [] [] .
- 3* اختيار هدف التركيز التلقائي.
- 4* اختر الوظيفة التي يقوم بها الزر الخاص بـ HLD-7.
- 5* اختيار الوظيفة المعينة للزر في بعض العدسات.

	ضبط تعويض التعرض.
ISO	ضبط الحساسية ISO.
WB	ضبط موازنة اللون الأبيض.
AEL/AFL	قفل التعرض الضوئي التلقائي أو قفل التركيز البؤري التلقائي. تتغير الوظيفة وفقاً لإعدادات [AEL/AFL]. عند اختيار AEL، اضغط الزر مرة لقفّل التعرض الضوئي وعرض [AEL] على الشاشة. اضغط على الزر مرة أخرى لإلغاء القفل.
REC	اضغط الزر لتسجيل فيلم.
	تضبط فتحة العدسة على القيمة المختارة أثناء الضغط على الزر. في حالة تحديد [On] لـ [Lock] في القوائم المخصصة، سوف يظل حجم فتحة العدسة صغيراً بعد تحرير الزر. اضغط على الزر مرة أخرى لإلغاء القفل.
	تقيس الكاميرا موازنة اللون الأبيض عند الضغط على الزر (ص. 59).
[AF Area]	اختيار هدف التركيز التلقائي.
[Home]	يؤدي الضغط على الزر إلى اختيار موضع هدف التركيز البؤري التلقائي المحفوظ بواسطة الخيار [Set Home] (ص. 93). اضغط على الزر مرة أخرى للعودة إلى الوضع الأصلي لهدف التركيز البؤري التلقائي. إذا تم إيقاف تشغيل الكاميرا عند تحديد الموضع الرئيسي، فستتم إعادة ضبط الموضع الرئيسي.
MF	اضغط الزر لاختيار وضع التركيز البؤري اليدوي. اضغط على الزر مرة أخرى لاستعادة وضع التركيز التلقائي المحدد سابقاً.
RAW	اضغط الزر للانتقال بين أوضاع تسجيل JPEG و JPEG+RAW.
Test Picture	يتم عرض الصور الملتقطة أثناء ضغط الزر في الشاشة لكن لا يتم تسجيلها في بطاقة الذاكرة.
Myset1 – Myset4	يقوم بالتحويل بين إعدادات Myset المسجلة عند الضغط على الزر. اضغط الزر مرة أخرى للعودة.
	يمكن استخدام الزر للاختيار بين أو في حالة التركيب تحت الماء. اضغط مع الاستمرار على الزر للعودة إلى الوضع السابق. في حالة تحديد هذا الخيار، سينطلق FL-LM2 حتى لو لم يتم رفعه. إذا كنت تستخدم عدسة مزودة بزوم ألي، يؤدي اختيار أو إلى قيام العدسة تلقائياً بالتكبير لأقصى درجة أو التصغير لأقصى درجة.
Live Guide	اضغط الزر لعرض الأدلة المباشرة.

اضغط الزر لتشغيل أو إيقاف الزوم الرقمي.	 عدسة التيلي كونفرتر الرقمية
يمكن تعيين وظيفة تصحيح الانحراف لأزرار.  (تصحيح الانحراف)) (ص. 173)	 (تعويض شبه منحرف)
اضغط الزر لعرض إطار التكبير/التصغير. اضغط مرة أخرى لتكبير الصورة. اضغط مع الاستمرار على الزر لإيقاف تشغيل إطار التكبير/التصغير.	 (تكبير)
كل ضغطة على الزر تحول الشاشة بين العرض/عدم العرض. عندما يتم عرض Peaking، لا يتوفر المخطط البياني وعرض مناطق السطوع/الظلال.	Peaking
إيقاف التركيز التلقائي.	AF Stop
اختر خيار التصوير المتسلسل أو المؤقت الذاتي.	
اختر وضع الفلاش.	
التحويل إلى التعريض المتدرج HDR باستخدام الإعدادات المحفوظة.	HDR
يشغل تصوير BKT باستخدام الإعدادات المحفوظة.	BKT
اضغط الزر لاستدعاء الوظيفة المتعددة المحددة*. عند تحويل الوظائف المستدعاة، اضغط الزر أثناء إدارة المفتاح الدوار.	Multi Function
في كل مرة يتم الضغط على الزر، يتم تحويل عمليات لوحة اللمس بين التمكين والتعطيل.	 (قفل لوحة اللمس)
عند استخدام عدسة مزودة بوظيفة الزوم الآلي، بعد الضغط على الزر، استخدم لوحة الأسهم لعمليات التكبير/التصغير.	Electric Zoom

* الوظيفة المتعددة:  (التحكم بمناطق السطوع والظلال)،  (Color Creator)،  (Magnify)،  (مظهر الصورة)

☉ Lever Function

[☉ Lever Function] ← ⏪ ← ⏩ ← MENU

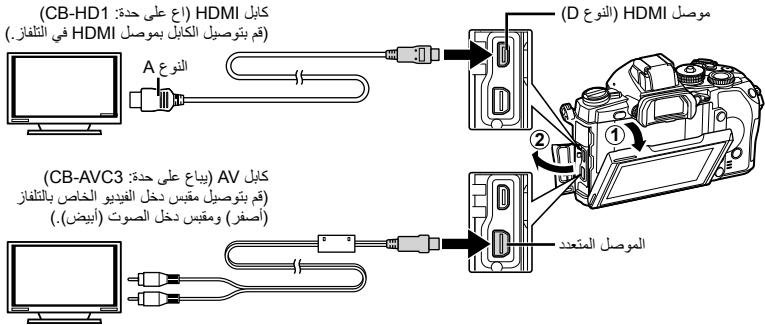
يمكنك استخدام وضع الذراع لتغيير وظيفة المفاتيح الدوارة والأزرار.

جدول موضع الذراع والوظائف المسندة للمفتاح الدوار/الأزرار


الوضع	عند ضبط موضع الذراع على 1	عند ضبط موضع الذراع على 2
Off	وظيفة الذراع غير مستخدمة.	وظيفة الذراع غير مستخدمة.
mode1	تعتمد وظائف المفاتيح الدوار على إعدادات [Dial Function].	المفتاح الأمامي الدوار: ISO المفتاح الخلفي الدوار: موازنة اللون الأبيض
mode2	تعتمد وظائف المفاتيح الدوار على إعدادات [Dial Function].	المفتاح الأمامي الدوار: موازنة اللون الأبيض المفتاح الخلفي الدوار: ISO
mode3	تعتمد وظائف الزر ☉ والزر Fn2 على إعدادات [☉Function] و [Fn2Function].	زر ☉: ISO زر Fn2: موازنة اللون الأبيض
mode4	تعتمد وظائف الزر ☉ والزر Fn2 على إعدادات [☉Function] و [Fn2Function].	زر ☉: موازنة اللون الأبيض زر Fn2: ISO
mode5	يتم تطبيق أوضاع التركيز التلقائي AF المسندة لأوضاع الذراع. عند ضبط موضع الذراع على 2، يكون الإعداد الافتراضي هو [MF].	

عرض صور الكاميرا على التلفاز

استخدم الكابل المباع بشكل منفصل مع الكاميرا لإعادة تشغيل الصور على التلفاز. وصل الكاميرا بتلفاز عالي الدقة (HD) باستخدام كابل HDMI لعرض صور عالية الجودة على شاشة التلفاز. عند توصيل الأجهزة باستخدام كبل الصوت والصورة AV، اضبط أولاً إعدادات [Video Out] الخاصة بالكاميرا (ص. 95).



1 قم بتوصيل التلفاز والكاميرا والتحويل لدخل التلفاز.

- يتوقف تشغيل شاشة الكاميرا عند توصيل الكابل.
- اضغط على الزر  عند التوصيل بكابل AV (صوت وفيديو).

⚠ تنبيهات

- للحصول على تفاصيل حول كيفية تغيير مصدر الإدخال للتلفاز راجع دليل إرشادات التلفاز.
- وفقًا لإعدادات التلفاز، قد تظهر الصور والمعلومات المعروضة مقصوفة.
- إذا تم توصيل الكاميرا باستخدام كابل AV وكابل HDMI، فسوف تكون الأولوية لكابل HDMI.
- إذا تم توصيل الكاميرا عبر كابل HDMI، فيكون بإمكانك اختيار نوع إشارة الفيديو الرقمي. اختر تنسيقًا يتوافق مع تنسيق الإدخال المحدد مع التلفاز.

1080i	يتم منح الأولوية لإخراج HDMI 1080i.
720p	يتم منح الأولوية للخرج HDMI 720p.
480p/576p	الخروج HDMI 480p/576p. يستخدم 576p عند تحديد [PAL] لـ [Video Out] (ص. 95).

- لا يمكنك التقاط الصور أو تصوير الأفلام عند توصيل كابل HDMI.
- لا يتم بتوصيل الكاميرا بأجهزة خرج HDMI أخرى. فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف الكاميرا.
- لا يتم الخرج عبر HDMI أثناء التوصيل بالكمبيوتر أو الطابعة عبر USB.

استخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفاز

يمكن تشغيل الكاميرا بواسطة جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفاز عندما تكون متصلة بالتلفاز الذي يدعم تحكم HDMI.  [HDMI] (ص. 95)


ملاحظات

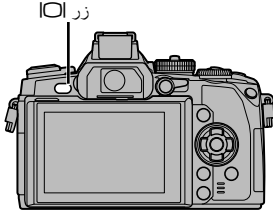
- يمكن تشغيل الكاميرا بواسطة اتباع دليل التشغيل المعروض على التلفاز.
- أثناء إعادة التشغيل أحادي الإطار، يمكنك إظهار أو إخفاء عرض المعلومات عن طريق الضغط على الزر الأحمر "Red"، وإظهار أو إخفاء عرض الفهرس عن طريق الضغط على الزر الأخضر "Green".
- قد لا تدعم بعض أجهزة التلفاز جميع الوظائف.


اختيار عروض لوحة التحكم (Control Settings)

بضبط ما إذ يتم عرض لوحات التحكم الخاصة بتحديد الخيارات أم لا عند التصوير باستخدام المنظر المباشر. عندما يتم عرض كل شاشة، يمكن تبديل الشاشات كما هو موضح أدناه.

كيفية عرض لوحات التحكم

1 اضغط الزر  وحدد وضع تصوير المنظر المباشر.



2 اضغط الزر  أثناء عرض لوحة التحكم، ثم اضغط الزر **INFO** لتحويل العرض.

INFO



لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر (ص. 108)

INFO



التحكم المباشر

INFO



الدليل المباشر

OK

AUTO

INFO



لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر (ص. 108)

INFO



التحكم المباشر

OK

P/A/S/M

INFO



لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر (ص. 108)

INFO



التحكم المباشر

INFO



قائمة المشهد

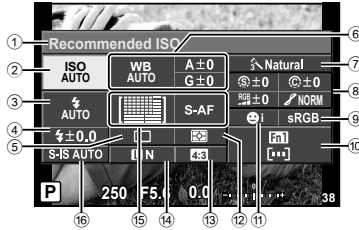
OK

ART/SCN

قائمة مرشح الرسوم

لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر

تلك هي لوحة التحكم الفائقة التي تستخدم لتحديد الخيار عند التصوير باستخدام المنظر المباشر. يتم عرض حالات إعداد التصوير في صورة قائمة. حدد الخيارات باستخدام لوحة الأسهم أو عمليات اللمس لتغيير الإعدادات.



الإعدادات التي يمكن تعديلها باستخدام لوحة التحكم الفائقة

- | | | | |
|-----|-------------------------|--------------------------------|----|
| 80 | تدرج الألوان | الخيار المحدد حاليًا | 1 |
| 80 | مرشح الأبيض والأسود (F) | حساسية ISO | 2 |
| 81 | درجة ألوان الصورة (T) | وضع الفلاش | 3 |
| 98 | مساحة الألوان | التحكم في شدة الفلاش | 4 |
| 103 | تعيين وظيفة الزر | التصوير المتسلسل/الموقت الذاتي | 5 |
| 55 | أولوية الوجه | موازنة اللون الأبيض | 6 |
| 74 | وضع القياس | تعويض موازنة اللون الأبيض | 7 |
| 71 | نسبة العرض إلى الارتفاع | وضع الصورة | 8 |
| 72 | وضع التسجيل | درجة الوضوح (S) | 9 |
| 75 | وضع التركيز التلقائي | التباين (C) | 10 |
| 54 | هدف التركيز التلقائي | التتبع RGB | 11 |
| 68 | مثبت الصور | | |

تنبيهات

- لا يعرض في وضع تسجيل الفيلم.
- 1 اضغط الزر **OK** عند التصوير باستخدام المنظر المباشر.
 - يتم عرض التحكم المباشر.
- 2 اضغط الزر **INFO** لعرض لوحة التحكم الفائقة للمنظر المباشر.
 - في كل مرة تضغط على الزر **INFO**، يتحول العرض.
- 3 المس الوظيفة التي تريد ضبطها.
 - يظهر المؤشر على وظيفة اللمس.
- 4 اضغط **OK** لاختيار قيمة الإعداد.
 - متوفر أيضًا في شاشات القائمة **ART** أو **SCN**. المس الرمز الخاص بالوظيفة التي تريد اختيارها.



المؤشر

LV-Info (عروض معلومات التصوير)

استخدم [LV-Info] لإضافة عروض معلومات التصوير التالية. يتم عرض العروض المضافة بتكرار الضغط على الزر **INFO** أثناء التصوير. يمكنك أيضا اختيار عدم إظهار العروض التي تظهر في الإعداد الافتراضي.



عرض المناطق الساطعة
والمناطق المظلمة



عرض المخطط البياني

عرض المناطق الساطعة والمناطق المظلمة

يتم عرض المناطق التي تتجاوز الحد الأعلى من درجة السطوع الخاصة بالصورة باللون الأحمر، أما المناطق التي تقل عن الحد الأدنى فيتم عرضها باللون الأزرق. [Histogram Settings] (ص. 95)

Info (عروض معلومات إعادة التشغيل)

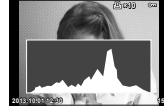
استخدم [Info] لإضافة عروض معلومات إعادة التشغيل التالية. يتم عرض العروض المضافة بتكرار الضغط على الزر **INFO** أثناء إعادة التشغيل. يمكنك أيضا اختيار عدم إظهار العروض التي تظهر في الإعداد الافتراضي.



عرض صندوق الضوء



عرض المناطق الساطعة والمناطق المظلمة



عرض المخطط البياني

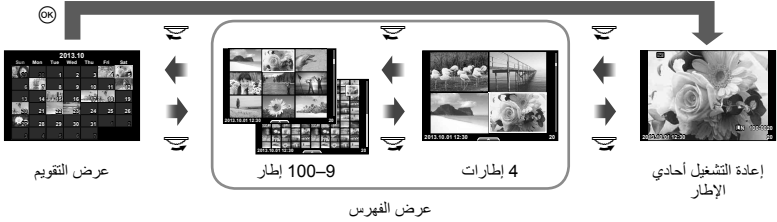
عرض صندوق الضوء

- لمقارنة صورتين جنبًا إلى جنب. اضغط على **OK** لتحديد الصورة الموجودة على الجانب المقابل من الشاشة.
- يتم عرض الصورة الرئيسية على اليمين. استخدم **◀▶** لتحديد صورة واضغط على **OK** لنقل الصورة إلى اليسار. يمكن تحديد الصورة المراد مقارنتها بالصورة الموجودة جهة اليسار على اليمين. لاختيار صورة رئيسية مختلفة، قم بتمييز الإطار الأيمن واضغط على **OK**.
- اضغط **Fn1** لتكبير الصورة الحالية. لتغيير نسبة التكبير/التصغير، أدر المفتاح الخلفي الدوار. عند التكبير، يمكنك استخدام **◀▶** للانتقال إلى المناطق الأخرى من الصورة، والمفتاح الأمامي الدوار للاختيار بين الصور.



Settings (عرض الفهرس/التقويم)

يمكنك إضافة عرض فهرس ذو عدد مختلف من الإطارات وعرض التقويم باستخدام [Settings]. يتم عرض الشاشات الإضافية عن طريق إدارة المفاتيح الخلفية الدوار أثناء إعادة التشغيل.



سرعات الغالق عندما ينطلق الفلاش تلقائياً [X-Sync] [Slow Limit]

يمكنك تحديد شروط سرعة المصراع الخاصة بوقت انطلاق الفلاش.

الحد الأدنى	الحد الأعلى	توقيت الفلاش (متزامن)	وضع التصوير
إعداد [Slow Limit]	إعداد [X-Sync]	الإعداد الأبطأ من 1/الطول البؤري للعدسة×2) وإعداد [X-Sync]	P
			A
لا يوجد حد أدنى	إعداد [X-Sync]	سرعة المصراع المحددة	S
			M

* 1/320 ثانية عند استخدام الفلاش الخارجي المرفق FL-LM2، و 1/125 ثانية عند استخدام فلاش مخصص متوفر تجارياً.

تعديلات بؤرة التركيز التلقائي

يمكنك ضبط نقطة تركيز تباين طور التركيز التلقائي في نطاق من ± 20 خطوة (-: مسافة قريبة، +: مسافة بعيدة). عادة لا توجد حاجة لتغيير الإعدادات.

1 حدّد [AF Focus Adj.] باستخدام علامة التويب 9% في القائمة المخصصة * واضغط الزر (OK).
• حدّد إعداد واضغط >

[Off]: لا يتم إجراء تعديلات التركيز التلقائي الدقيقة.

[Default Data]: يتم تسجيل وتطبيق التعديلات الدقيقة لكل العدسات. لا يتم تطبيق التعديلات على العدسات المسجلة بشكل فردي.

[Lens Data]: يتم إجراء التعديلات لكل عدسة؛ يمكن تسجيل قيم التعديل لعدد 20 عدسة كحد أقصى.

عند تحديد [Default Data]

2 حدّد قيم التعديل باستخدام $\nabla \Delta$.

• يتم إنهاء التسجيل عند الضغط على (OK).

• قبل الضغط على (OK)، اضغط زر المصراع وقم بتأكيد الإعدادات عن طريق تصوير صورة فوتوغرافية واقعية.

- 2 حدّد [Create Lens Data Set] واضغط (OK).
 - في حالة تم تسجيل البيانات بالفعل، سيتم عرض [Lens Data]. يمكنك تأكيد أو حذف المعلومات عن طريق تحديدها باستخدام $\nabla \Delta$ والضغط على \triangleright .
- 3 حدّد هدف التركيز التلقائي المراد تعديله بدقة واضبط قيم التعديل باستخدام $\nabla \Delta$.
 - كرر تحديد هدف التركيز التلقائي الخاص بك وإدخال قيم التعديل؛ عند الانتهاء، اضغط (OK).
 - عند استخدام عدسة الزوم، يمكنك تسجيل قيم التعديل لكل من المسافة البعيدة والمسافة القريبة.
 - قبل الضغط على (OK)، اضغط زر المصراع وقم بتأكيد الإعدادات عن طريق تصوير صورة فوتوغرافية واقعية.
- 4 اضغط الزر MENU للرجوع إلى القائمة المخصصة، اختر [Lens Data] في [AF Focus Adj.] على علامة التبويب $\%$ ، واضغط (OK).

تلميحات

- في الشاشة التي تعرض الصورة الفعلية الملتقطة لتأكيد الإعدادات، يمكنك التحقق عن طريق إدارة المفتاح الأمامي الدوار لتكبير الصورة.

تنبيهات

- اعتمادًا على التعديلات والعدسة، قد لا تكون الكاميرا قادرة على التركيز عند المسافات البعيدة أو القريبة.

استخدام قوائم مخرج اللوازم




يمكنك إجراء الإعدادات المتعلقة بالأجهزة المتصلة عبر مخرج اللوازم.

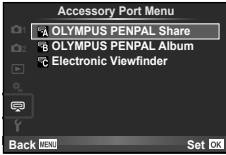
قبل استخدام قوائم مخرج اللوازم

تتوفر قائمة مخرج اللوازم فقط عندما يتم اختيار الخيار المناسب من أجل العنصر [Menu Display] في قائمة الإعداد.

- 1 اضغط الزر **MENU** لعرض القوائم، واعرض علامة التبويب **f (Setup Menu)**.
- 2 اختر [Menu Display] واضبط [Menu Display] على [On].
• سيتم عرض علامة التبويب [Accessory Port Menu] في القائمة.

Accessory Port Menu

- (ص. 114) OLYMPUS PENPAL Share 
- (ص. 115) OLYMPUS PENPAL Album 
- (ص. 115) Electronic Viewfinder 



استخدام OLYMPUS PENPAL

يمكن استخدام OLYMPUS PENPAL الاختياري لتحميل الصور إلى أجهزة Bluetooth أو الكاميرات الأخرى المتصلة بـ OLYMPUS PENPAL أو استقبالها منها. تفضل زيارة موقع ويب OLYMPUS للحصول على مزيد من المعلومات حول أجهزة Bluetooth.

■ إرسال الصور

قم بتغيير حجم الصور بتنسيق JPEG وتحميلها إلى جهاز آخر. قبل إرسال الصور، تأكد من ضبط جهاز الاستلام على وضع استلام البيانات.



1 اعرض الصورة التي ترغب في إرسالها في إطار كامل واضغط على **OK**.



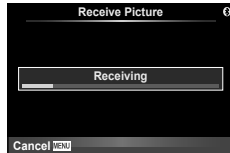
2 حدد [Send A Picture] واضغط على **OK**.
 • حدد [Search] واضغط على **OK** في مربع الحوار التالي. تبحث الكاميرا عن أجهزة Bluetooth الموجودة في النطاق أو في [Address Book] وتعرضها.



3 حدد الوجهة واضغط على **OK**.
 • سيتم تحميل الصورة على جهاز الاستلام.
 • إذا طلب منك رقم PIN، أدخل 0000 واضغط **OK**.

■ استلام الصور/إضافة مضيف

التوصيل بجهاز الإرسال وتنزيل الصور بتنسيق JPEG.



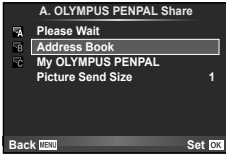
1 اختر [OLYMPUS PENPAL Share] في Accessory Port Menu (ص. 112).

2 حدد [Please Wait] واضغط على **OK**.
 • قم بإجراء عمليات التشغيل اللازمة لإرسال الصور على جهاز الإرسال.
 • ستبدأ عملية الإرسال كما سيتم عرض مربع الحوار [Receive Picture Request].

3 حدد [Accept] واضغط على **OK**.
 • سوف يتم تنزيل الصورة على الكاميرا.
 • إذا طلب منك رقم PIN، أدخل 0000 واضغط **OK**.

■ تحرير دفتر العناوين

يمكن لـ OLYMPUS PENPAL تخزين معلومات المضيف. يمكنك تخصيص أسماء للمضيفين أو حذف معلومات المضيف.



1 اختر [OLYMPUS PENPAL Share] في Accessory Port Menu (ص. 112).

2 حدد [Address Book] واضغط على **OK**.

3 حدد [Address List] واضغط على **OK**.

• يتم سرد أسماء المضيفين الموجودين.

4 حدد المضيف الذي ترغب في تحريره واضغط على **OK**.

حذف المضيفين

حدد [Yes] واضغط على **OK**.

تحرير معلومات المضيف

اضغط على **OK** لعرض معلومات المضيف. لتغيير اسم المضيف، اضغط على **OK** مرة أخرى وقم بتحرير الاسم الحالي في مربع حوار إعادة التسمية.

■ إنشاء البومات

يمكنك تغيير حجم صور JPEG المفضلة ونسخها إلى OLYMPUS PENPAL.

1 اعرض الصورة التي ترغب في نسخها في إطار كامل واضغط على **OK**.

2 حدد [SD → PENPAL] واضغط على **OK**.

• لنسخ الصور من OLYMPUS PENPAL إلى بطاقة الذاكرة، حدد [PENPAL → SD] واضغط على **OK**.



⚠ تنبيهات

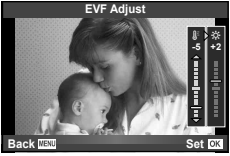
• يمكن استخدام OLYMPUS PENPAL في المنطقة التي تم شراؤه منها فقط. وفقاً للمناطق، قد ينتهك الاستخدام لوائح الموجات وقد يخضع لعقوباتها.

← ← MENU

OLYMPUS PENPAL Share

الوصف	الخيار
استقبال صور وإضافة مضيفين لدفتر العناوين.	Please Wait
[Address List]: لعرض المضيفين الذين تم حفظهم إلى دفتر العناوين. [New Pairing]: لإضافة مضيف إلى دفتر العناوين. [Search Timer]: لاختيار طول المدة التي تبحث فيها الكاميرا عن مضيف.	Address Book
لعرض معلومات OLYMPUS PENPAL الخاصة بك، بما في ذلك الاسم والعنوان والخدمات المدعومة. اضغط على OK لتحرير اسم الجهاز.	My OLYMPUS PENPAL
لاختيار الحجم الذي يتم به نقل الصور. [Size 1: Small]: يتم إرسال الصور بحجم يكافئ 640 × 480. [Size 2: Large]: يتم إرسال الصور بحجم يكافئ 1920 × 1440. [Size 3: Medium]: يتم إرسال الصور بحجم يكافئ 1280 × 960.	Picture Send Size

الوصف	الخيار
114 يتم نسخ كل ملفات الصوت والصور بين بطاقة SD و OLYMPUS PENPAL. يتم تغيير حجم الصور التي تم نسخها حسب الخيار المحدد لحجم نسخ الصور.	Copy All
114 لإزالة الحماية عن جميع الصور الموجودة في ألبوم OLYMPUS PENPAL.	Reset Protect
114 لعرض عدد الصور الموجودة حاليًا في الألبوم وعدد الصور الإضافية التي يمكن تخزينها في [Size 2: Medium].	Album Mem. Usage
114 [All Erase]: لحذف جميع الصور الموجودة بالألبوم. [Format Album]: لتنسيق الألبوم.	Album Mem. Setup
114 لاختيار الحجم الذي يتم به نسخ الصور. [Size 1: Small]: يتم إرسال الصور بحجم يكفي 640 × 480. [Size 2: Large]: يتم إرسال الصور بحجم يكفي 1920 × 1440.	Picture Copy Size

الوصف	الخيار
—  EVF Adjust	EVF Adjust
138 يحدد ما إذا يتم تحويل العرض تلقائيًا عن الشاشة عند استخدام محدد المنظر الإلكتروني الخارجي طراز VF-4. عند الضبط على [Off]، فالضغط على الزر [O] الموجود على محدد المنظر الخارجي يحول العرض بين محدد المنظر الخارجي والشاشة. عند الضبط على [On]، يتحول العرض تلقائيًا إلى VF-4 عندما تنتظر خلاله.	EVF Auto Switch

حجز الطباعة (DPOF)

يمكنك حفظ "ترتيبات الطباعة" الرقمية على بطاقة الذاكرة موضحًا الصور المراد طباعتها وعدد النسخ لكل طبعة. ومن ثم يمكنك الحصول على الصور مطبوعة من متجر لطباعة الصور يدعم تنسيق DPOF أو تقوم بطباعتها بنفسك من خلال توصيل الكاميرا مباشرة بطابعة تدعم تنسيق DPOF. وتكون هناك حاجة إلى بطاقة ذاكرة عند إنشاء ترتيب طباعة.

إنشاء ترتيب طباعة

1 اضغط على **[OK]** أثناء إعادة التشغيل وحدد **[DPOF]**.

2 حدد **[DPOF]** أو **[Print]** واضغط على **[OK]**.

صورة فردية

اضغط على **[<D>** لتحديد الإطار الذي ترغب في ضبطه كحجز للطباعة، ثم اضغط على **[D]** لضبط عدد المطبوعات.
• لضبط حجز الطباعة لعدة صور، كرر هذه الخطوة. اضغط على **[OK]** في حالة تحديد جميع الصور المطلوبة.

جميع الصور

اختر **[All]** واضغط على **[OK]**.

3 حدد صيغة التاريخ والوقت، ثم اضغط على **[OK]**.

No	تتم طباعة الصور بدون التاريخ والوقت.
Date	تتم طباعة الصور مع تاريخ التصوير.
Time	تتم طباعة الصور مع وقت التصوير.

• عند طباعة الصور، لا يمكن تغيير الإعداد بين الصور.

4 حدد **[Set]** واضغط على **[OK]**.

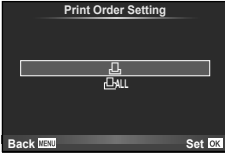
تنبيهات

- لا يمكن استخدام الكاميرا لتعديل ترتيبات الطباعة التي تم إنشاؤها مع أجهزة أخرى. فإثناء ترتيب طباعة جديد يؤدي إلى حذف أي ترتيبات طباعة أخرى تم إنشاؤها مع أجهزة أخرى.
- لا يمكن أن تتضمن ترتيبات الطباعة صور ثلاثية الأبعاد أو صور RAW أو أفلام.

إزالة جميع الصور أو الصور المحددة من ترتيب الطباعة

يمكنك إعادة ضبط كافة بيانات حجوزات الطباعة أو فقط بيانات الصور المحددة.

1 اضغط على **[OK]** أثناء إعادة التشغيل وحدد **[DPOF]**.



2 حدد [OK] واضغط على [OK].

- لإزالة جميع الصور من ترتيب الطباعة، حدد [Reset] واضغط على [OK].
- للخروج دون حذف جميع الصور، حدد [Keep] واضغط على [OK].

3 اضغط على <|> لتحديد الصور التي ترغب في إزالتها من ترتيب الطباعة.

- استخدم ▽ لضبط عدد المطبوعات على 0. اضغط على [OK] بمجرد إزالة جميع الصور المطلوبة من ترتيب الطباعة.

4 حدد صيغة التاريخ والوقت، ثم اضغط على [OK].

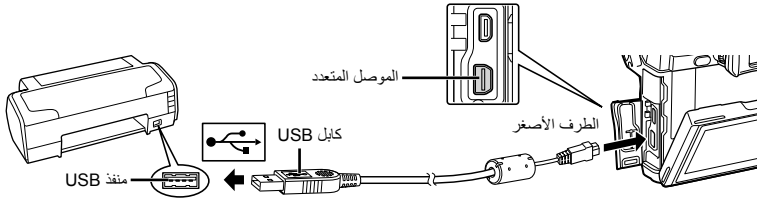
- يتم تطبيق هذا الإعداد على كافة الإطارات ذات بيانات حجوزات طباعة.

5 حدد [Set] واضغط على [OK].

الطباعة المباشرة (PictBridge)

بتوصيل الكاميرا بطباعة متوافقة مع PictBridge باستخدام كابل USB، يمكنك طباعة الصور المسجلة مباشرةً.

1 قم بتوصيل الكاميرا بالطابعة باستخدام كابل USB المرفق وقم بتشغيل الكاميرا.

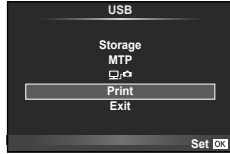


- استخدم بطارية مشحونة بالكامل للطباعة.

- عند تشغيل الكاميرا، يجب عرض مربع حوار على الشاشة للمطالبة باختيار مضيف. إذا لم يتم عرضه، اختر [Auto] من أجل [USB Mode] (ص. 96) في قوائم الكاميرا المخصصة.

2 استخدم ▽ △ لتحديد [Print].

- سيتم عرض [One Moment]، متبوعة بمربع حوار تحديد وضع طباعة.
- إذا لم يتم عرض الشاشة بعد دقائق قليلة، فافصل كابل USB وابدأ مرة أخرى من الخطوة 1.



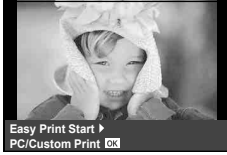
انتقل إلى "الطباعة المخصصة" (ص. 118).

⚠ تنبيهات

- لا يمكن طباعة الصور ثلاثية الأبعاد و صور RAW والأفلام.

الطباعة السهلة

استخدم الكاميرا لعرض الصورة التي ترغب في طباعتها قبل توصيل الطابعة عبر كابل USB.



1 استخدم <> لعرض الصور التي ترغب في طباعتها على الكاميرا.

2 اضغط على >.

- تظهر شاشة تحديد الصورة عند انتهاء الطباعة. لطباعة صورة أخرى، استخدم <> لتحديد الصورة واضغط (OK).
- للخروج، افصل كابل USB من الكاميرا أثناء عرض شاشة تحديد الصورة.

الطباعة المخصصة

1 اتبع دليل التشغيل لضبط أحد خيارات الطباعة.

تحديد وضع الطباعة

حدد نوع الطباعة (وضع الطباعة). يتم عرض أوضاع الطباعة المتوفرة أدناه.

Print	لطباعة الصور المحددة.
All Print	لطباعة كل الصور المخزنة على البطاقة وطباعة نسخة واحدة من كل صورة.
Multi Print	لطباعة عدة نسخ من صورة واحدة في إطارات منفصلة على ورقة واحدة.
All Index	لطباعة فهرس لكل الصور المخزنة على البطاقة.
Print Order	للطباعة وفقًا لحجز الطباعة الذي أجرته. في حالة عدم وجود اية صورة ذات حجز طباعة فلا يتوفر هذا الوضع.

ضبط عناصر ورقة الطباعة

يختلف هذا الإعداد مع نوع الطباعة. في حالة توفر الإعداد القياسي فقط للطابعة، لا يمكنك تغيير هذا الإعداد.

Size	لضبط حجم الورقة الذي تدعمه الطابعة.
Borderless	لتحديد ما إذا كان سيتم طباعة الصورة على صفحة بالكامل أو في إطار فارغ.
Pics/Sheet	لتحديد عدد الصور المراد طباعتها على كل ورقة. يتم عرض هذا الخيار عند قيامك باختيار [Multi Print].

تحديد الصور التي ترغب في طباعتها

حدد الصور التي ترغب في طباعتها. يمكن طباعة الصور المحددة لاحقًا (حجز إطار أحادي) أو يمكن طباعة الصورة التي تعرضها على الفور.



طباعة الصورة المعروضة حاليًا. إذا كانت هناك صورة تم تطبيق خيار الحجز [Single Print] عليها من قبل، فستتم طباعة هذه الصورة المحجوزة فقط.	Print (OK)
لتطبيق حجز الطباعة على الصورة المعروضة حاليًا. إذا رغبت في تطبيق حجز على صور أخرى بعد تطبيق [Single Print]، فاستخدم <D> لتحديد لها.	Single Print (A)
لضبط عدد المطبوعات والعناصر الأخرى للصورة المعروضة حاليًا، وما إذا كنت ترغب في طباعتها أم لا. للتشغيل، راجع "ضبط بيانات الطباعة" في القسم التالي.	More (V)

ضبط بيانات الطباعة

حدد إذا كنت ترغب في طباعة بيانات طباعة مثل التاريخ والوقت أو اسم الملف على الصورة عند الطباعة. وعند ضبط وضع الطباعة على [All Print] وتحديد [Option Set]، تظهر الخيارات التالية.

ضبط عدد المطبوعات.	Print
طباعة التاريخ والوقت المسجلين على الصورة.	Date
طباعة اسم الملف المسجل على الصورة.	File Name
لتشذيب الصورة لطباعتها. استخدم القرص لاختيار حجم التشذيب، و <D> <V> <A> لتحديد موضع التشذيب.	Trim

- 2 بمجرد ضبط الصور لطباعتها وبيانات الطباعة، حدد [Print]، واضغط **(OK)**.
 • لإيقاف الطباعة وإلغائها، اضغط على **(OK)**. لاستئناف الطباعة، حدد [Continue].

■ إلغاء الطباعة

لإلغاء الطباعة، قم بتمييز [Cancel] واضغط على **(OK)**. لاحظ أنه سوف يتم فقد أي تغييرات في ترتيب الطباعة؛ ولإلغاء الطباعة والرجوع إلى الخطوة السابقة حيث يمكنك إجراء التغييرات في ترتيب الطباعة الحالي، اضغط على **MENU**.

تثبيت برنامج الكمبيوتر

Windows ■

1 أدخل القرص المضغوط المرفق في محرك القرص المضغوط.

Windows XP

- سيتم عرض مربع الحوار "تثبيت".

Windows 8.1/Windows 8/Windows 7/Windows Vista

- سيتم عرض مربع حوار التشغيل التلقائي. انقر فوق "OLYMPUS Setup" لعرض مربع الحوار "تثبيت".



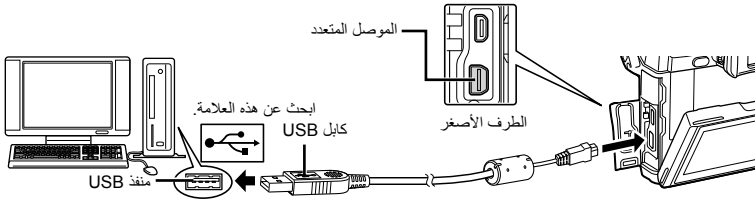
⚠ تنبيهات

- إذا لم يتم عرض مربع الحوار "تثبيت"، فحدد "جهاز الكمبيوتر" (Windows XP) أو "الكمبيوتر" (Windows 8.1/Windows 8/Windows 7 /Windows Vista) من القائمة "ابدأ". انقر نقرًا مزدوجًا فوق الرمز الخاص بالقرص المضغوط (إعداد OLYMPUS) لفتح الإطار "إعداد OLYMPUS" ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق "LAUNCHER.EXE".
- في حالة عرض مربع حوار "التحكم في حساب المستخدم"، انقر فوق "نعم" أو "متابعة".

2 اتبع الإرشادات التي تظهر على شاشة الكمبيوتر.

⚠ تنبيهات

- إذا لم يتم عرض أي شيء على شاشة الكاميرا حتى بعد توصيل الكاميرا بالكمبيوتر، فقد يرجع ذلك إلى نفاذ شحن البطارية. استخدم بطارية مشحونة بالكامل.



⚠ تنبيهات

- عند توصيل الكاميرا بجهاز آخر عبر USB، سيتم عرض رسالة تطلبك باختيار نوع توصيل. اختر [Storage].

3 سجّل منتج Olympus.

- انقر فوق الزر "تسجيل" واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

4 قم بتنصيب برنامج 3 OLYMPUS Viewer.

- افحص متطلبات النظام قبل بدء التنصيب.
- انقر فوق الزر "OLYMPUS Viewer 3" واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتنصيب البرنامج.

نظام التشغيل	Windows XP (حزمة الخدمة 2 أو الأحدث)/Windows Vista/Windows 8.1/Windows 8/Windows 7
المعالج	Pentium 4 بسرعة 1.3 جيجاهرتز أو أفضل (يلزم وجود معالج Core2Duo بسرعة 2.13 جيجاهرتز أو أفضل للأفلام)
ذاكرة الوصول العشوائي	1 جيجابايت أو أكثر (يوصى بوجود سعة تبلغ 2 جيجابايت أو أكثر)
المساحة الخالية على محرك القرص الثابت	3 جيجابايت أو أكثر
إعدادات الشاشة	1024 × 768 بكسل أو أكثر 65,536 لون بحد أدنى (يوصى بـ 16,770,000 لون)

- راجع التعليمات المتوفرة عبر الإنترنت للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام البرنامج.

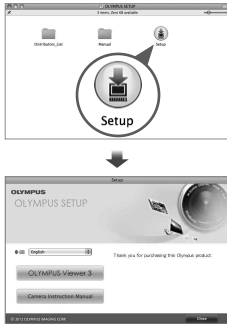
■ Macintosh

1 أدخل القرص المضغوط المرفق في محرك القرص المضغوط.

- يجب عرض محتويات القرص تلقائيًا على محدد المنظر. وإذا لم يتم عرضها، فانقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز القرص المضغوط الموجود على سطح المكتب.
- انقر نقرًا مزدوجًا فوق الرمز "تنصيب" لعرض مربع الحوار "تنصيب".

2 قم بتنصيب برنامج 3 OLYMPUS Viewer.

- افحص متطلبات النظام قبل بدء التنصيب.
- انقر فوق الزر "OLYMPUS Viewer 3" واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتنصيب البرنامج.



نظام التشغيل	Mac OS X الإصدار 10.5 – الإصدار 10.9
المعالج	Duo/Intel Core Solo بسرعة 1.5 جيجاهرتز أو أفضل (يلزم وجود معالج Core2Duo بسرعة 2 جيجاهرتز أو أفضل للأفلام)
ذاكرة الوصول العشوائي	1 جيجابايت أو أكثر (يوصى بوجود سعة تبلغ 2 جيجابايت أو أكثر)
المساحة الخالية على محرك القرص الثابت	3 جيجابايت أو أكثر
إعدادات الشاشة	1024 × 768 بكسل أو أكثر 32,000 لون بحد أدنى (يوصى بـ 16,770,000 لون)

- يمكن تحديد لغات أخرى من مربع تحرير وسرد اللغة. للحصول على معلومات حول استخدام البرنامج، راجع التعليمات المتوفرة عبر الإنترنت.

نسخ الصور إلى جهاز كمبيوتر بدون استخدام برنامج OLYMPUS Viewer 3

تدعم الكاميرا فئة أجهزة التخزين كبيرة السعة USB Mass Storage Class. يمكنك نقل الصور إلى الكمبيوتر عن طريق توصيل الكاميرا بالكمبيوتر باستخدام كابل USB المرفق. تتوافق أنظمة التشغيل التالية مع توصيل USB:

Windows: Windows 7 SP1/Windows Vista SP2/Windows XP SP3
Windows 8.1/Windows 8

Macintosh: Mac OS X الإصدار 10.5-الإصدار 10.9

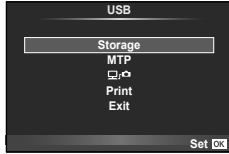
1 ألق الكاميرا وقم بتوصيلها بالكمبيوتر.

• يختلف مكان منفذ USB باختلاف الكمبيوتر. للحصول على تفاصيل، راجع دليل الكمبيوتر.

2 قم بتشغيل الكاميرا.

• يتم عرض شاشة التحديد الخاصة باتصال USB.

3 اضغط ∇ Δ لتحديد [Storage]. اضغط على OK .



4 يتعرف جهاز الكمبيوتر على الكاميرا كجهاز جديد.

تنبيهات

- إذا كنت تستخدم برنامج Windows Photo Gallery في أحد أنظمة التشغيل Windows Vista أو Windows 7 أو Windows 8 أو Windows 8.1، اختر [MTP] في الخطوة 3.
- لا يتم ضمان نقل البيانات في البيانات التالية، حتى إذا كان الكمبيوتر مجهزًا بمنفذ USB. أجهزة الكمبيوتر المزودة بمنفذ USB الذي تمت إضافته بواسطة بطاقة امتداد، وما إلى ذلك.
- أجهزة الكمبيوتر غير المثبت عليها نظام تشغيل في المصنع.
- أجهزة الكمبيوتر منزلية التجميع.
- يسمح اختيار Print باستخدام عناصر التحكم في الكاميرا أثناء توصيل هذا الجهاز بجهاز كمبيوتر.
- إذا لم يتم عرض الحوار الموضح في الخطوة 2 عند توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر، اختر [Auto] من أجل [USB Mode] (ص. 96) في قوائم الكاميرا المخصصة.

استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية بالكاميرا

يمكنك استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية الخاصة بالكاميرا للاتصال بهاتف ذكي عبر شبكة لاسلكية.

- عرض ونقل الصور المخزنة على بطاقة الكاميرا.
- إضافة معلومات الموقع للصورة باستخدام معلومات الموقع الخاصة بالهاتف الذكي.
- تشغيل الكاميرا باستخدام هاتفك الذكي.

من أجل هذه العمليات، يلزم توفر هاتف ذكي مثبت عليه التطبيق الخاص بالهواتف الذكية. راجع موقع Olympus على الإنترنت للتفاصيل عن تطبيق الهواتف الذكية، "OLYMPUS Image Share (OI.Share)".

⚠ تنبيهات

- قبل استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية، اقرأ "احتياطات عند استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية" (ص. 157).
- في حالة استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية في بلد خارج المنطقة التي تم شراء الكاميرا منها، هناك خطر أن الكاميرا لن تتوافق مع قوانين الاتصالات اللاسلكية في ذلك البلد. لن تكون Olympus مسؤولة عن أي إخفاق في تلبية هذه القوانين.
- كما هو الحال مع أي اتصالات لاسلكية، يوجد دائماً خطر الاعتراض من قبل طرف ثالث.
- لا يمكن استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية الموجودة بالكاميرا للاتصال بنقطة وصول منزلية أو عامة.

■ إعداد هاتفك الذكي

قم بتنصيب تطبيق الهواتف الذكية، "OI.Share"، ثم ابدأ تشغيل OI.Share على هاتفك الذكي.

■ إعداد الكاميرا


هناك طريقتين للاتصال الشبكة المحلية اللاسلكية.

Private

يتصل باستخدام كلمة مرور معدة مسبقاً كل مرة. استخدم هذه الطريقة عندما تتصل دائماً بنفس الأجهزة، مثل هاتفك الذكي لنقل الصور.




One-Time

يتصل باستخدام كلمة مرور مختلفة كل مرة. استخدم هذه الطريقة للاتصال مرة واحدة، مثل عند الرغبة في مشاركة صور مختارة بين عدد من الأصدقاء.

اختر طريقة اتصال الشبكة المحلية اللاسلكية مقدماً.  "إعداد اتصال شبكة محلية لاسلكية (Wi-Fi Settings)" (ص. 92)

■ اتصال خاص

يمكن استخدام الإجراء التالي للاتصال.

- 1 اختر [Connection to Smartphone] في القائمة Playback Menu  واضغط .
- 2 اتبع دليل التشغيل المعروض على الشاشة، مع ضغط  للمتابعة.
- يتم عرض اسم شبكة الاتصال (SSID)، كلمة المرور، رمز الاستجابة السريعة QR على الشاشة.
- 3 قم بإدخال اسم شبكة الاتصال (SSID) وكلمة المرور في هاتفك الذكي.
- إذا كنت تستخدم تطبيق OI.Share على هاتفك الذكي لقراءة رمز الاستجابة السريعة QR، يتم إدخال اسم شبكة الاتصال (SSID) وكلمة المرور تلقائياً.
- من المرة الثانية لاتصالك، سيتم تنفيذ الاتصال تلقائياً.
- تتوفر جميع وظائف OI.Share.

- 1 اختر [Connection to Smartphone] في القائمة **Playback Menu** واضغط **OK**.
 - يتم عرض اسم شبكة الاتصال (SSID)، كلمة المرور، رمز الاستجابة السريعة QR على الشاشة.
- 2 قم بإدخال اسم شبكة الاتصال (SSID) وكلمة المرور في هاتفك الذكي.
 - إذا كنت تستخدم تطبيق OI.Share على هاتفك الذكي لقراءة رمز الاستجابة السريعة QR، يتم إدخال اسم شبكة الاتصال (SSID) وكلمة المرور تلقائيًا.
 - من المرة الثانية لاتصالك، سيتم عرض رسالة تأكيد أو لا تطلب ما إذا كنت ترغب في تغيير كلمة المرور.

■ إنهاء الاتصال


- 1 اضغط **MENU** على الكاميرا أو المس [Stop] على شاشة العرض.
 - يمكنك أيضا إنهاء الاتصال مع OI.Share أو إيقاف تشغيل الكاميرا.
 - ينتهي الاتصال.

⚠ تنبيهات

- الجمع بين وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية مع OLYMPUS PENPAL، بطاقة Eye-Fi، أو ما شابه قد ينتج عنه انخفاض ملحوظ في أداء الكاميرا.
- يوجد هوائي الشبكة المحلية اللاسلكية ضمن مقبض الكاميرا. تجنب تغطية الهوائي بيدك، كلما أمكن.
- أثناء اتصال الشبكة المحلية اللاسلكية، سوف تستنفذ البطارية أسرع. إذا كانت البطارية على وشك النفاذ، قد يتم فقدان الاتصال أثناء النقل.
- قد يكون الاتصال صعب أو بطيء بالقرب من الأجهزة التي تولد مجالات مغناطيسية أو كهربية ساكنة أو موجات راديو، مثل بالقرب من أفران الميكروويف والهاتف اللاسلكي.

الأشياء التي يمكنك أن تفعلها مع تطبيق OI.Share

■ إضافة معلومات الموقع الخاصة بالهاتف الذكي إلى الصور

- 1 ابدأ تسجيل معلومات الموقع في OI.Share قبل بدء التصوير.
 - سوف يسجل هاتفك الذكي معلومات الموقع على فترات محددة مسبقاً.
 - ليست هناك حاجة للاتصال بالهاتف الذكي أثناء إجراء تسجيل معلومات الموقع.
- 2 قم بإنهاء تسجيل معلومات الموقع في OI.Share عند الانتهاء من التصوير.
- 3 ابدأ تشغيل [Connection to Smartphone] في الكاميرا الخاصة بك.
 - متوفر فقط مع اتصالات [Private].
- 4 يبدأ إرسال معلومات الموقع في تطبيق OI.Share.
 - سيتم إضافة معلومات الموقع للصور الموجودة على بطاقة الذاكرة. يتم عرض الرمز  على الصور التي أضيف إليها معلومات الموقع.

⚠ تنبيهات

- لا يمكن إضافة معلومات الموقع للأفلام.
- لا يتوفر تسجيل معلومات الموقع مع الهواتف الذكية التي تدعم GPS.

■ مشاركة الصور

لمشاركة الصور، ضع [Share Order] على الصور التي تود مشاركتها.

- 1 أعد تشغيل الصور واضبط [Share Order] (ص. 64).
- 2 قم بتشغيل الكاميرا [Connection to Smartphone].

■ تشغيل الكاميرا

يمكنك التقاط الصور باستخدام الكاميرا عن طريق إجراء عمليات تشغيل على هاتفك الذكي. تتوفر هذه الوظيفة فقط عند الاتصال باستخدام [Private].

- 1 ابدأ تشغيل [Connection to Smartphone] في الكاميرا الخاصة بك.
 - يمكنك أيضاً الاتصال عن طريق لمس **Wi-Fi** على شاشة التصوير.
 - يمكن استخدام أوضاع التصوير **ART/AUTO/M/S/A/P**.
- 2 التقط الصور باستخدام هاتفك الذكي.

⚠ تنبيهات

- ليست كل وظائف الكاميرا متوفرة عبر اتصال الشبكة المحلية اللاسلكية.

البطارية والشاحن

- استخدم بطارية أيون الليثيوم الأحادية من Olympus. استخدم فقط بطاريات OLYMPUS أصلية قابلة لإعادة الشحن.
- يختلف استهلاك الكاميرا للطاقة بشكل كبير تبعاً للاستخدام والظروف الأخرى.
- حيث تستهلك الإجراءات التالية الكثير من الطاقة حتى مع عدم التصوير، وسوف يتم استنزاف البطارية بسرعة.
 - إجراء التركيز التلقائي بشكل متكرر بالضغط على زر الغالق جزئياً في وضع التصوير.
 - عرض الصور على الشاشة لفترة طويلة.
 - عند التوصيل بالكمبيوتر أو الطابعة.
- عند استخدام بطارية مستنفذة، قد تتوقف الكاميرا دون عرض تحذير انخفاض البطارية.
- لن تكون البطارية مشحونة بالكامل وقت الشراء. اشحن البطارية باستخدام الشاحن المرفق قبل الاستخدام.
- وقت الشحن العادي باستخدام الشاحن المرفق هو 4 ساعات تقريباً (حسب التقديرات).
- لا تحاول استخدام شواحن غير مصممة خصيصاً للاستخدام مع البطارية المرفقة أو تحاول استخدام بطاريات غير مصممة خصيصاً للاستخدام مع الشاحن المرفق.

⚠ تنبيهات

- هناك خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع بطارية غير صحيح. تخلص من البطارية المستخدمة متبعاً الإرشادات "الإجراءات الاحتياطية للتعامل مع البطارية" (ص. 156).

استخدام محول التيار المتردد الاختياري

يمكن توصيل الكاميرا إلى محول تيار متردد طراز AC-3 من خلال حامل البطارية القابلة للشحن (HLD-7). ويمكن استخدام محولات أخرى. ولا يمكن استخدام كبل الطاقة المرفق بمحول التيار المتردد مع منتجات أخرى.

استخدام الشاحن الخاص بك بالخارج

- يمكن استخدام الشاحن مع معظم مصادر التيار الكهربائي المنزلية بجهد يتراوح من 100 إلى 240 فولت من التيار المتردد (50/60 هرتز) في جميع أنحاء العالم. مع ذلك، اعتماداً على الدولة أو المنطقة التي توجد بها، قد يكون شكل مأخذ التيار الكهربائي بالحائط مختلفاً وقد يتطلب الشاحن وجود محول قابس ليوافق شكل مأخذ الحائط. للحصول على تفاصيل، استفسر عن ذلك في متجر الأدوات الكهربائية المحلي لديك أو وكالة السفر.
- لا تستخدم محولات السفر المتاحة بالأسواق حيث قد تسبب خللاً في الشاحن.



في هذا الدليل، تتم الإشارة إلى جميع أجهزة التخزين بكلمة "بطاقات". يمكن استخدام الأنواع التالية من بطاقات SD (متوفرة تجاريًا) مع هذه الكاميرا: SD، SDHC، SDXC، و Eye-Fi. للحصول على أحدث المعلومات، برجاء التفضل بزيارة موقع ويب Olympus.



مفتاح حماية بطاقة SD من الكتابة

يتضمن جسم بطاقة SD مفتاح حماية من الكتابة. في حالة ضبط المفتاح على الجانب "LOCK"، لن تتمكن من الكتابة على البطاقة أو حذف البيانات منها أو تهيئتها. أرجع المفتاح إلى وضع إلغاء القفل لتمكين الكتابة.

⚠ تنبيهات

- لن يتم مسح البيانات الموجودة على البطاقة تمامًا حتى بعد تهيئة البطاقة أو حذف البيانات. وعند التخلص من البطاقة، دمرها لمنع تسرب معلوماتك الشخصية.
- استخدم بطاقة Eye-Fi بالتوافق مع قوانين ولوائح البلد التي تستخدم فيها الكاميرا. أخرج بطاقة Eye-Fi من الكاميرا أو قم بتعطيل وظائف البطاقة في الطائرات وفي غيرها من الأماكن حيث يحظر استخدامها. [Eye-Fi] (ص. 101)
- قد تزداد درجة حرارة بطاقة Eye-Fi أثناء الاستخدام.
- عند استخدام بطاقة Eye-Fi، قد تنفذ البطارية سريعًا.
- عند استخدام بطاقة Eye-Fi، قد تعمل الكاميرا ببطء أكثر.

وضع التسجيل وحجم الملف/العدد الذي يمكن تخزينه الخاص بالصور الثابتة

يعتبر حجم الملف الموجود بالجدول حجمًا تقريبياً للملفات ذات نسبة ارتفاع إلى عرض تبلغ 4:3.

عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين*	حجم الملف (ميجابايت)	تنسيق الملف	الضغط	عدد وحدات البكسل (Pixel Count)	وضع التسجيل
41	17 تقريباً	ORF	ضغط دون فقد بيانات	3456×4608	RAW
79	11 تقريباً	JPEG	1/2.7		LSF
114	7.5 تقريباً		1/4		LF
248	3.5 تقريباً		1/8		LN
369	2.4 تقريباً		1/12		LB
155	5.6 تقريباً		1/2.7	MSF	
257	3.4 تقريباً		1/4	MF	
508	1.7 تقريباً		1/8	MN	
753	1.2 تقريباً		1/12	MB	
271	3.2 تقريباً		1/2.7	MSF	
398	2.2 تقريباً		1/4	MF	
782	1.1 تقريباً		1/8	MN	
1151	0.8 تقريباً		1/12	MB	
476	1.8 تقريباً		1/2.7	MSF	1440×1920
701	1.3 تقريباً		1/4	MF	
1356	0.7 تقريباً		1/8	MN	
1968	0.5 تقريباً	1/12	MB	1200×1600	
678	1.3 تقريباً	1/2.7	MSF		
984	0.9 تقريباً	1/4	MF		
1906	0.5 تقريباً	1/8	MN	960×1280	
2653	0.4 تقريباً	1/12	MB		
1034	0.9 تقريباً	1/2.7	SSF		
1488	0.6 تقريباً	1/4	SF	768×1024	
2773	0.4 تقريباً	1/8	SN		
3813	0.3 تقريباً	1/12	SB		
1564	0.6 تقريباً	1/2.7	SSF	480×640	
2260	0.4 تقريباً	1/4	SF		
4068	0.3 تقريباً	1/8	SN		
5547	0.2 تقريباً	1/12	SB	480×640	
3589	0.3 تقريباً	1/2.7	SSF		
5085	0.2 تقريباً	1/4	SF		
7627	0.2 تقريباً	1/8	SN	480×640	
10170	0.1 تقريباً	1/12	SB		

*بافتراض استخدام بطاقة SD ذات سعة 1 جيجابايت.

⚠ تنبيهات

- قد يتغير عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين حسب الهدف - سواء تم إجراء حجوزات طباعة أم لا - إلى جانب عوامل أخرى.
- في بعض الحالات الخاصة، لن يتغير عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين للمعرض على الشاشة حتى بعد التقاط صور أو حذف صور مخزنة.
- ويختلف الحجم الفعلي للملف وفقاً للهدف.
- ويبلغ العدد الأقصى للصور الثابتة التي يمكن تخزينها والمعروضة على الشاشة 9999 صورة.
- للتعرف على وقت التسجيل المتاح للأفلام، انظر موقع الويب الخاص بـ Olympus.

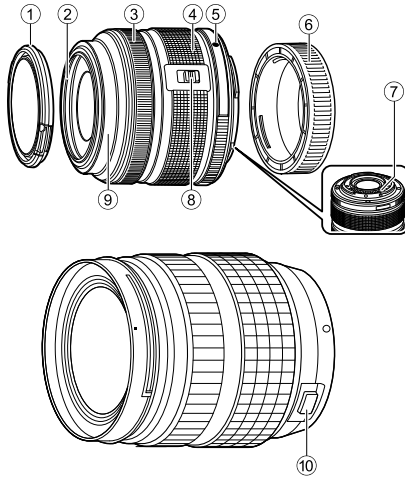


اختر عدسة وفقاً للمشاهد والغرض الإبداعي. استخدم عدسات مخصصة للاستخدام الحصري مع نظام Micro Four Thirds وتحمل علامة M.ZUIKO DIGITAL أو الرمز الموضح على اليسار. باستخدام مهائلي، يمكنك أيضاً استخدام عدسات بنظام Four Thirds ونظام OM.

⚠️ تنبيهات

- عند تثبيت غطاء جسم الكاميرا والعدسة أو إزالتهم عن الكاميرا، اجعل موضع تثبيت العدسة في الكاميرا متجهًا لأسفل. يساعد ذلك في الوقاية من وصول الأتربة والأجسام الأخرى الغريبة إلى داخل الكاميرا.
- تجنب إزالة غطاء جسم الكاميرا أو تركيب العدسة في أماكن متربة.
- تجنب توجيه العدسات المثبتة في الكاميرا إلى أشعة الشمس. فقد يتسبب ذلك في حدوث عطل بالكاميرا أو حتى اشتعالها نتيجة لزيادة تأثير تركيز أشعة الشمس من خلال العدسة.
- انتبه حتى لا تتعد غطاء جسم الكاميرا أو الغطاء الخلفي.
- ثبت غطاء جسم الكاميرا بالكاميرا لمنع وصول الأتربة إلى الداخل عندما لا توجد عدسة مثبتة.

مواصفات عدسات M.ZUIKO DIGITAL



■ أسماء الأجزاء

- 1 غطاء المقدمة
- 2 مجرى تثبيت المرشح
- 3 دائرة التركيز
- 4 حلقة التكبير/التصغير (عدسات التكبير/التصغير فقط)
- 5 مؤشر التثبيت
- 6 الغطاء الخلفي
- 7 أطراف التلامس الكهربائية
- 8 مفتاح UNLOCK (فقط العدسات القابلة للمسح)
- 9 حلقة زخرفية (بعض العدسات فقط، قم بإزالتها عند تركيب قفنسوة العدسة)
- 10 الزر L-Fn* (عدسات محددة فقط)

* يمكن تخصيص وظيفة له باستخدام

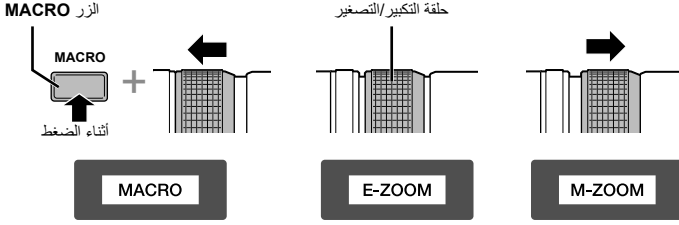
[L Fn Function] < [Button Function]

(ص. 103).

(ED 12-40mm F2.8 PRO)

■ استخدام عدسات زوم آلي مع وظائف ماكرو (ED12-50mm f3.5-6.3EZ)

يعتمد تشغيل العدسة على موضع حلقة التكبير/التصغير.

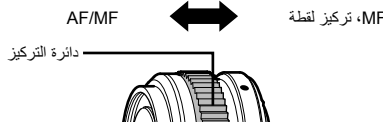


أدر حلقة الزوم للزوم الآلي. يتم تحديد سرعة الزوم حسب مقدار التندوير.	E-ZOOM (زوم آلي)
أدر حلقة الزوم للتكبير أو التصغير.	M-ZOOM (زوم يدوي)
لتصوير أهداف على بعد 0.2 حتى 0.5 م، اضغط الزر MACRO واسحب حلقة الزوم للأمام. لا يتوفر الزوم.	MACRO (تصوير ماكرو)

• يمكن اختيار دور الزر **L-Fn** في قائمة تخصيص الكاميرا.

■ استخدام العدسات بقياس التركيز اليدوي (تركيز نقطة)، (ED12-40mm f2.8PRO، 17mm f1.8)

حرك دائرة التركيز في اتجاه السهم لتغيير طريقة التركيز.



باستخدام تركيز لقطه، يتم ضبط مسافة باستخدام دائرة التركيز اعتمادا على مسافة التصوير. تضبط الكاميرا التركيز البؤري خلال عمق المجال الموافق لقيمة فتحة العدسة المحددة.

- نوصي بضغط فتحة العدسة على F5.6 أو أعلى مع العدسة 17mm f1.8 أو ED12mm f2.0.
- يمكنك التصوير عند المسافة المختارة بصرف النظر عن وضع التركيز البؤري التلقائي على الكاميرا.
- بغض النظر عن خيار التركيز المحدد حاليًا في الكاميرا، سيتم استخدام التركيز اليدوي عند تحديده في العدسة.
- استخدم مقياس المسافة فقط كنديل.

■ التحكم عبر قنسنوة العدسة (BCL-1580 ، BCL-0980 Fisheye)

- استخدم ذراع التركيز البؤري MF اليدوي لفتح وغلق حاجز العدسة، وقم بتعديل التركيز البؤري بين ما لانهاية والقريب.
- لا يوجد اتصال بيانات بين الكاميرا والعدسة.
 - لا يمكن استخدام بعض وظائف الكاميرا.
 - عند استخدام توازن الصورة بالكاميرا (ص. 68)، حدد مسافة تركيز مقدارها 9 مم (عدسة عين السمكة BCL-0980) أو 15 مم (BCL-1580).



■ مجموعات العدسة والكاميرا

القياس	التركيز التلقائي	التركيب	الكاميرا	العدسة
نعم	نعم	نعم	كاميرا نظام Micro Four Thirds	عدسة نظام Micro Four Thirds
نعم	نعم ^{1*}	يمكن التركيب باستخدام مهاين تركيب		عدسة نظام Four Thirds
نعم ^{2*}	لا			عدسات نظام OM
لا	لا	لا	كاميرا نظام Four Thirds	عدسة نظام Micro Four Thirds

^{1*} عند تصوير الأفلام، لا يمكنك استخدام [C-AF] أو [C-AF+TR] في [AF mode]. كذلك لا يعمل التركيز التلقائي عند تسجيل الأفلام.

^{2*} لا يمكن إجراء القياس الدقيق.

ED14-150mm f4.0-5.6	ED40-150mm f4.0-5.6R	ED12-40mm f2.8PRO	العناصر
قاعدة تركيب Micro Four Thirds			التثبيت
14 - 150 ملم	40 - 150 ملم	12 - 40 ملم	طول التركيز البؤري
f/4.0 - 5.6	f/4.0 - 5.6	f/2.8	أقصى حد لفتحة العدسة
8.2° - 75°	8.2° - 30.3°	30.3° - 84.1°	زاوية الصورة
11 مجموعات، 15 عدسات	10 مجموعات، 13 عدسات	9 مجموعات، 14 عدسات	تكوين العدسات
f/4.0 - 22	f/4.0 - 22	f/2.8 - 22	التحكم في الفزحية
∞ م - 0.5	∞ م - 0.9	∞ م - 0.2	نطاق التصوير (طول التركيز البؤري)
تبديل AF/MF		تركيز لقطه AF/MF	ضبط التركيز البؤري
260 جم	190 جم	382 جم	الوزن (بدون الفلتسوة والغطاء)
83×ø63.5 ملم	83×ø63.5 ملم	84×ø69.9 ملم	الأبعاد (أقصى حد للقطر × الطول)
58 ملم	58 ملم	62 ملم	قطر مجرى تثبيت المرشح
LH-61C	LH-61D	مرفقة*	واقية العدسة

BCL-1580 (15mm f8)	17mm f1.8	ED12-50mm f3.5-6.3EZ	العناصر
قاعدة تركيب Micro Four Thirds			التثبيت
15 ملم	17 ملم	12 - 50 ملم	طول التركيز البؤري
f/8	f/1.8	f/3.5 - 6.3	أقصى حد لفتحة العدسة
72°	64°	24° - 84°	زاوية الصورة
3 مجموعات، 3 عدسات	6 مجموعات، 9 عدسات	9 مجموعات، 10 عدسات	تكوين العدسات
f/8 ثابت عند	f/1.8 - 22	f/3.5 - 22	التحكم في الفزحية
∞ م - 0.30	∞ م - 0.25	∞ م - 0.35 ∞ م - 0.2 (وضع الماكرو)	نطاق التصوير (طول التركيز البؤري)
MF	تركيز لقطه AF/MF	تبديل AF/MF	ضبط التركيز البؤري
22 جم	120 جم	212 جم	الوزن (بدون الفلتسوة والغطاء)
9×ø56 ملم	35.5×ø57.5 ملم	83×ø57 ملم	الأبعاد (أقصى حد للقطر × الطول)
-	46 ملم	52 ملم	قطر مجرى تثبيت المرشح
-	LH-48B	LH-55B	واقية العدسة

*إزالة واقية العدسة ED12-40mm، أدر واقية العدسة بينما تضغط الأزرار الموجودة على كلا الجانبين.

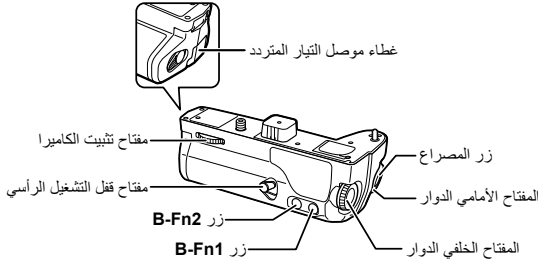
⚠ تنبيهات

- قد يتم قطع حواف الصور إذا تم استخدام أكثر من مرشح أو إذا تم استخدام مرشح سميك.

حامل البطارية (HLD-7)

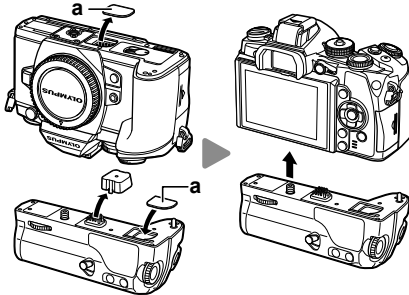
يمكن إطالة فترة استخدام الكاميرا عن طريق استخدام حامل البطارية مع بطارية الكاميرا. يمكنك تخصيص وظائف للقائمة المخصصة الخاصة بالكاميرا باستخدام المفتاح الدوار والزر Fn. يمكنك استخدام محول التيار المتردد (ببائع بشكل منفصل) عبر حامل البطارية HLD-7. تأكد من إيقاف تشغيل طاقة الكاميرا عند تركيب أو إزالة حامل البطارية.

■ أسماء الأجزاء



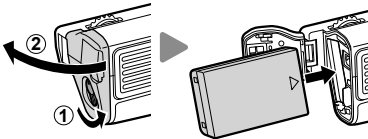
■ تركيب حامل البطارية HLD-7

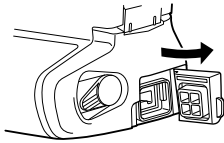
انزع غطاء حامل البطارية (a) الموجود على قاعدة الكاميرا وقم بتركيب حامل البطارية HLD-7. بمجرد تركيب حامل البطارية HLD-7، أدر بكرة التحرير بإحكام. تأكد من وضع غطاء حامل البطارية على الكاميرا عند عدم تركيب حامل البطارية HLD-7.



■ إدراج البطارية

استخدم بطارية BLN-1. بعد إدراج البطارية، تأكد من قفل غطاء البطارية.






■ استخدام محول التيار المتردد

عند استخدام محول التيار المتردد، افتح غطاء موصل التيار المتردد ثم قم بتوصيل موصل التيار المتردد.

■ استخدام المفتاح الدوار والزر

اضبط الوظائف من أجل المفتاح الدوار و زر **B-Fn** لحامل البطارية HLD-7 باستخدام [Button Function] في القائمة المخصصة للكاميرا. الخاصة بالكاميرا.  "Button Function" (ص. 103)

■ المواصفات الرئيسية (HLD-7)

إمداد الطاقة	البطارية: بطارية ليثيوم أيون BLN-1 × 1 إمداد طاقة التيار المتردد: محول تيار متردد AC-3
الأبعاد	حوالي 128.5 ملم (عرض) × 48.2 ملم (ارتفاع) × 57.3 ملم (عمق)
الوزن	حوالي 235 جرامًا (بدون البطارية وغطاء الموصل)
مقاومة الرش (عند تركيبه بالكاميرا)	نوع: تعادل المنشور القياسي IEC 529 IPX1 (تحت شروط اختبار OLYMPUS)

⚠ تنبيهات

- لا تستخدم بطاريات أو محولات تيار متردد غير تلك المحددة. عمل ذلك قد يسبب ضرر أو قد يسبب تعطل الجهاز أو الانفجار.
- لا تستخدم أطرافك في إدارة بكرة التحرير. عمل ذلك قد يسبب الضرر.
- استخدم الكاميرا فقط ضمن نطاق درجة الحرارة المسموح بها من أجل عمليات التشغيل.
- لا تستخدم أو تخزن هذا الجهاز في أماكن بها الكثير من الغبار أو عالية الرطوبة.
- لا تلمس نقاط التوصيل الخاصة بهذا الجهاز.
- إذا أصبح الجسم الرئيسي أو أجزاء التوصيل متسخة، امسحها بقطعة قماش ناعمة وجافة. لا تستخدم قطعة قماش مبتلة أو المذيبات العضوية مثل مرقق الدهان أو البنزين.

وحدات الفلاش الخارجية المخصصة للاستخدام مع هذه الكاميرا

باستخدام هذه الكاميرا، يمكنك استخدام وحدات الفلاش الخارجية التي يتاح بشكل منفصل للوصول إلى فلاش يتلاءم مع احتياجاتك. يتصل الفلاش الخارجي مع الكاميرا مما يسمح لك بالتحكم في أوضاع فلاش الكاميرا باستخدام أوضاع التحكم في الفلاش العديدة المتوفرة، مثل فلاش TTL-AUTO وفلاش Super FP. يمكن تركيب وحدة الفلاش الخارجية المعينة للاستخدام مع هذه الكاميرا عليها وذلك بتثبيتها على قاعدة فلاش الكاميرا. يمكنك أيضا توصيل الفلاش بمثبت الفلاش على الكاميرا باستخدام كبل التثبيت (اختياري). ارجع أيضا إلى الوثائق المرفقة مع وحدات الفلاش الخارجي. الحد الأعلى لسرعة الغالق هو 1/250 ثانية عند استخدام الفلاش.

الوظائف المتوفرة مع وحدات الفلاش الخارجي

RC mode	GN (رقم الدليل) (ISO100)	وضع التحكم في الفلاش	الفلاش الاختياري
✓	GN36 (85 ملم*) GN20 (24 ملم*)	MANUAL ، AUTO ، TTL-AUTO FP MANUAL ، FP TTL AUTO	FL-600R
✓	GN20 (28 ملم*)	MANUAL ، TTL-AUTO	FL-300R
-	GN14 (28 ملم*)	MANUAL ، AUTO ، TTL-AUTO	FL-14
-	GN11	MANUAL ، TTL-AUTO	RF-11
-	GN22		TF-22

* طول التركيز البؤري للعدسة الذي يمكن استخدامه (بحسب بناءً على كاميرا أفلام مقاس 35 ملم).

التصوير الفوتوغرافي بالفلاش باستخدام جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي

يمكن استخدام وحدات الفلاش الخارجي المصممة للاستخدام مع هذه الكاميرا ويتوفر بها وضع التحكم عن بعد في التصوير الفوتوغرافي باستخدام الفلاش اللاسلكي. يمكن للكاميرا التحكم في ثلاث مجموعات من وحدات الفلاش البعيدة كل على حده بشكل منفصل، والفلاش الخارجي المرفق. انظر أدلة الإرشادات المرفقة مع وحدات الفلاش الخارجي لمعرفة التفاصيل.

1 اضبط وحدات الفلاش البعيدة على وضع RC وضعها على النحو المطلوب.

- شغل وحدات الفلاش الخارجية، اضغط زر الوضع MODE واختر الوضع RC.
- اختر قناة ومجموعة لكل وحدة فلاش خارجية.

2 اختر [On] من أجل [RC Mode] في Shooting Menu 2 (ص. 78).

- تتحول لوحة التحكم الفائقة إلى وضع RC.
- يمكنك اختيار عرض لوحة التحكم الفائقة عن طريق الضغط بشكل متكرر على الزر **INFO**.
- حدد وضع فلاش (لاحظ عدم توفر تقليل العين الحمراء في وضع RC).

3 اضبط الإعدادات لكل مجموعة في لوحة التحكم الفائقة.

مجموعة

- اختر وضع تحكم الفلاش وعدل قوة كل وحدة فلاش بشكل منفصل بالنسبة لكل مجموعة. بالنسبة لـ **MANUAL**، حدد شدة الفلاش.

عدل إعدادات وحدة الفلاش الخاصة بالكاميرا.

قيمة شدة الفلاش

وضع التحكم في الفلاش

الفلاش العادي/فلاش Super FP

- للتبديل بين الفلاش العادي وفلاش Super FP.

مستوى ضوء الاتصال

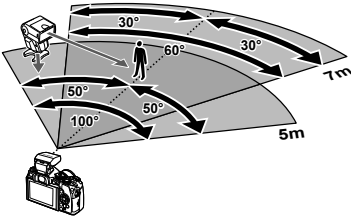
- لضبط مستوى ضوء الاتصال على [HI] أو [MID] أو [LO].

القناة

- لضبط قناة الاتصال على نفس القناة المستخدمة في الفلاش.

4 قم بتركيب الفلاش الخارجي المرفق على الكاميرا وارفع رأس الفلاش.

- التقط لقطة اختبارية بعد التأكد من شحن وحدات الفلاش البعيدة والداخلية.



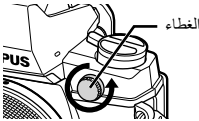
■ نطاق التحكم في الفلاش اللاسلكي

ضع وحدات الفلاش اللاسلكي مع المستشعرات عن بعد المواجهة للكاميرا. ويظهر الرسم التوضيحي التالي النطاقات التقريبية التي يمكن وضع وحدات الفلاش بها. ويختلف مدى التحكم الفعلي باختلاف الظروف المحلية.

⚠ تنبيهات

- نوصي باستخدام مجموعة مفردة تتكون من ثلاث وحدات فلاش بعيدة.
- لا يمكن استخدام وحدات الفلاش البعيدة للزمرة البطيئة بالسنارة الثانية أو التعريضات المضادة للصدمة لمدة تزيد عن 4 ثوانٍ.
- إذا كان الهدف قريب جدًا من الكاميرا، قد تؤثر ومضات فلاش التحكم الصادرة عن فلاش الكاميرا على التعريض الضوئي (يمكن الحد من هذا التأثير بواسطة تقليل خرج فلاش الكاميرا، على سبيل المثال، باستخدام مشئت).
- الحد الأعلى لتوقيت مزمنة الفلاش هو 1/250 ثانية عند استخدام الفلاش في وضع التحكم عن بعد.

وحدات الفلاش الخارجية الأخرى



استخدمها بعد توصيل سلك التزامن في قاعدة الفلاش أو مقيس الفلاش الخارجي. عند عدم استخدام أطراف توصيل الفلاش الخارجي، تأكد من تركيب الغطاء. عند تركيب فلاش من إنتاج أطراف أخرى بقاعدة الفلاش أو مقيس الفلاش الخارجي الخاص بالكاميرا، ينبغي مراعاة النقاط التالية.

- يؤدي استخدام وحدات الفلاش القديمة التي تستخدم تيارات يزيد جهدها عن 250 فولت تقريباً لمنطقة الاتصال X إلى تلف الكاميرا.
- قد يؤدي توصيل وحدات فلاش بمناطق اتصال الإشارة التي لا تتوافق مع مواصفات Olympus إلى تلف الكاميرا.
- اضبط وضع التصوير على **M**، اضبط سرعة المصراع على قيمة لا تزيد عن سرعة مزمنة الفلاش، واضبط حساسية ISO على إعداد آخر غير [AUTO].
- لا يمكن إجراء التحكم في الفلاش إلا عن طريق ضبط الفلاش يدوياً على حساسية ISO وقيم فتحة العدسة المحددة باستخدام الكاميرا. ويمكن ضبط سطوع الفلاش عن طريق ضبط إما حساسية ISO أو فتحة العدسة.
- استخدم فلاشاً بزوايا إضاءة مناسبة للعدسة. وعادة ما يتم التعبير عن زاوية الإضاءة باستخدام أطوال التركيز البؤري المكافئة للتنسيق 35 ملم.

مهايي عدسة Four Thirds (MMF-2/MMF-3)

تحتاج الكاميرا مهايي عدسة Four Thirds لتركيب عدسات Four Thirds. حيث أن طريقة التركيز التلقائي تختلف عند استخدام عدسة بنظام Micro Four Thirds، تكون منطقة التركيز التلقائي الفعالة أضعف.

كابل التحكم عن بُعد (RM-UC1)

استخدمه عندما يمكن أن تتسبب أبسط حركة للكاميرا في بهتان الصور، على سبيل المثال للتصوير الفوتوغرافي للأضواء أو تصوير الماكرو. يتم تركيب الكابل عن بُعد عبر الموصل المتعدد للكاميرا.

عدسات تحويلية

تستخدم العدسات التحويلية مع عدسة الكاميرا للتصوير عين سمكة أو ماكرو سهل وسريع. رجع موقع ويب OLYMPUS لمعلومات عن العدسات التي يمكن استخدامها.

- استخدم ملحق العدسة الملائم لوضع **SCN** (P) أو (P) أو (P).

ضوء ذراع الماكرو (MAL-1)

استخدمه لإضاءة أهداف التصوير الفوتوغرافي ماكرو، حتى في النطاقات التي قد يحدث بها تظليل الأركان مع الفلاش.

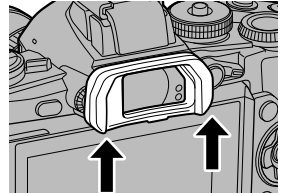
مجموعة الميكروفون (SEMA-1)

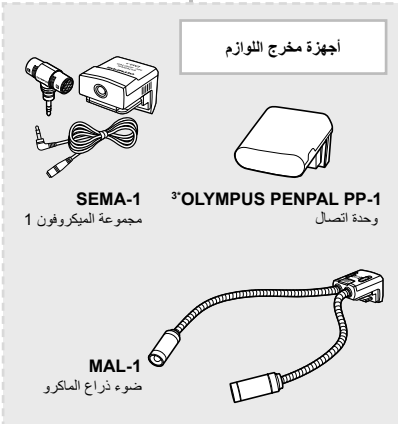
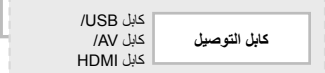
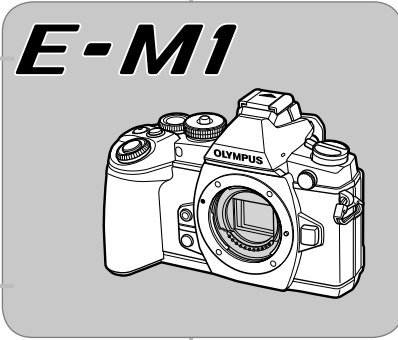
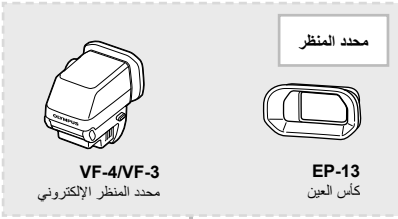
يمكن وضع الميكروفون على مسافة من الكاميرا لتجنب تسجيل الأصوات المحيطة أو ضوضاء الرياح. يمكن أيضًا استخدام ميكروفونات تجارية لجهة خارجية وفقًا للغرض الإبداعي. نوصيك باستخدام سلك الإمتداد المرفق. (يتم الإمداد بالطاقة عبر قابس توصيل استريو صغير Ø3.5 ملم)

فنجان العين (EP-13)

يمكنك استبدال هذا فنجان عين أكبر.

الإزالة







1* لا يمكن استخدام جميع العدسات مع المهابى. لمزيد من التفاصيل، راجع موقع ويب Olympus الرسمي. أيضا، برجاء ملاحظة أنه توقف إنتاج عدسات النظام OM.

2* لمعلومات عن العدسات المتوافقة، راجع موقع ويب Olympus الرسمي.

متجات متوافقة مع E-M1 :

متجات متوفرة بشكل تجاري :

للحصول على أحدث المعلومات، برجاء التفضل بزيارة موقع ويب Olympus.

عدسة تحويلية*2	العدسة
FCON-P01 عين سمكة	M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0 M.ZUIKO DIGITAL 17mm f1.8 M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8 M.ZUIKO DIGITAL 25mm f1.8 M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8 M.ZUIKO DIGITAL ED 60mm f2.8 Macro M.ZUIKO DIGITAL ED 75mm f1.8 M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm f4.0-5.6 M.ZUIKO DIGITAL ED 12-40mm f2.8 PRO M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm f3.5-6.3 EZ M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm f3.5-5.6 EZ M.ZUIKO DIGITAL 14-42mm f3.5-5.6 II R M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150mm f4.0-5.6 R M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150mm f4.0-5.6 R M.ZUIKO DIGITAL 75-300mm f4.8-6.7 II
WCON-P01 زاوية عريضة	 
MCON-P01 ماكرو	
MCON-P02 ماكرو	
عدسات نظام Four Thirds	1* MMF-3/MMF-2 مهايئ Four Thirds
عدسات نظام OM	1* MF-2 محول 2 OM

الفلش		
FL-300R الفلش الإلكتروني	FL-600R الفلش الإلكتروني	FL-14 الفلش الإلكتروني
مجموعة فلش مزدوج STF-22	مجموعة فلش حلقي SRF-11	
2* TF-22 فلش مزدوج	2* RF-11 فلش حلقي	
وحدة تحكم فلش ماكرو FC-1		

3* يمكن استخدام OLYMPUS PENPAL في المنطقة التي تم شراؤه منها فقط، وفقاً للمناطق، قد ينتهك الاستخدام لوائح الموجات وقد يخضع لعقوباتها.

4* استخدم بطاقة Eye-Fi بالتوافق مع قوانين ولوائح البلد التي تستخدم فيها الكاميرا.

تلميحات التصوير والمعلومات

لا يتم تشغيل الكاميرا حتى عند تركيب البطارية

البطارية غير مكتملة الشحن

- قم بشحن البطارية بالشاحن.

يتعذر على البطارية القيام بوظيفتها بشكل مؤقت بسبب البرد

- ينخفض أداء البطارية في درجات الحرارة المنخفضة. قم بإزالة البطارية وقم بتدفئتها بوضعها في جيبك لفترة.


لا يتم التقاط أية صورة عند الضغط على زر الغالق

تم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائيًا

- تدخل الكاميرا تلقائيًا في وضع السكون لتقليل استنزاف البطارية إذا لم يتم إجراء أي عمليات لمدة محددة. [Sleep] (ص. 96)

إذا لم يتم إجراء عمليات لمدة محددة من الوقت (4 ساعات) بعد دخول الكاميرا في وضع السكون، سوف تتوقف الكاميرا تلقائيًا عن التشغيل.

جاري شحن الفلاش

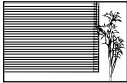
- على الشاشة، تومض العلامة  أثناء عملية الشحن. انتظر حتى يتوقف الوميض، ثم اضغط على زر المصراع.

تعذر التركيز

- لا يمكن للكاميرا التركيز على الأهداف القريبة منها جدًا أو التي لا تلائم التركيز التلقائي (ستومض علامة تأكيد التركيز التلقائي على الشاشة). قم بزيادة المسافة عن الهدف أو التركيز على كائن ذي درجة تباين عالية يقع على نفس مسافة الهدف الرئيسي من الكاميرا، وحدد اللقطة ثم قم بالتصوير.

الأهداف التي يصعب التركيز عليها

قد يكون من الصعب التركيز باستخدام التركيز التلقائي في الحالات التالية.



الهدف لا يحتوي على خطوط عمودية



ضوء شديد السطوع في وسط الإطار

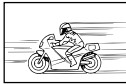


هدف ذو تباين منخفض

تومض علامة إنبات التركيز التلقائي. لا يتم التركيز على هذه الأهداف.



هدف ليس بداخل منطقة التركيز التلقائي



هدف سريع الحركة



أهداف على مسافات متباعدة

تضاء علامة إنبات التركيز التلقائي إلا أن الهدف لا يكون قيد التركيز.

يتم تنشيط وظيفة تقليل التشويش


- عند تصوير مشاهد ليلية، تكون سرعة المصراع أبطأ ويظهر تشويش في الصور. تقوم الكاميرا بتنشيط عملية تقليل التشويش بعد التقاط الصور بسرعات المصراع المنخفضة، ولا يسمح خلالها بالتقاط الصور. يمكنك ضبط [Noise Reduct.] على [Off].

تم تقليل عدد أهداف التركيز التلقائي

يختلف عدد وحجم أهداف التركيز البؤري التلقائي باختلاف نسبة الأبعاد وإعدادات مجموعة الأهداف والخيار المحدد من أجل [Digital Tele-converter]. عند استخدام عدسة بنظام Four Thirds، يوجد 37 هدف.

لم يتم ضبط التاريخ والوقت

يتم استخدام الكاميرا بالإعدادات الخاصة بوقت شرانها

- لا يتم ضبط تاريخ ووقت الكاميرا قبل الشراء. اضبط التاريخ والوقت قبل استخدام الكاميرا.  "ضبط التاريخ/الوقت" (ص. 17)


تمت إزالة البطارية من الكاميرا

- ستتم إعادة إعدادات التاريخ والوقت إلى إعدادات المصنع الافتراضية في حالة ترك الكاميرا دون بطارية لمدة يوم واحد تقريباً. سيتم إلغاء الإعدادات بشكل أسرع إذا كان قد تم تركيب البطارية في الكاميرا لفترة فقط قصيرة قبل إزالتها. قبل التقاط صورة مهمة، تحقق أن إعدادات التاريخ والوقت صحيحة.


تتم استعادة وظائف الضبط إلى إعدادات المصنع الافتراضية الخاصة بها

عند إدارة مفتاح الوضع الدوار أو إيقاف تشغيل الطاقة في وضع تصوير غير وضع **P** أو **A** أو **S** أو **M**، تتم استعادة الوظائف التي طرأت عليها تغييرات في إعداداتها إلى إعدادات المصنع الافتراضية.


تبدو الصورة التي تم التقاطها بيضاء

قد يحدث ذلك عند التقاط الصورة في حالات الضوء الخلفي أو شبه ضوء خلفي. ويرجع ذلك إلى ظاهرة تسمى الشعلة الضوئية أو الظلال. قدر المستطاع، خذ في الاعتبار تكوين الصورة بحيث لا يتم التقاط مصدر ضوء قوي في الصورة. قد تحدث الشعلة الضوئية حتى عند عدم وجود مصدر ضوئي في الصورة. استخدم واقية العدسة لتظليل العدسة من مصدر الضوء. إذا لم تحدث واقية العدسة تأثيراً، فاستخدم يدك لحجب العدسة عن الضوء.  "العدسات القابلة للتغيير" (ص. 129)








ظهور نقطة (نقاط) ساطعة غير معروفة على الهدف في الصورة التي تم التقاطها

ربما يرجع ذلك إلى بكسل (بكسلات) ملصقة على جهاز التقاط الصورة. قم بتنشغيل [Pixel Mapping]. في حالة استمرار المشكلة، كرر عملية تعيين وحدات البكسل لعدة مرات.  "Pixel Mapping - فحص وظائف معالجة الصور" (ص. 145)

الوظائف التي لا يمكن تحديدها من القوائم

- ربما تكون بعض العناصر غير قابلة للتحديد من القوائم عند استخدام لوحة الأسماء.
- العناصر التي لا يمكن ضبطها بواسطة وضع التصوير الحالي.
- العناصر التي لا يمكن ضبطها بسبب العنصر الذي سبق ضبطه: مجموعة  و [Noise Reduct.]، إلخ.

الإجراء التصحيحي	السبب المحتمل	مؤشر الشاشة
أدخل البطاقة أو أدخل بطاقة مختلفة.	لم يتم إدخال البطاقة، أو لا يمكن التعرف عليها.	 No Card
أدخل البطاقة مرة أخرى. إذا استمرت المشكلة، فقم بتهيئة البطاقة. إذا لم يكن من الممكن تهيئة البطاقة، فلا يمكن استخدامها.	توجد مشكلة بالبطاقة.	 Card Error
مفتاح حماية البطاقة من الكتابة مضبوط على الجانب "LOCK". قم بتحرير المفتاح. (ص. 127)	يُحظر الكتابة على البطاقة.	 Write Protect
قم باستبدال البطاقة أو مسح الصورة غير المرغوب فيها. قبل المسح، قم بتنزيل الصور المهمة إلى جهاز كمبيوتر.	<ul style="list-style-type: none"> البطاقة ممتلئة. لا يمكن التقاط المزيد من الصور أو لا يمكن تسجيل المزيد من المعلومات مثل حجز الطباعة. لا توجد مساحة بالبطاقة، ولا يمكن تسجيل حجز الطباعة أو أية صور جديدة. 	 Card Full
<ul style="list-style-type: none"> اختر [Clean Card]، اضغط  واغلق الكاميرا. أخرج البطاقة وامسح السطح المعدني بقطعة قماش جافة وناعمة. اختر [Format] ، ثم اضغط  لتهيئة البطاقة. تؤدي تهيئة البطاقة إلى مسح كافة البيانات من على البطاقة. 	لا يمكن قراءة البطاقة. ربما لم تتم تهيئة البطاقة.	
لا تحتوي البطاقة على صور. قم بتسجيل الصور وأعد التشغيل.	لا توجد صور على البطاقة.	 No Picture
استخدم برنامج معالجة الصورة لعرض الصورة على كمبيوتر. إذا لم تتمكن من القيام بهذا الأمر، يكون ملف الصور قد أصيب بال تلف.	لا يمكن عرض الصورة المحددة لإعادة التشغيل نظرًا لوجود مشكلة بها. أو أنه لا يمكن استخدام الصورة لإعادة تشغيلها على هذه الكاميرا.	 Picture Error
استخدم برنامج معالجة الصور لتحرير الصورة.	لا يمكن تحرير الصور التي تم التقاطها بكاميرا أخرى على هذه الكاميرا.	 The Image Cannot Be Edited
قم بزيادة سعة الذاكرة المتاحة على البطاقة، على سبيل المثال بحذف الصور غير المرغوب فيها أو اختر حجمًا أصغر للصور الجاري نقلها.	لا يمكن نقل الصور بين الأجهزة التي تستقبل البيانات أو نقلها حاليًا.	 Picture Error

الإجراء التصحيحي	السبب المحتمل	مؤشر الشاشة
قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وانتظر لحين تبريد درجة الحرارة الداخلية.	ارتفعت درجة الحرارة الداخلية للكاميرا بسبب التصوير المتسلسل.	 °C/°F
انتظر لحظات حتى يتم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائيًا. اسمح بتبريد درجة حرارة الكاميرا الداخلية قبل استئناف عمليات التشغيل.		Internal camera temperature is too high. Please wait for cooling before camera use.
اشحن البطارية.	تم استنزاف البطارية.	 Battery Empty
أعد توصيل الكاميرا.	الكاميرا غير متصلة بشكل صحيح بجهاز الحاسب أو الطابعة أو شاشة HDMI أو جهاز آخر.	 No Connection
قم بتركيب بعض ورق في الطابعة.	لا يوجد ورق في الطابعة.	 No Paper
استبدل خرطوشة الحبر في الطابعة.	نفاذ الحبر من الطابعة.	 No Ink
قم بإزالة الورق المحشور.	تم حشر الورق.	 Jammed
تجنب استخدام الطابعة أثناء إجراء إعدادات على الكاميرا.	تم إخراج درج الورق الموجود بالطابعة أو تم استخدام الطابعة أثناء ضبط الإعدادات على الكاميرا.	Settings Changed
قم بإيقاف تشغيل الكاميرا والطابعة. قم بالتحقق من الطابعة ومعالجة المشكلات قبل تشغيل الطاقة مرة أخرى.	توجد مشكلة بالطابعة و/أو الكاميرا.	 Print Error
استخدم كمبيوتر شخصيًا للطباعة.	قد لا تتم طباعة الصور المسجلة على كاميرات أخرى من خلال هذه الكاميرا.	 Cannot Print
وسع العدسة. (ص. 14)	العدسة التابعة للعدسة القابلة للسحب تبقى مضمومة.	The lens is locked. Please extend the lens.
قم بإيقاف الكاميرا عن العمل، أفحص التوصيل مع العدسة، وشغل الطاقة مرة أخرى.	حدث خلل بين الكاميرا والعدسة.	Please check the status of a lens.

تنظيف الكاميرا

قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وإزالة البطارية قبل تنظيف الكاميرا.

الجسم الخارجي:

- امسح برقع باستخدام قطعة قماش ناعمة. إذا كانت الكاميرا شديدة الاتساخ، فاعمس القماش في ماء بصابون معتدل واعصرها جيدا. امسح الكاميرا باستخدام قطعة قماش رطبة ثم جففها باستخدام قطعة قماش جافة. إذا كنت قد استخدمت الكاميرا على الشاطئ، فاستخدم قطعة قماش بعد غسبها في ماء نظيف واعصرها جيدا.

الشاشة:

- امسح برقع باستخدام قطعة قماش ناعمة.

العدسة:

- انفخ التراب بعيدًا عن العدسة باستخدام أحد المنافخ المتوفرة بالأسواق. فيما يخص بالعدسة، امسح برقع باستخدام ورقة تنظيف عدسات.

التخزين

- عند عدم استخدام الكاميرا لفترة طويلة، أخرج البطارية والبطاقة منها. قم بتخزين الكاميرا في مكان بارد وجاف وجيد التهوية.
- أدخل البطارية بشكل دوري واختبر وظائف الكاميرا.
- قم بإزالة الأتربة والأجسام الأخرى الغربية عن غطاء جسم الكاميرا والغطاء الخلفي قبل تركيبهما.
- ثبت غطاء جسم الكاميرا بالكاميرا لمنع وصول الأتربة إلى الداخل عندما لا توجد عدسة مثبتة. احرص على إعادة تركيب غطائي العدسة الأمامي والخلفي قبل تخزينها.
- قم بتنظيف الكاميرا بعد الاستخدام.
- لا تقم بتخزينها باستخدام طارد الحشرات.

التنظيف والتحقق من جهاز التقاط الصور

تشتمل هذه الكاميرا على وظيفة لتقليل الأتربة لإبعاد الأتربة عن جهاز التقاط الصور وإزالة أي أتربة أو أساخ من سطح جهاز التقاط الصور باستخدام اهتزازات فوق صوتية. وتعمل وظيفة تقليل الأتربة عند تشغيل الكاميرا. تعمل وظيفة تقليل الأتربة في نفس الوقت الذي تتم فيه عملية تعيين البكسل التي تتحقق من جهاز التقاط الصور ودائرة معالجة الصور. نظرًا لتنشيط وظيفة تقليل الأتربة في كل مرة يتم فيها تشغيل الكاميرا، ينبغي الإمساك بالكاميرا في وضع عمودي لتكون وظيفة تقليل الأتربة فعالة.



⚠ تنبيهات

- لا تستخدم مذيبات قوية مثل البنزين أو الكحول أو القماش المعالج كيميائيًا.
- تجنب تخزين الكاميرا في الأماكن التي تتم فيها معالجة المواد الكيميائية، من أجل حماية الكاميرا من التآكل.
- قد يتكون غفن على سطح العدسة إذا تركت متسخة.
- تحقق من كل جزء من الكاميرا قبل استخدامها إذا لم يتم استخدامها لفترة طويلة. قبل التقاط صور مهمة، تأكد من التقاط لقطه اختبارية وتحقق من أن الكاميرا تعمل بشكل سليم.

Pixel Mapping - فحص وظائف معالجة الصور

تتيح ميزة تعيين وحدات البكسل للكاميرا إمكانية فحص وضبط جهاز التقاط الصور ووظائف معالجة الصور. بعد استخدام الشاشة أو التقاط لقطات مستمرة، انتظر دقيقة واحدة على الأقل قبل استخدام وظيفة تعيين وحدات البكسل لضمان تشغيلها بشكل سليم.

1 اختر [Pixel Mapping] في  Custom Menu (ص. 101) علامة التبويب .

2 اضغط  ثم .

- يتم عرض شريط [Busy] عندما تكون وظيفة تعيين وحدات البكسل قيد التشغيل. عند الانتهاء من تعيين وحدات البكسل، تتم استعادة القائمة.

تنبيهات

- إذا قمت بإيقاف تشغيل الكاميرا أثناء تعيين البكسل، فابدأ مرة أخرى من الخطوة 1.

دليل القائمة

- 1*: يمكن إضافتها إلى [Myset].
 2*: يمكن استرجاع الإعداد الافتراضي باختيار [Full] بالنسبة للخيار [Reset].
 3*: يمكن استرجاع الإعداد الافتراضي باختيار [Basic] بالنسبة للخيار [Reset].

📷 Shooting Menu

الرمز	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التويب		
78				—	Card Setup	📷		
79		✓		—	Reset/Myset			
70	✓	✓	✓	📷 Natural	Picture Mode			
72	✓	✓	✓	📷 N	Still Picture		🔊	
				MOV FullHD 25	Movie			
71	✓	✓	✓	4:3	Image Aspect			
86	✓	✓	✓	Off	Digital Tele-converter			
86	✓	✓		Off	Keystone Comp.			
57	✓	✓	✓	☐	📷/📺	📷		
68	✓	✓	✓	S-I.S. Auto	Still Picture		Image Stabilizer	
				M-I.S. On	Movie			
82	✓	✓	✓	Off	Bracketing			
				3f 1.0EV	AE BKT			
				—	A-B		WB BKT	
					G-M			
				—	FL BKT			
				—	ISO BKT			
—	ART BKT							
60	✓	✓	✓	Off	HDR			
84	✓	✓		Off	Frame		Multiple Exposure	
				Off	Auto Gain			
				Off	Overlay			
85	✓	✓		Off	Time Lapse Settings			
				99	Frame			
				00:00:01	Start Waiting Time			
				00:00:01	Interval Time			
				Off	Time Lapse Movie			
135	✓	✓	✓	Off	⚡ RC Mode			

▶ Playback Menu

👁️	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التويوب
67				—	Start	▶
	✓	✓		Joy	BGM	
	✓	✓		All	Slide	
		✓		3 sec	Slide Interval	
		✓		Short	Movie Interval	
88	✓	✓		On		📺
88				—	RAW Data Edit	Edit
89				—	JPEG Edit	
90				—	🎤	
90				—	Image Overlay	
116				—	Print Order	
90				—	Reset Protect	
90				—	Connection to Smartphone	

🔧 Setup Menu

👁️	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التويوب
17				—		🔄
91				—		* 🎧
91		✓		±0، ±0، ±0، ±0 Natural		📄
91		✓	✓	0.5 sec		Rec View
91		✓		Private	Wi-Fi Connect Settings	Wi-Fi Settings
				—	Private Password	
				—	Reset share Order	
				—	Reset Wi-Fi Settings	
91		✓		On	🔊 Menu Display	🔊/🗨️ Menu Display
				Off	🗨️ Menu Display	
91				—		Firmware

* تختلف الإعدادات حسب المنطقة التي تم شراء الكاميرا منها.

⚙️ Custom Menu

	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التويب
					AF/MF	📷 ⚙️
93	✓	✓	✓	S-AF	Still Picture	AF Mode
				C-AF	Movie	
	✓	✓	✓	Off	Full-time AF	
	✓	✓	✓	mode1	S-AF	AEL/AFL
				mode2	C-AF	
				mode1	MF	
	✓	✓		On	Reset Lens	
	✓	✓		On	BULB/TIME Focusing	
	✓	✓	✓	⌚	Focus Ring	
		✓	✓	Off	Magnify	MF Assist
		✓	✓	Off	Peaking	
	✓	✓		🏠	[...] Set Home	
	✓	✓	✓	On	AF Illuminat.	
		✓	✓	👤	☹ Face Priority	
✓	✓		On	AF Area Pointer		
✓	✓		Off	C-AF Lock		
				Button/Dial/Lever	📷 ⚙️	
94				[...] ⏏	Fn1 Function	Button Function
				Multi Function	Fn2 Function	
				⏻ REC	⏻ Function	
				AEL/AFL	AEL Function	
				📷	📷 Function	
				⚙️	⚙️ Function	
		✓	✓	*⚡	▶ Function	
				*🖨️/🔌	▽ Function	
				[...] ⏏	⏏ Function	
				AEL/AFL	BFn1 Function	
				[...] ⏏	BFn2 Function	
				AF Stop	LFn Function	
				Ps/📷	P	Dial Function
				FNo./📷	A	
				Shutter/📷	S	
		✓	✓	Shutter/FNo.	M	
				⏪/▽/△	Menu	
				Prev/Next/📷/Q	▶	
		✓	✓	Dial1	Exposure	Dial Direction
			Dial1	Ps		
	✓		Off	Mode Dial Function		
	✓		mode1	⏻ Lever Function		
	✓		Off	📷 2+📷		

* عندما يتم ضبط [Function] على [Direct Function]

🔍	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التثبيت
					Release/📷	🔍
94	✓	✓	✓	Off	RIs Priority S	
	✓	✓	✓	On	RIs Priority C	
	✓	✓	✓	6 fps	📷 L fps	
	✓	✓	✓	10 fps	📷 H fps	
		✓		Off	📷 Image Stabilization	
		✓		On	Half Way RIs With IS	
	✓	✓	✓	Off	Lens I.S. Priority	
		✓		Normal	Release Lag-Time	
				Disp/📷/PC	🔍	
95		✓		1080i	HDMI Out	HDMI
		✓		Off	HDMI Control	
				—		Video Out
		✓		Live Guide	iAUTO	📷 Control Settings
		✓		Live Control	P/A/S/M	
		✓		Art Menu	ART	
		✓		Scene Menu	SCN	
	✓	✓	✓	Overall ·Image Only	▶ Info	📷/Info Settings
		✓	✓	📷 ·Image Only Level Gauge	LV-Info	
		✓	✓	Calendar ·📅25	📷 Settings	
		✓	✓	Off		Displayed Grid
		✓	✓	الجميع يعمل		Picture Mode Settings
		✓		255	Highlight	Histogram Settings
				0	Shadow	
		✓		On		Mode Guide
	✓	✓	✓	Off		Live View Boost
	✓	✓	✓	Normal		Frame Rate
		✓		mode1		Art LV Mode
	✓		On		Expand LV Dyn. Range	
96		✓		Auto		Flicker reduction
		✓		mode2		LV Close Up Mode
		✓	✓	Off		🔒 Lock
		✓	✓	White		Peaking Settings
	✓	✓	✓	Hold		Backlit LCD
	✓	✓	✓	1 min		Sleep
	✓	✓		4h		Auto Power Off
	✓	✓	✓	On		📷)
✓	✓		Auto		USB Mode	

	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التثبيت	
Exp//ISO							
96	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1/3EV	EV Step		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Auto	Noise Reduct.		
97	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Standard	Noise Filter		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Auto	ISO		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1/3EV	ISO Step		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	High Limit: 1600 Default: 200	ISO-Auto Set		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	P/A/S	ISO-Auto		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		Metering		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Auto	AEL Metering		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	8 min	BULB/TIME Timer		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-7	BULB/TIME Monitor		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Off	Live BULB		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0.5 sec	Live TIME		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Off	Anti-Shock [
Custom							
97	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1/320	X-Sync.		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1/60	Slow Limit		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Off	+		
	-/Color/WB						
98	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-3 M N -2 L N -1 L F	- Set		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-4 S N			
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2560×1920	Middle		Pixel
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1280×960	Small		Count
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Off			Shading Comp.
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0 : G : 0 : A	Auto		WB
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	—	All Set		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	—	All Reset		All
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	On	AUTO		Keep Warm Color
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	WB Auto			+WB
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	sRGB		Color Space		
Record/Erase							
99	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Off	Quick Erase		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	RAW+JPEG	RAW+JPEG Erase		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Reset	File Name		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Off	Edit Filename		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	No	Priority Set		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	350dpi	dpi Settings		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Off	Copyright Info.		Copyright Settings
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	—	Artist Name		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	—	Copyright Name			
Movie							
100	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	P	Mode		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	On	Movie		
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	On	Movie Effect		

🔍	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التتويب	
100		✓		Off	Wind Noise Reduction	🔊	
		✓		±0 Built-In 🎤	Recording Volume		
				±0 External 🎤			
				±0 Line-In 🎤			
	✓		On	🎤 Volume Limiter			
Built-In EVF 📺							
100		✓		Style 3	Built-in EVF Style	📺	
		✓		،Level Gauge ،📊 Basic Information	📄 Info Settings		
	✓	✓	✓	Off	📄 Displayed Grid		
		✓		On	EVF Auto Switch		
	✓	✓	✓	On	EVF Auto Luminance		EVF Adjust
		✓		On	📄 Half Way Level		
📷 Utility 📷							
101				—	Pixel Mapping	📷	
		✓	✓	±0	📷 Exposure Shift		
				Off	.AF Focus Adj		
		✓		±0	⚠️ Warning Level		
		✓	✓	PBH Battery	🔋 Battery Priority		
		✓		—	Level Adjust		
		✓		On	Touch Screen Settings		
		✓		On	Eye-Fi		
		✓		Normal	Still Picture		Electronic Zoom Speed
				Normal	Movie		

🗨️ Accessory Port Menu

🔍	3*	2*	1*	افتراضي	الوظيفة	علامة التتويب
OLYMPUS PENPAL Share 📷 🗨️						
113 · 114				—	Please Wait	📷 🗨️
114				—	Address List	
		✓		30 sec	Search Timer	
				—	New Pairing	
				—	My OLYMPUS PENPAL	
	✓		Size 1: Small	Picture Send Size		
OLYMPUS PENPAL Album 📷						
115				—	Copy All	📷
				—	Reset Protect	
				—	Album Mem. Usage	
				—	Album Mem. Setup	
		✓		Size 2: Medium	Picture Copy Size	
Electronic Viewfinder 📷						
115		✓		🔍 ±0 ، 📺 ±0	EVF Adjust	📷
		✓		On	EVF Auto Switch	

التسجيل	بطاقة Eye-Fi و SDXC ،SDHC ،SD متوافقة مع UHS-I
الذاكرة	التسجيل الرقمي، JPEG (بالتوافق مع قواعد تصميم نظام ملفات الكاميرات (DCF))، بيانات RAW، صيغة MP
نظام التسجيل	Exif 2.3، وتنسيق ترتيب الطباعة الرقمية (DPOF)، و PictBridge III و PRINT Image Matching، و
المعايير المطبقة	تنسيق Wave
الصوت مع الصور الثابتة	MPEG-4 AVC/H.264/Motion JPEG
فيلم	ستيريو، 48 كيلوهرتز PCM
الصوت	إعادة التشغيل أحادي الإطار/إعادة التشغيل عن قرب/عرض الفهرس/عرض التقييم
إعادة التشغيل	تصوير متسلسل
تنسيق العرض	وضع التصوير المتسلسل
تصوير متسلسل	التصوير أحادي الإطار/التصوير المتسلسل/الموقت الذاتي
وضع التصوير المتسلسل	حتى 10 إطار في الثانية (10) وقت التشغيل: 12 ثانية/2 ثانية/مخصص
الموقت الذاتي	وظيفة توفير الطاقة
وظيفة توفير الطاقة	التحول لوضع السكون: 1 دقيقة، إيقاف التشغيل: 4 ساعات (يمكن تخصيص هذه الوظيفة.)
الفتاح الخارجي	MANUAL/(TTL وضع الفتاح المسبق)
وضع التحكم في الفتاح	TTL-AUTO (وضع الفتاح المسبق)
سرعة المزامنة	1/320 ث أو أبداً (FL-LM2)
الشبكة المحلية اللاسلكية	IEEE 802.11b/g/n
المعيار المتوافق	الموصل الخارجي
الموصل الخارجي	موصل متعدد (موصل USB، موصل AV/موصل HDMI صغير (النوع D)/مخرج اللوازم/موصل الفتاح الخارجي/موصل الميكروفون
إمداد الطاقة	بطارية ليثيوم أيون 1 ×
البطارية	الأبعاد/الوزن
الأبعاد	130.4 م (عرض) × 93.5 ملم (ارتفاع) × 63.1 ملم (عمق)
الوزن	(بدون الأجزاء البارزة) حوالي 497 جم (بما في ذلك البطارية والبطاقة)
بيئة التشغيل	درجة الحرارة
درجة الحرارة	10 - درجة مئوية - 40 درجة مئوية (التشغيل)/20 - درجة مئوية - 60 درجة مئوية (التخزين)
الرطوبة	30% - 90% (التشغيل)/10% - 90% (التخزين)
مقاومة الرش	نوع
نوع	تعادل المنشور القياسي IEC 529 IPX1 (تحت شروط اختبار OLYMPUS)

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

يعتبر كل من HDMI وشعار HDMI و High-Definition Multimedia Interface علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة خاصة بـ HDMI Licensing LLC.

FL-LM2 ■

رقم الدليل	10 (ISO200) ، 7 (ISO100)
زاوية الإطلاق	تغطية زاوية الرؤية لخدمة 14 مم (28 مم في طراز 35 مم)
الأبعاد	حوالي 44.3 ملم (عرض) × 33.5 ملم (ارتفاع) × 52.5 ملم (عمق)
الوزن	حوالي 31 جراماً
مقاومة الرش	نوع تعادل المنشور القياسي IEC 529 IPX1 (تحت شروط اختبار OLYMPUS)

بطارية الليثيوم أيون ■

رقم الطراز	BLN-1
نوع المنتج	بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن
الجهد الاسمي	7.6 فولت من التيار المستمر
القدرة الاسمية	1220 مللي أمبير ساعة
عدد مرات الشحن والتفريغ	500 مرة تقريباً (تختلف تبعا لظروف الاستخدام)
درجة الحرارة المحيطة	0 درجة مئوية - 40 درجة مئوية (الشحن)
الأبعاد	حوالي 36.0 ملم (عرض) × 15.4 ملم (ارتفاع) × 50.2 ملم (عمق)
الوزن	حوالي 52 جم



شاحن بطارية الليثيوم أيون ■

رقم الطراز	BCN-1
الدخل المقدر	100 فولت - 240 فولت (50/60 هرتز) من التيار المتردد
الخرج المقدر	8.7 فولت، 600 مللي أمبير من التيار المستمر
مدة الشحن	4 ساعات تقريباً (درجة حرارة الغرفة)
درجة الحرارة المحيطة	0 درجة مئوية - 40 درجة مئوية (التشغيل) -20 - درجة مئوية - 60 درجة مئوية (التخزين)
الأبعاد	حوالي 67 ملم (عرض) × 26 ملم (ارتفاع) × 95.5 ملم (عمق)
الوزن (بدون كابل التيار المتردد)	حوالي 77 جم

- كابل التيار المتردد المرفق مع هذا الجهاز مخصص للاستخدام مع هذا الجهاز فقط ويجب ألا يستخدم مع الأجهزة الأخرى. لا تستخدم كابلات الأجهزة الأخرى مع هذا الجهاز.

تخضع المواصفات للتغيير دون أي إخطار أو إلزام من جانب الشركة المصنعة.

احتياطات الأمان

	تنبيه خطورة الصدمات الكهربائية لا تفتح	
تنبيه: لتقليل خطورة التعرض لصدمات كهربية، لا تزل الغطاء أو الظهر. لا توجد أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها بالداخل. ارجع إلى موظفي الصيانة المؤهلين التابعين لشركة OLYMPUS.		

تنبيهك علامة التعجب الموجودة داخل مثلث إلى إرشادات التشغيل والصيانة الهامة في الوثائق المرفقة بهذا المنتج.

إذا تم استخدام المنتج دون ملاحظة المعلومات الواردة أسفل هذا الرمز، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة حادة أو إلى الوفاة. ⚠️ خطر

إذا تم استخدام المنتج دون ملاحظة المعلومات الواردة أسفل هذا الرمز، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة أو إلى الوفاة. ⚠️ تحذير

إذا تم استخدام المنتج دون ملاحظة المعلومات الواردة أسفل هذا الرمز، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة شخصية طفيفة أو إلى تدمير الجهاز أو فقد بيانات قيمة. ⚠️ تنبيه

تحذير! لتجنب مخاطر نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربية، لا تحاول أبداً تفكيك المنتج أو تعريضه للماء أو تشغيله في بيئة عالية الرطوبة.

احتياطات عامة

اقرأ كافة الإرشادات — قبل استخدام المنتج، احرص على قراءة كافة إرشادات التشغيل. احتفظ بكافة الأدلة والوثائق للرجوع إليها مستقبلاً.

التنظيف — احرص دائماً على فصل هذا المنتج من مأخذ الحائط قبل التنظيف. استخدم قطعة قماش رطبة فقط للتنظيف. تجنب استخدام أي نوع من السوائل أو منظفات الرذاذ أو أي نوع من المذيبات العضوية لتنظيف هذا المنتج.

الملحقات — لأمانك، وتجنب إتلاف المنتج، استخدم فقط الملحقات التي توصي بها Olympus.

الماء والرطوبة — للتعرف على الاحتياطات الخاصة بالمنتجات المصممة ضد التأثيرات الجوية، اقرأ الأقسام الخاصة بمقاومة التأثيرات الجوية.

الموقع — لتجنب إصابة المنتج بالتلف، قم بتثبيت المنتج بإحكام على قائم ثلاثي أو حامل أو رف ثابت.

مصدر الطاقة — قم بتوصيل هذا المنتج بمصدر الطاقة الموضح على ملصق المنتج فقط.

أجسام غريبة — لتجنب الإصابة الشخصية، تجنب إدخال أي جسم معدني في المنتج.

الحرارة — تجنب استخدام أو تخزين هذا المنتج قريباً من مصدر حرارة مثل مشع أو مسجل حراري أو موقد أو أي نوع من المعدات أو الأجهزة التي تصدر حرارة، بما في ذلك مكبرات الصوت الاستريو.

الإجراءات الاحتياطية للتعامل مع المنتج

⚠️ تحذير

- تجنب استخدام الكاميرا قرب غازات قابلة للاشتعال أو الانفجار.
- تجنب استخدام الفلاش وموشر LED على الأشخاص (الرضع والأطفال الصغار، الخ) من مسافة قريبة.

يجب أن تكون على بعد مسافة 1 متر على الأقل من أوجه الأهداف. قد يؤدي إطلاق الفلاش من مسافة قريبة من عيني الهدف إلى التسبب في فقدان مؤقت للرؤية.

الإجراءات الاحتياطية للتعامل مع البطارية

اتبع التوجيهات المهمة التالية لمنع تعرض البطاريات للتسرب أو زيادة الحرارة أو الاحتراق أو الانفجار أو التسبب في صدمات كهربائية أو حروق.

⚠️ خطر

- تستخدم الكاميرا بطارية ليثيوم أيون معينة من Olympus.
- اشحن البطارية بالشاحن المخصص. تجنب استخدام أية شواحن أخرى.
- تجنب تسخين أو حرق البطاريات.
- توخ الحذر عند حمل أو تخزين البطاريات لمنعها من ملامسة أية أجسام معدنية مثل المجوهرات أو الدبابيس أو الإبر أو ما شابه.
- تجنب تخزين البطاريات في مكان قد تتعرض فيه لأشعة الشمس المباشرة أو لدرجات حرارة مرتفعة في سيارة ساخنة أو قريباً من مصدر حرارة أو غير ذلك.
- لمنع إصابة البطارية بالتسرب أو تلف أطرافها، اتبع عناية كافية الإرشادات الخاصة باستخدام البطاريات. تجنب محاولة فك البطارية أو تعديلها بأي طريقة أو لحماها أو غير ذلك.
- في حالة ملامسة سوائل البطارية للعينين، فاعسلهما على الفور بماء جارٍ نظيف وبارد واحصل على العناية الطبية على الفور.
- احرص دائماً على تخزين البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال الصغار. إذا ابتلع أحد الأطفال بطارية عن غير قصد، فاحصل على الرعاية الطبية على الفور.
- في حالة ملاحظة انبعاث دخان أو حرارة أو أي صوت غير طبيعي أو رائحة من الشاحن، توقف عن الاستخدام مباشرة وافصل مصدر الطاقة عن الشاحن، واتصل بمورع معتمد أو مركز خدمة.

⚠️ تحذير

- حافظ على جفاف البطارية في جميع الأوقات.
- لمنع إصابة البطاريات بالتسرب أو زيادة الحرارة أو التسبب في اندلاع حريق أو انفجار، استخدم البطاريات الموصى بها فقط للاستخدام مع هذا المنتج.
- أدخل البطارية بعناية كما هو موصوف في إرشادات التشغيل.
- إذا لم يتم شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن في الوقت المحدد، فتوقف عن شحنها ولا تستخدمها.
- تجنب استخدام أية بطارية إذا كانت مشقوقة أو مكسورة.
- إذا بدأت البطارية في التسرب أو تغير لونها أو أصابها التشنج أو أصبحت غير عادية بأي طريقة أخرى أثناء التشغيل، فتوقف عن استخدام الكاميرا.
- إذا سربت البطارية سائلاً على ملابسك أو جلدك، فتخلص من الملابس واغسل المنطقة المصابة بماء جارٍ بارد وتظيف على الفور. إذا تسبب السائل في حرق جلدك، فاحصل على الرعاية الطبية على الفور.
- تجنب تعريض البطاريات لصدمات قوية أو اهتزاز مستمر.

• لا تدع الكاميرا في متناول الأطفال الصغار والرضع والحيوانات مثل الحيوانات الأليفة.

- احرص دائماً على استخدام الكاميرا وتخزينها بعيداً عن متناول الأطفال والرضع لمنع حدوث المواقف الخطيرة التالية، والتي قد تؤدي إلى حدوث إصابة حادة:
 - الاشتباك في شريط الكاميرا، بسبب الاختناق.
 - ابتلاع البطارية أو البطاقات أو أية أجزاء صغيرة أخرى عن غير قصد.
 - إطلاق الفلاش عن غير قصد نحو عينيهم أو عيني طفل آخر.
 - التعرض لإصابة عن غير قصد بسبب الأجزاء المتحركة في الكاميرا.
- تجنب النظر إلى الشمس أو الأضواء القوية باستخدام الكاميرا.
- تجنب استخدام أو تخزين الكاميرا في أماكن مرطبة أو رطبة.
- تجنب تغطية الفلاش باليد أثناء إطلاقه.

⚠️ تنبيه

- توقف عن استخدام الكاميرا على الفور إذا لاحظت وجود أية روائح أو ضجيج أو دخان غير عادي حولها.
- تجنب إزالة البطاريات بيدك المجردتين، حيث قد يؤدي ذلك إلى اشتعال حريق أو إصابة بيدك بحروق.
- تجنب إمساك أو تشغيل الكاميرا بيدين مبتلتين.
- تجنب ترك الكاميرا في أماكن قد تتعرض فيها إلى درجات حرارة مفرطة المسكونة.
- حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف الأجزاء، واشتعال الكاميرا في بعض الحالات.
- تجنب استخدام الشاحن في حالة تغطيته (بندار على سبيل المثال). قد يؤدي ذلك إلى زيادة الحرارة، مما ينجم عنه اشتعال حريق.
- تعامل مع الكاميرا بحماية لتجنب الإصابة بحروق درجات الحرارة المنخفضة.
- عندما تحتوي الكاميرا على أجزاء معدنية، قد تتسبب زيادة الحرارة في حروق درجات الحرارة المنخفضة. يجب مراعاة ما يلي:
 - ستسخن الكاميرا عند الاستخدام لفترة طويلة. إذا أمسكت الكاميرا في هذه الحالة، فقد تصاب بحروق ذات درجات حرارة منخفضة.
 - في الأماكن المعرضة لدرجات حرارة شديدة البرودة، قد تقل درجة حرارة جسم الكاميرا عن درجة حرارة البيئة. ارتد قفازات إذا أمكن عند التعامل مع الكاميرا في درجات الحرارة الباردة.
- انتبه إلى الشريط.
- انتبه إلى الشريط عند حمل الكاميرا. فقد يشتبك بسهولة مع الأجسام البارزة - ويسبب تلفاً حاداً.

⚠ تنبيه

- قبل التركيب، احرص دائماً على فحص البطارية بعناية بحثاً عن وجود أي تسرب أو تغير في اللون أو التواء أو أي شيء آخر غير عادي.
 - قد تسخن البطارية أثناء فترات الاستخدام الطويلة. لتجنب الحروق الثانوية، تجنب إزالة البطارية فور استخدام الكاميرا.
 - احرص دائماً على إزالة البطارية من الكاميرا قبل تخزين الكاميرا لفترة طويلة.
 - تستخدم هذه الكاميرا بطارية الليثيوم أيون المعينة من Olympus. تجنب استخدام أي نوع بطارية آخر. للاستخدام الآمن والملائم، اقرأ دليل الإرشادات للبطارية بعناية قبل استخدامها.
 - إذا تعرضت أطراف البطارية للبلل أو الشحم، فقد ينتج عن ذلك تعطل منطقة تلامس الكاميرا. امسح البطارية جيداً باستخدام قطعة قماش جافة قبل الاستخدام.
 - احرص دائماً على شحن البطارية عند استخدامها للمرة الأولى أو عند عدم استخدامها لفترة طويلة.
 - عند تشغيل الكاميرا بطاقة البطارية في درجات حرارة منخفضة، فحاول إبقاء الكاميرا والبطارية الاحتياطية دافئتين قدر الإمكان. يمكن استعادة بطارية توقفت عن العمل بسبب درجات الحرارة المنخفضة بعد تفتيتها في درجة حرارة الغرفة.
 - قد يختلف عدد الصور الذي يمكنك التقاطه وفقاً لحالات التصوير أو البطارية.
 - قبل الذهاب في رحلة طويلة، وخاصة قبل السفر للخارج، اشتر بطاريات إضافية. قد يصعب الحصول على البطاريات الموصى بها أثناء السفر.
 - في حالة عدم استخدام الكاميرا لفترة طويلة، قم بتخزينها في مكان بارد.
 - براء إعادة تدوير البطاريات للمساعدة في الحفاظ على موارد كوكبنا. عند قيامك ببقاء البطاريات التالفة، تأكد من تغطية أطرافها وتقيدها دائماً بالقوانين والنظم المحلية.
- ### احتياطات عند استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية
- ## ⚠ تحذير
- أوقف تشغيل الكاميرا في المستشفيات والأماكن الأخرى التي يوجد بها تجهيزات طبية.
 - قد تؤثر موجات الراديو الصادرة من الكاميرا بشكل سلبي على التجهيزات الطبية، مما يسبب خلل يؤدي إلى حوادث.
 - أوقف تشغيل الكاميرا عندما تكون على متن طائرة.
 - استخدام الأجهزة اللاسلكية على متن الطائرة قد يعوق التشغيل الآمن للطائرة.

تنبيه خاص بيئة الاستخدام

- لحماية التقنية عالية التقنية المحتواة في هذا المنتج، تجنب ترك الكاميرا في الأماكن المدرجة أدناه، سواء كانت قيد الاستخدام أو للتخزين:
 - الأماكن التي تكون فيها درجة الحرارة و/أو الرطوبة مرتفعة أو تتغير بصورة مفرطة. أشعة الشمس المباشرة أو الشواطين أو السيارات المعلقة أو قريباً من مصادر حرارة أخرى (موقد أو مشع أو ما شابه) أو أجهزة التبريد.
 - في البيئات الرملية أو المتربة.
 - قريباً من العناصر القابلة للاشتعال أو المتفجرات.
 - في الأماكن الرطبة، مثل الحمامات أو تحت المطر. عند استخدام منتجات ذات تصاميم مضادة للماء، اقرأ الأدلة الخاصة بهم جيداً.
 - في أماكن عرضة للاهتزازات القوية.
- تجنب إسقاط الكاميرا أو تعريضها لصدمات أو اهتزازات حادة.
- عند تثبيتها على حامل ثلاثي القوائم، قم بضبط وضع الكاميرا باستخدام الراس ثلاثي القوائم. تجنب لي الكاميرا.
- تجنب ترك الكاميرا موجهة مباشرة نحو الشمس. قد يتسبب ذلك في تلف العدسة أو ستارة المصراع وتغيير اللون وظهور خيالات على جهاز التقاط الصور أو قد يؤدي إلى اندلاع حريق.
- لا تدع الضوء ينفذ إلى الداخل من خلال محدد المنظر. قد يؤدي عدم مراعاة هذه الاحتياطات إلى احتراق الصورة.
- تجنب لمس أطراف التلامس الكهربائية الموجودة على الكاميرات والحساسات القابلة للتغيير. يجب عليك تثبيت غطاء جسم الكاميرا عند إزالة العدسة.
- قبل تخزين الكاميرا لفترة طويلة، قم بإزالة البطارية. حدد مكاناً بارداً وجافاً للتخزين لمنع تكون التكثف أو العفن داخل الكاميرا.
- بعد التخزين، اختبر الكاميرا من خلال تشغيلها والضغط على زر تحرير الغالق للتأكد من عملها بشكل طبيعي.
- قد تتعطل الكاميرا إذا تم استخدامها بمكان تتعرض فيه لمجال مغناطيسي/كهرومغناطيسي أو موجات الراديو أو جهد كهربائي عالي، كوجودها بالقرب من جهاز تلفاز أو ميكروويف أو ألعاب فيديو أو مكبرات صوت أو جهاز عرض كبير أو برج تلفاز/راديو أو أبراج إرسال. في هذه الحالات، قم ب إيقاف تشغيل الكاميرا ثم تشغيلها مرة أخرى قبل إجراء مزيد من عمليات التشغيل.
- احرص دائماً على الالتزام بقواعد بيئة التشغيل الموضحة في دليل الكاميرا.
- لا تلمس جهاز التقاط الصور بالكاميرا أو تلمسه بشكل مباشر.

- شاشة العرض الموجودة خلف الكاميرا هي شاشة LCD.
- في حالة تحطم الشاشة، وهذا نادراً ما يحدث، يجب عدم وصول الكريستال السائل إلى فكك. يجب التخلص من المادة عن طريق الغسل إذا لامست يديك أو قدميك أو ملابسك في الحال.
- قد يظهر شريط من الضوء على الجزء العلوي السفلي من شاشة العرض، ولكن هذا ليس خطأً.
- عند عرض هدف بصورة مائلة في الكاميرا، فقد تظهر الحواف متعرجة على الشاشة. هذا ليس خطأً، وسيكون أقل ملاحظة في وضع إعادة التشغيل.
- في الأماكن التي تتعرض لدرجات الحرارة المنخفضة، قد تستغرق الشاشة وقتاً طويلاً حتى يتم تشغيلها أو قد يتغير لونها بشكل مؤقت.
- عند استخدام الكاميرا في أماكن مفرطة البرودة، فإن وضع الكاميرا من أن لأخر في مكان دافئ يعتبر فكرة جيدة. تسترد الشاشة ذات الأداء الضعيف نتيجة لدرجات الحرارة المنخفضة الأداء الطبيعي لها في ظروف درجات الحرارة الطبيعية.
- الشاشة مصنوعة باستخدام تقنية عالية الدقة. ومع ذلك قد تظهر بقع سوداء أو مسطحة بشكل ثابت على الشاشة.
- وبسبب خصائصها أو الزاوية التي تشاهد بها شاشة العرض، قد لا تكون النقط متماثلة في اللون والسطوع. هذا ليس خطأً.

العدسة

- تجنب غمرها أو رشها بالماء.
- تجنب إسقاط العدسة أو استخدامها بقوة.
- تجنب إمساك العدسة بالجزء المتحرك لها.
- تجنب لمس سطح العدسة مباشرة.
- تجنب لمس نقاط التلامس مباشرة.
- تجنب تعريض العدسة لتغيرات مفاجئة في درجة الحرارة.

الإشعارات القانونية وغيرها

- لا تقدم Olympus أية مزايع أو ضمانات تتعلق بأي تلف أو استقادة متوقعة من خلال استخدام هذه الوحدة بصورة قانونية أو أي طلب من شخص ثالث، والذي يحدث نتيجة الاستخدام غير الملائم لهذا المنتج.
- لا تقدم Olympus أية مزايع أو ضمانات تتعلق بأي تلف أو استقادة متوقعة من خلال استخدام هذه الوحدة بصورة قانونية، والذي يحدث نتيجة مسح بيانات الصور.

إنكار الضمان

- لا تقدم Olympus أية مزايع أو ضمانات، صريحة كانت أم ضمنية، بشأن أو تتعلق بأي محتوى لتلك المواد المكتوبة أو البرامج ولن تتحمل المسؤولية بأي حال من الأحوال عن أي ضمان ضمني بالتسويق أو الملاءمة لغرض محدد أو عن أي أضرار لاحقة أو عرضية أو غير مباشرة (بما في ذلك ولا يقتصر على الأضرار بسبب فقدان أرباح تجارية وتعطل العمل وفقدان معلومات العمل) تتحم عن استخدام أو عدم إمكانية استخدام تلك المواد المكتوبة أو البرامج أو المعدات. لا تسمح بعض الدول باستثناء أو تقييد المسؤولية عن الأضرار اللاحقة أو العرضية لتلك فقد لا تطبق القيود أعلاه عليك.
- تحتفظ Olympus بجميع الحقوق الخاصة بهذا النذيل.

تحذير

التصوير الفوتوغرافي أو الاستخدام غير المصرح به لمواد خاضعة لحقوق النشر والطبع قد ينتهك قوانين حقوق النشر والطبع سارية المفعول. لا تتحمل Olympus أية مسؤولية خاصة بالتصوير الفوتوغرافي أو الاستخدام غير المصرح به أو أية أفعال أخرى تنتهك حقوق مالكي حقوق النشر والطبع.

إشعار حقوق النشر

كافة الحقوق محفوظة. يحظر إعادة إنتاج أو استخدام أي جزء من تلك المواد المكتوبة أو هذا البرنامج بأي شكل أو بآية وسيلة، سواء إلكترونية أو ميكانيكية، بما في ذلك التصوير الفوتوغرافي والتسجيل أو استخدام أي نوع من أنظمة تخزين المعلومات واسترجاعها دون إذن كتابي مسبق من Olympus. ولا تتحمل Olympus أية مسؤولية تتعلق باستخدام المعلومات المضمنة في هذه المواد المكتوبة أو البرامج أو تتعلق بالأضرار الناتجة عن استخدام المعلومات المضمنة في ذلك. تحتفظ Olympus بحقها في تغيير ميزات ومحتويات هذا المنشور أو البرنامج دون التزام أو إشعار مسبق.

استخدم فقط البطارية القابلة لإعادة الشحن وشاحن البطارية المخصصين

نوصيك بشدة باستخدام فقط البطارية القابلة لإعادة الشحن وشاحن البطارية الأصليين المخصصين من Olympus مع هذه الكاميرا. استخدام بطارية قابلة لإعادة الشحن وأو شاحن بطارية غير أصلي قد يؤدي إلى اندلاع حريق أو حدوث إصابة شخصية بسبب التسرب أو الحرارة أو الاشتعال أو تلف البطارية. لا تتحمل Olympus أية مسؤولية عن الحوادث أو الضرر الذي قد يحدث نتيجة استخدام بطارية وأو شاحن بطارية في ملحقات Olympus الأصلية.

للمعلماء في أوروبا



تشير العلامة "CE" إلى أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأوروبية للأمان والصحة والبيئة وحماية العميل. الكاميرات التي تحمل العلامة "CE" معدة للبيع في أوروبا.

بموجب هذه الوثيقة، تقر Olympus Imaging Corp و Olympus SE & Co.KG بأن E-M1 متوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام ذات الصلة بتوجيهات EC/1999/5.

للتفاصيل قم بزيارة <http://www.olympus-europa.com>

يشير هذا الرمز [إسلة مهملات بعجل مرسوم عليها خطان متقاطعان، ملحق نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية رقم 4] إلى الجمع المنفصل لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية في دول الاتحاد الأوروبي.



برجاء عدم إلقاء المعدات في النفايات المنزلية. برجاء استخدام أنظمة إعادة الجمع المتوفرة في دولتك للتخلص من هذا المنتج.

يشير هذا الرمز [إسلة مهملات بعجل مرسوم عليها خطان متقاطعان، ملحق توجيه EC/2006/66 رقم 2] إلى الجمع المنفصل لنفايات البطاريات في دول الاتحاد الأوروبي.



برجاء عدم إلقاء البطاريات في النفايات المنزلية. برجاء استخدام أنظمة إعادة الجمع المتوفرة في دولتك للتخلص من نفايات البطاريات.

شروط الضمان

في الحالة بعدة الاحتمال التي يثبت فيها أن المنتج الخاص بك معيب، على الرغم من أنه قد تم استخدامه بشكل صحيح (وفقاً لن دليل التعليمات المكتوبة المرفق معه)، خلال فترة الضمان الوطني المعمول بها وقد تم شرانه من موزع معتمد لشركة Olympus ضمن المنطقة التجارية الخاصة بشركة OLYMPUS EUROPA SE & Co. كما هو منصوص عليه على موقع الويب: <http://www.olympus-europa.com> سيتم إصلاحه، أو استبداله بناءً على اختيار Olympus بدون مقابل. لتأكيد Olympus من توفير خدمات الضمان المطلوبة على الوجه الأكمل الذي يرضيك وبأسرع ما يمكن، يرجى ملاحظة المعلومات والتعليمات الواردة أدناه.

1 للمطالبة بموجب هذا الضمان يرجى اتباع التعليمات الواردة على الموقع <http://consumer-service.olympus-europa.com> من أجل التسجيل والتتبع (هذه الخدمة غير متوفرة في جميع البلدان) أو أخذ المنتج، الفاتورة الأصلية أو قسيمة الشراء المطابقة وشهادة الضمان كاملة البيانات إلى الوكيل الذي تم الشراء منه أو أي محطة خدمة لشركة Olympus ضمن المنطقة التجارية الخاصة بشركة OLYMPUS EUROPA SE & Co. كما هو منصوص عليه على موقع الويب: <http://www.olympus-europa.com> قبل نهاية فترة الضمان الوطني المعمول بها.

2 يرجى التأكد من اكتمال شهادة الضمان كما ينبغي بواسطة Olympus أو وكيل معتمد أو مركز الخدمة لذلك، يرجى التأكد من أن اسمك، اسم الوكيل، الرقم المسلسل و سنة، شهر ويوم الشراء جميعها مكتمل أو أن الفاتورة الأصلية أو قسيمة المبيعات (التي تبين اسم الوكيل، تاريخ الشراء ونوع المنتج) مرفقة مع شهادة الضمان الخاصة بك.

3 نظراً لأن شهادة الضمان هذه لن يعاد إصدارها، احتفظ بها في مكان آمن.

4 يرجى ملاحظة أن Olympus لن تتحمل أي مخاطر أو تتحمل أي تكاليف يتم تكديدها في نقل المنتج إلى الوكيل أو محطة الخدمة المعتمدة الخاصة بشركة Olympus.

5 لا يغطي هذا الضمان ما يلي وسيطلب منك دفع رسوم إصلاح، حتى بالنسبة للخلل الذي يحدث خلال فترة الضمان المشار إليها أعلاه.

(أ) أي خلل يحدث بسبب سوء التعامل (مثل إجراء عملية لم يتم ذكرها في دليل التعليمات، الخ)

(ب) أي خلل يحدث بسبب الإصلاح، التعديل، التنظيف، الخ الذي يقوم به أي شخص آخر غير Olympus أو محطة خدمة معتمدة لشركة Olympus.

(ج) أي خلل أو تلف يحدث بسبب عملية نقل، سقوط، صدمة، الخ بعد شراء المنتج.

(د) أي خلل أو تلف يحدث بسبب حريق، زلزال، أضرار الفيضانات، صاعقة، الكوارث الطبيعية الأخرى، التلوث البيئي ومصادر الجهد غير المنتظمة.

(هـ) أي خلل يحدث بسبب الإهمال في التخزين أو التخزين غير الصحيح (مثل حفظ المنتج تحت ظروف الحرارة والرطوبة المرتفعة، بالقرب من المواد الطاردة للحشرات مثل النفاثين أو العقاقير الضارة، الخ)، الصيانة غير الصحيحة، الخ.

(و) أي خلل يحدث بسبب البطاريات المستنفذة، الخ.

(ز) أي خلل يحدث بسبب دخول الرمال، الطين، الماء، الخ داخل غلاف المنتج.

العلامات التجارية

سوف تكون مسؤولية Olympus الوحيدة بموجب هذا الضمان مقصورة على إصلاح أو استبدال المنتج. تستثنى أي مسؤولية بموجب الضمان بالنسبة للخسارة أو الضرر غير المباشر أو التبعي من أي نوع الذي يتكبده أو يعاني منه العميل بسبب خلل بالمنتج، وعلى وجه الخصوص أي خسارة أو ضرر يحدث لأي عتبات، أفلام، تجهيزات أو إكسسوارات أخرى استخدمت مع المنتج أو أي خسارة تنتج من تأخير في الإصلاح أو فقدان للبيانات. تبقى اللوائح الإلزامية بموجب القانون غير متأثرة بهذا.



apical

- Windows و Microsoft هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Microsoft Corporation.
- Macintosh هي علامة تجارية لشركة Apple Inc.
- SDXC هو علامة تجارية لشركة SD-3C, LLC.
- Eye-Fi, Inc. علامة تجارية لشركة Eye-Fi.
- تحتوي الوظيفة "تقنية ضبط الظل" على التقنيات المسجلة براءات الاختراع من قبل Apical Limited.
- Four Thirds، Micro Four Thirds والشعارات Four و Micro Four Thirds هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة OLYMPUS IMAGING Corporation في اليابان، الولايات المتحدة، دول الاتحاد الأوروبي، والدول الأخرى.
- يستخدم "PENPAL" للإشارة إلى OLYMPUS .PENPAL.
- Wi-Fi هي علامة تجارية مسجلة لتحالف Wi-Fi Alliance.
- شعار Wi-Fi CERTIFIED هو علامة تصديق لتحالف Wi-Fi Alliance.
- المعايير الخاصة بأنظمة ملفات الكاميرا والمشار إليها في هذا الدليل هي معايير "قواعد تصميم نظام ملفات الكاميرات/DCF" والتي تنص عليها المنظمة اليابانية لصناعة الإلكترونيات وتقنية المعلومات (JEITA).
- جميع أسماء الشركات والمنتجات الأخرى هي علامات تجارية مسجلة و/أو علامات تجارية تخص مالكيها المعنيين.



CERTIFIED

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

قد يحتوي البرنامج الخاص بهذه الكاميرا على برنامج من أطراف خارجية. يخضع أي برنامج لأطراف خارجية للشروط والأحكام، التي يفرضها المالكون أو أصحاب رخصة هذا البرنامج، والتي بموجبها تم تقديم هذا البرنامج إليك.

يمكن العثور على هذه الشروط وأي إخطارات خاصة ببرامج لأطراف خارجية، في حالة وجودها، في الإخطار الخاص على البرنامج في صيغة ملف PDF الفرض المرفق أو من خلال الموقع.

<http://www.olympus.co.jp/en/support/imgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>

تمت إضافة/تعديل الوظائف التالية بواسطة تحديث البرنامج الثابت لكل إصدار.

إضافات/تعديلات بواسطة إصدار البرنامج الثابت 2.0	
28	دليل مباشر (إعداد أداة متعددة)
41	التصوير الفوتوغرافي بتكوين حي
43	وضع الصورة (محول بعيد للأفلام مع إعدادات عامل تصفية في)
43	تأثير الفيلم (تمت إضافة [Old Film])
44	عامل تصفية في (تمت إضافة [Vintage] و [Partial Color])
46	وضع المشهد (تمت إضافة [Panning])
48	قصة الصورة (تمت إضافة [Zoom In/Out] و [Layout] و [Works in progress]) (وظيفة الإنهاء لاحقاً/الاستئناف)
56	التركيز البوري لإطو الزوم (تمت إضافة معدل زوم 3 أضعاف)
57	الموقت الذاتي (تمت إضافة [Every Frame AF] إلى [Custom Self-timer])
60	منشئ الألوان (تمت إضافة وظيفة الزر [MENU])
60	التصوير الفوتوغرافي HDR (تعويض التعرض لـ [HDR1] و [HDR2])
86	تصحیح الانحراف
96	[Lock]
96	[USB Mode]
100	[Volume Limiter]
101	[Electronic Zoom Speed]

إضافات/تعديلات بواسطة إصدار البرنامج الثابت 3.0	
163	[Sequential H] (9 إطارات في الثانية مع إعداد C-AF)

إضافات/تعديلات بواسطة إصدار البرنامج الثابت 4.0	
163	عرض الشاشة عند التصوير
164	توازن الصورة (تم تعديل إعدادات الفيلم)
164	وضع الصورة (تمت إضافة [Underwater])
165	أوضاع التسجيل (أفلام)
166	التصوير المضاد للاهتزاز/تصوير صامت [Anti-Shock] / [Silent]
167	التصوير المتسلسل/الموقت الذاتي (تم تعديل [N] / [B])
168	القوسين (تمت إضافة [Focus BKT])
169	توحيد درجة التركيز
169	التصوير البطيء (تمت إضافة [Movie Settings])
169	تصحیح الانحراف
170	تسجيل صوت الفيلم باستخدام مسجل IC
170	إعدادات الذروة (ضبط اللون/الكثافة)
170	AF/MF [MF Clutch] تمت إضافة

171	تمت إضافة [Image Stabilizer] و [H fps] و [L fps] و [Release/]
171	تم تعديل [Disp/)/PC] و [Expand LV Dyn. Range] و [Live View Boost] و [Info Settings] و [Peaking Settings] و [Menu Recall] تمت إضافة
172	تم تعديل [Exp/ISO] و [Anti-Shock [♦]]
172	تمت إضافة [Movie] و [Time Code Settings] و [PCM Recorder] و [Link] و [Info Settings] و [Shutter Function]
173	تم تعديل [Built-In EVF] و [Info Settings] تمت إضافة [S-OVF]
173	وظيفة الزر
173	OI.Share (متوافق مع الإصدار 2.6)
173	OLYMPUS Capture (متوافق مع الإصدار 1.1)
174	الإعدادات الافتراضية

إضافات/تعديلات بواسطة إصدار البرنامج الثابت 3.0

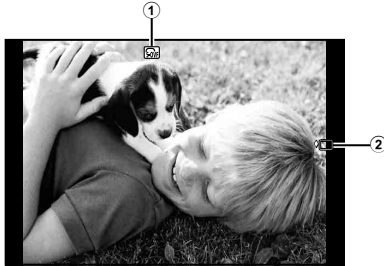
[H] Sequential H] (9 إطارات في الثانية مع إعداد C-AF)

بسبب التحسين في تقنية التعقب في C-AF (متواصل)، 9 إطارات في الثانية مدعوم للتصوير H المتسلسل (H) مع إعداد C-AF.

إضافات/تعديلات بواسطة إصدار البرنامج الثابت 4.0

عرض الشاشة عند التصوير

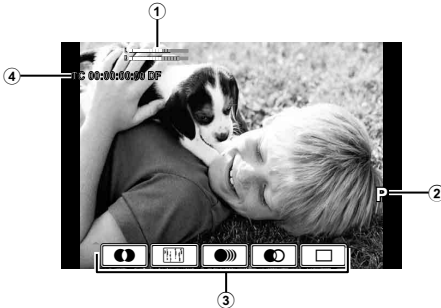
تمت إضافة رموز التصوير المضاد للاهتزاز والصامت S-OVF ليتم عرضها على الشاشة أثناء التصوير.



- ① S-OVF ص. 173
 ② مضاد للاهتزاز [♦]/صامت [♥] ص. 166

عرض الشاشة في وضع الفيلم

يتم عرض معلومات التصوير على الشاشة في وضع الفيلم.



- ① مقياس مستوى التسجيل ص. 100, 76
 ② وضع التصوير ص. 71
 ③ تأثير الفيلم ص. 42
 ④ رمز الوقت ص. 172

توازن الصورة (تم تعديل إعدادات الفيلم)

تم تعديل وظيفة توازن الصورة (ص. 68) للأفلام.

توازن الصورة لا يعمل.	Movie-I.S. Off	OFF	فيلم
تستخدم الكاميرا كلاً من التصحيح بتغيير المستشعر (VCM) والتصحيح الإلكتروني.	All Direction Shake I.S.	M-IS1	
تستخدم الكاميرا التصحيح بتغيير المستشعر (VCM) فقط. لا يتم استخدام التصحيح الإلكتروني.	All Direction Shake I.S.	M-IS2	

[Image Stabilizer] في قائمة التصوير 2 انتقل إلى القوائم المخصصة (MENU ← * ← [i]).

وضع الصورة (تمت إضافة Underwater)

تمت إضافة إعداد Underwater [Underwater] إلى وضع الصورة (ص. 70).



يوفر صوراً زاهية مناسبة للتصوير الفوتوغرافي تحت الماء.	Underwater
--	------------

ملاحظات

- يوصى بتعيين [WB+WB] في القوائم المخصصة (MENU ← * ← [i]) على [Off] عند التصوير باستخدام الإعداد Underwater [Underwater] (ص. 98).

أوضاع التسجيل (أفلام)

تم تغيير أوضاع جودة صورة الفيلم (الصفحة 72).

- 1 اضغط قرص الوضع على .
- 2 اضغط على الزر  لعرض التحكم الحي، وحدد وضع جودة صورة الفيلم باستخدام القرص الخلفي.



وضع جودة صورة الفيلم


- 3 حدد عنصرًا باستخدام القرص الأمامي.
 - لتغيير الإعدادات في أوضاع جودة الصورة، اضغط على زر **INFO** وقم بتغيير الإعدادات باستخدام القرص الخلفي.

إعدادات يمكنك تغييرها	التطبيق	وضع التسجيل
معدل الإطارات	الإعداد 1	MOV  FHD  30p 1*(Full HD Fine 30p)
معدل الإطارات	الإعداد 2	MOV  FHD  30p 1*(Full HD Normal 30p)
معدل الإطارات	الإعداد 3	MOV  FHD  30p 1*(HD Fine 30p)
معدل الإطارات	الإعداد 4	MOV  FHD  30p 1*(HD Normal 30p)
—	للعرض أو التحرير على الكمبيوتر	HD 2*(1280×720, Motion JPEG)
—	للعرض أو التحرير على الكمبيوتر	SD 2*(640×480, Motion JPEG)

1* تنسيق الملف: MPEG-4 AVC/H.264. قد تصل أحجام الملفات إلى 4 جيجابايت. قد تصل مدة الأفلام الفردية إلى 29 دقيقة.

2* قد تصل أحجام الملفات إلى 2 جيجابايت.

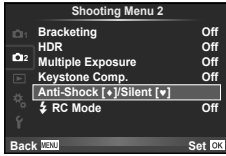
- عند ضبط خرج الفيلم على PAL، فإن درجة البرواز 30p سوف تصبح 25p.
- حسب نوع البطاقة المستخدمة، قد ينتهي التسجيل قبل الوصول إلى الحد الأقصى لطول الفيلم.

4 اضغط على الزر  لحفظ التغييرات.

التصوير المضاد للاهتزاز/تصوير صامت (Anti-Shock[♦]/Silent[♥])

التصوير بدون الاهتزاز الناتج عن عمليات زر المصراع (Anti-Shock[♦])

لمنع الكاميرا من الاهتزاز الناتج عن الاهتزازات الصغيرة التي تحدث أثناء عمليات المصراع، يتم إجراء التصوير باستخدام مصراع إلكتروني يغطى أمامي. يُستخدم ذلك عند التصوير باستخدام مجهر أو عدسة تصوير بعيدة فائقة.



1 حدد (Anti-Shock[♦]/Silent[♥]) في قائمة التصوير 2 واضغط على **OK**.

2 حدد (Anti-Shock[♦]) واضغط على **▶**.

3 حدد الفترة الزمنية بين الضغط على زر المصراع بالكامل لأسفل وتحرير المصراع واضغط على **OK**.

• اضغط على زر **MENU** بشكل متكرر للخروج من القائمة.

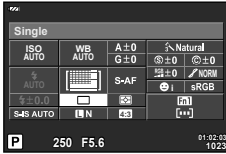
4 حدد **LV** (التصوير المتسلسل/المؤقت الذاتي) في لوحة التحكم الفائقة أو التحكم الحي أو لوحة تحكم LV الفائقة.

5 حدد أحد العناصر المميزة بعلامة ♦ باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر **OK**.

6 تصوير.

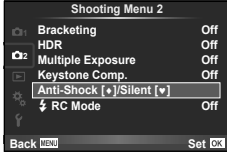
• عند انقضاء الوقت المضبوط، يتم تحرير المصراع والنقاط الصورة.

• عندما تكون سرعة المصراع 1/320 s أو أسرع، يتم استخدام المصراع الميكانيكي للتصوير.



التصوير بدون صوت مصراع (Anti-Shock [♥])

في المواقف التي يكون فيها صوت المصراع مشكلة، يمكنك التصوير بدون صدور صوت. يتم إجراء التصوير باستخدام مصراع إلكترونية للوسائد الأمامية والخلفية بحيث يمكن تقليل اهتزاز الكاميرا البسيط الناتج عن حركات المصراع، كما في وضع التصوير بدون اهتزاز.



1 حدد [Anti-Shock [♥]/Silent [♥]] في قائمة التصوير 2 واضغط على [OK].

2 حدد [Silent [♥]] واضغط على [▶].

3 حدد الفترة الزمنية بين الضغط على زر المصراع بالكامل لأسفل وتحرير المصراع واضغط على [OK].

• اضغط على زر **MENU** بشكل متكرر للخروج من القائمة.



4 حدد [📷/📷] (التصوير المتسلسل/المؤقت الذاتي) في لوحة التحكم الفائقة أو التحكم الحي أو لوحة تحكم LV الفائقة.

5 حدد أحد العناصر المميزة بعلامة ♥ باستخدام المفتاح الأمامي الدوار واضغط الزر [OK].

6 تصوير.

• يمكن تعيين سرعة الغالق على قيم بين 1/8 s و 1/16000 s. يمكن تعيين حساسية ISO على قيم بين ISO LOW و 3200.

• عند تحرير المصراع، ستصبح شاشة العرض مظلمة لدقيقة. لن يصدر صوت مصراع.

⚠ تنبيهات

- إذا كان الهدف متحركًا، فقد يتسبب في تشوه في الصورة.
- قد يحدث تشوه الصورة بسبب التنقل من حركات كبيرة للهدف أو إضاءة الفلوروسنت.

التصوير المتسلسل/المؤقت الذاتي (تم تعديل [📷/📷])

[📷/📷] (التصوير المتسلسل/المؤقت الذاتي) في قائمة التصوير 2 انتقل إلى قائمة التصوير 1. لتعيين [📷/📷]، حدد [📷/📷/📷] في قائمة التصوير 1، ثم حدد [📷/📷] واضغط على [▶] (ص. 81).

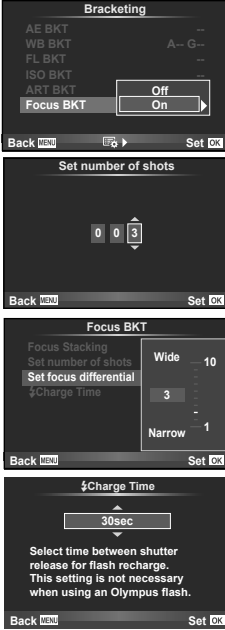
القوسين (تمت إضافة [Focus BKT])

[Focus BKT] (تقويس التركيز البؤري) تمت إضافته إلى التقويس (ص. 82).

Focus BKT

النقط سلسلة من الصور بأوضاع تركيز بؤري مختلفة. ينتقل التركيز البؤري بالتسلسل بدءاً من وضع التركيز البؤري الأولي. اختر عدد اللقطات باستخدام [Set number of shots]، والتغيير في مسافة التركيز البؤري باستخدام [Set focus differential]، ووقت الشحن للفلاش الخارجي باستخدام [Charge Time]. اختر قيمة أصغر لخيار [Set focus differential] لتقليل التغيير في مسافة التركيز البؤري، وقيمة أكبر لتوسيعها. اضغط على زر المصراع بالكامل وحرره على الفور. سيستمر التصوير حتى يتم التقاط العدد المحدد من الصور أو حتى يتم الضغط على زر المصراع بالكامل لأسفل مرة أخرى.

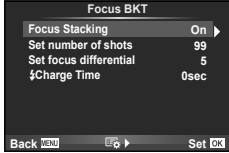
- لتصوير الفلاش، اضبط سرعة الغالق على 1/13 ثانية أو أقل.
- لا يتوفر تقويس التركيز البؤري مع العنسات التي تشمل على تبيئات تتوافق مع معيار أربع أنثلاث.
- ينتهي تقويس التركيز البؤري إذا تم ضبط الزوم أو التركيز البؤري أثناء التصوير.
- ينتهي التصوير عندما يصل التركيز البؤري إلى ما لا نهاية.



توحيد درجة التركيز

يتم التقاط ثمانية إطارات عن طريق تغيير نقطة التركيز البؤري تلقائيًا بشكل طفيف لكل إطار ودمجها لإنشاء صورة يتم ضبط بورتها على نطاق واسع من المجال القريب إلى البعيد.

- 1 حدد [Bracketing] في قائمة التصوير 2 واضغط على (OK).
- 2 حدد [On] واضغط على >.
- 3 حدد [Focus BKT] واضغط على >.
- 4 حدد [On] واضغط على >.
- 5 حدد [Focus Stacking] واضغط على >.



- 6 حدد [On] واضغط على (OK).

7 تصوير.

- يتم التقاط ثمانية إطارات في مرة واحدة عن طريق تغيير نقطة التركيز البؤري تلقائيًا بشكل طفيف من أول نقطة تم ضبط بورتها.
- لن يتم حفظ صورة التكوين إذا فشلت عملية التكوين.
- ينتهي التصوير إذا تم ضبط الزوم أو التركيز البؤري أثناء التصوير.

⚠ تنبيهات

- تكون زاوية عرض صورة التكوين ضيقة.

🔍 ملاحظات

- للعدسات المتوافقة مع [Focus Stacking]، ارجع إلى موقع ويب Olympus الرسمي.

التصوير البطيء (تمت إضافة [Movie Settings])

تمت إضافة [Movie Settings] إلى التصوير البطيء (ص. 85).

Movie Settings
[Movie Resolution]: اختر حجمًا للأفلام متتابعة اللقطات.
[Frame Rate]: اختر درجة البرواز للأفلام متتابعة اللقطات.

1. [Time Lapse Settings] في قائمة التصوير 2 انتقلت إلى قائمة التصوير 1. لتعيين إعدادات التصوير متتابع اللقطات، حدد [ON] في قائمة التصوير 1، ثم حدد [Time Lapse Settings] واضغط على >.

⚠ تنبيهات

- لا يتوفر خرج HDMI مع تصوير الفيلم مع [4K] المحدد لخيار [Movie Resolution] > [Movie Settings].
- وفقًا لنظامك، قد تكون غير قادر على عرض أفلام [4K] على الكمبيوتر الخاص بك.
- تتوفر المزيد من المعلومات على موقع ويب OLYMPUS.

تصحيح الانحراف

1. [Keystone Comp.] في قائمة التصوير 1 انتقل إلى قائمة التصوير 2 (ص. 86).

تسجيل صوت الفيلم باستخدام مسجل IC

يمكنك تسجيل صوت فيلم باستخدام مسجل IC. قم بتوصيل مسجل IC بموصل الميكروفون. استخدم كابل من نوع غير مقاوم للتوصيل. قم بتعيين [Camera Rec. Volume] ضمن [Link] [PCM Recorder] في القوائم المخصصة (MENU) ← * ← (172. ص. مقمًا).

تسجيل صوت الفيلم باستخدام مسجل OLYMPUS IC من نوع LS-100

إذا كنت تستخدم مسجل OLYMPUS IC من نوع LS-100 لتسجيل صوت الفيلم، يمكنك تسجيل نغمات قوية وبدء/إنهاء تسجيل الصوت بواسطة العمليات على الكاميرا. قم بتعيين [Slate Tone] و [Synchronized Rec.] ضمن [Link] [PCM Recorder] على [On] في القوائم المخصصة (MENU) ← * ← (172. ص. مقمًا). قم بتحديث البرنامج الثابت الخاص بـ LS-100 إلى أحدث إصدار قبل استخدام هذه الوظيفة.

- 1 قم بتوصيل LS-100 بمنفذ USB وموصل الميكروفون.
 - عند توصيل LS-100 بمنفذ USB، سيتم عرض رسالة تطلبك باختيار نوع الاتصال. حدد [PCM Recorder]. إذا لم يتم عرض مربع الحوار، حدد [Auto] لخيار [USB Mode] (96. ص.) في القوائم المخصصة.
- 2 ابدأ تسجيل الفيلم.
 - يبدأ LS-100 في نفس الوقت تسجيل الصوت.
 - لتسجيل نغمات قوية، اضغط مع الاستمرار على (OK).
- 3 قم بإنهاء تسجيل الفيلم.
 - يُنهي LS-100 في نفس الوقت تسجيل الصوت.

ملاحظات

- ارجع إلى الوثائق المرفقة مع LS-100 أيضًا.

إعدادات الذروة (ضبط اللون/الكثافة)

يمكن ضبط اللون والكثافة لشاشة الذروة في [MF Assist]. اضغط على زر **INFO** لتغيير اللون والكثافة عند استخدام الذروة في (ص. 102). يمكنك أيضًا التعيين من [Peaking Settings] في القوائم المخصصة (MENU) ← * ← (171. ص.).

AF/MF

تمت إضافة الإعداد التالي إلى القوائم المخصصة (MENU) ← * ← (93. ص.).

تمت إضافة [MF Clutch]

الخيار	الوصف	الخيار
130	عند التعيين على [Inoperative]، يكون قابض التركيز البؤري اليدوي غير متوفر عن طريق تشغيل العدسة أو التركيز البؤري اليدوي باستخدام التركيز البؤري للقطعة. لضبط التركيز البؤري يدويًا، قم بتشغيل حلقة التركيز البؤري مع دفع حلقة التركيز البؤري للأمام. • قم بتحديث البرنامج الثابت إلى أحدث إصدار لاستخدام هذه الوظيفة.	MF Clutch

تمت إضافة الإعدادات التالية إلى القوائم المخصصة (MENU ← ← (% ص. 94).

تمت إضافة [Image Stabilizer] و [H fps] و [L fps]

الخيار	الوصف	
L fps	اختر معدلات إطارات متقدمة للتصوير الصامت. الأرقام هي الحدود القصوى التقريبية.	57 167
H fps		
Image Stabilizer	انتقل الخيار من قائمة التصوير 2.	—

تم تعديل/إضافة الإعدادات التالية في القوائم المخصصة (MENU ← ← (% ص. 95).

تم تعديل [Info Settings] و [Live View Boost] و [Expand LV Dyn. Range] و [Peaking Settings]

الخيار	الوصف	
Info Settings	اختر المعلومات المعروضة عند الضغط على الزر INFO. [Info]: اختر المعلومات المعروضة في تشغيل الإطار الكامل. [LV-Info]: اختر المعلومات المعروضة عندما تكون الكاميرا في وضع التصوير في [Custom1] و [Custom2]. [Settings]: اختر المعلومات المعروضة في تشغيل الفهرس والتقويم.	109
Live View Boost	قم بالتصوير أثناء التحقق من الهدف حتى تحت ظروف الإضاءة المنخفضة. في الوضع M، يمكنك استخدام هذا الإعداد عند التصوير باستخدام bulb/time أو live composite. [On1]: يعطي الأولوية لسهولة العرض. [On2]: يعطي الأولوية لإمكانية رؤية الصورة في الظروف المظلمة. هذا سيجعل الاستجابة لعمليات الزر على الكاميرا أبطأ.	—
Expand LV Dyn. Range	[Expand LV Dyn. Range] يتغير إلى [S-OVF].	173
Peaking Settings	يمكنك تغيير كثافة ولون تحسين الحافة.	—

تمت إضافة [Menu Recall]

الخيار	الوصف	
Menu Recall	قم بتعيين [Recall] لعرض المؤشر في آخر موقع للتشغيل عند عرض قائمة. سيتم الحفاظ على وضع المؤشر حتى عند إيقاف الكاميرا.	—

تم تعديل الإعدادات التالي في القوائم المخصصة (MENU ← ← 96). (ص. 96).

تم تعديل [Anti-Shock] (♦).

الخيار	الوصف
Anti-Shock [♦]	تم تغيير [Anti-Shock [♦]] إلى [Anti-Shock [♦]] في قائمة التصوير 2.

Movie

تمت إضافة الإعدادات التالية إلى القوائم المخصصة (MENU ← ← 100). (ص. 100).

تمت إضافة [PCM Recorder] و [Link] و [Time Code Settings] و [Info Settings] و [Shutter Function]

الخيار	الوصف
PCM Recorder & Link	[Camera Rec. Volume]: عند التعيين على [Inoperative]، يتم تعطيل إعدادات تسجيل الصوت على الكاميرا ويتم تطبيق الإعدادات على مسجل IC على تسجيل صوت الفيلم. [Slate Tone]: حدد [On] لتمكين تقديم درجات لون قوية. [Synchronized Rec.]: عند التعيين على [On]، يبدأ/ينتهي مسجل IC في نفس الوقت لتسجيل الصوت عندما تبدأ/تنتهي الكاميرا تسجيل فيلم.
Time Code Settings	قم بتعيين رموز الوقت للتسجيل عند تصوير فيلم. [Time Code Mode]: قم بتعيين [Drop Frame] (إطار منسدل) لتسجيل رموز الوقت المُصححة للأخطاء مع مراعاة وقت التسجيل و [Non-DF] (بلا إطار منسدل) لتسجيل رموز وقت غير مُصححة. [Count Up]: قم بتعيين [Rec Run] لاستخدام رموز الوقت التي تعمل فقط أثناء التسجيل و [Free Run] لاستخدام رموز الوقت التي تعمل أيضًا عند توقف التسجيل، بما في ذلك عند إيقاف تشغيل الكاميرا. [Starting Time]: قم بتعيين وقت البدء لرمز الوقت. قم بتعيين [Current Time] لتعيين رمز الوقت للإطار الحالي على 00. للتعيين على 00:00:00:00، حدد [Reset]. يمكنك أيضًا تعيين رموز الوقت باستخدام [Manual Input]. لا يتم تسجيل رمز الوقت مع تصوير فيلم Motion JPEG في [HD] أو [SD].
Info Settings	يمكنك تحديد محتوى المعلومات المعروضة على شاشة تسجيل الفيلم. لإخفاء عنصر، حدد العنصر واضغط على [OK] لمسح علامة التحديد.
Shutter Function	في وضع الفيلم، تتوفر خيارات زر المصراع التالية. [mode1]: استخدم زر المصراع لالتقاط صورة ثابتة. [mode2]: اضغط زر المصراع بالكامل لأسفل لبدء وإيقاف تسجيل الفيلم. في mode2، لا يمكنك التحكم في التسجيل باستخدام الزر [C].

Built-In EVF

تم تعديل/إضافة الإعدادات التالية في القوائم المخصصة (MENU ← ⚙️ ← ⏪) (ص. 100).

تم تعديل [Info Settings]

الخيار	الوصف
Info Settings	كما هو الحال مع الشاشة، يمكن استخدام محدد المنظر لعرض مخططات بيانية وتحديدات وتظليلات. اختر المعلومات المراد عرضها في [Custom1] و[Custom2]. متاح عند تحديد [Style 1] أو [Style 2] من أجل [Built-in EVF Style].

تمت إضافة [S-OVF]

الخيار	الوصف
S-OVF	حدد [On] للحصول على عرض لمعين المنظر بمائل معين المنظر البصري. يؤدي تحديد [S-OVF] إلى تسهيل رؤية التفاصيل المظلمة. <ul style="list-style-type: none"> • يتم عرض [S-OVF] في معين المنظر عند بدء [S-OVF]. • لا يتم تعديل الشاشة لإعدادات مثل موازنة اللون الأبيض وتعويض التعريض الضوئي ووضع الصورة.

وظيفة الزر

تم تعديل الإعدادات التالية لوظيفة الزر (MENU ← ⚙️ ← ⏪) [Button Function] (ص. 103).

(تصحيح الانحراف)	اضغط على الزر مرة واحدة لعرض خيارات تصحيح الانحراف واضغط مجدداً لحفظ التغييرات والإنهاء. لاستئناف التصوير الفوتوغرافي العادي، اضغط مع الاستمرار على الزر المحدد.
S-OVF	اضغط على الزر للحصول على عرض لمعين المنظر بمائل معين المنظر البصري. يتم عرض [S-OVF] في معين المنظر. اضغط على الزر مرة أخرى لإنهاء [S-OVF].

- (S-OVF) [S-OVF] تمت إضافته أيضاً إلى [Multi Function].
- لا يمكن تعيين [S-OVF] في الوضع (iAuto) أو وضع عنصر تصفية فني (ART) ووضع المشهد (SCN) ووضع قصة صورة ووضع الفيلم (S).

OI.Share (متوافق مع الإصدار 2.6)

OI.Share الإصدار 2.6 مدعوم.

OLYMPUS Capture (متوافق مع الإصدار 1.1)

OLYMPUS Capture الإصدار 1.1 مدعوم.

إذا تم توصيل الكاميرا بالكمبيوتر عبر منفذ USB، فيمكنك التصوير عن بعد، وتغيير إعدادات التصوير، ونقل الصور من الكاميرا إلى الكمبيوتر الشخصي باستخدام OLYMPUS Capture.

الإعدادات الافتراضية

الإعدادات الافتراضية للوظائف الجديدة والإعدادات الافتراضية المعدلة هي كما يلي.

1*: يمكن إضافتها إلى [Myset].

2*: يمكن استرجاع الإعداد الافتراضي بتحديد [Full] لخيار [Reset].









3*: يمكن استرجاع الإعداد الافتراضي بتحديد [Basic] لخيار [Reset].

قائمة التصوير

🔍	3*	2*	1*	الافتراضي	الوظيفة	علامة التويب
165	✓	✓	✓	MOV FHD 30p	Movie	📷
169	✓	✓		Off	Time Lapse Settings	
				FullHD	Movie Resolution	
				10fps	Frame Rate	
168	✓	✓	✓	Off	Focus BKT	📷
169	✓	✓	✓	Off	Focus Stacking	
168	✓	✓	✓	99	Set number of shots	
168	✓	✓	✓	5	Set focus differential	
168		✓	✓	0 sec	⚡ Charge Time	
169	✓	✓		Off	Keystone Comp.	
166		✓	✓	On (0 sec)	Anti-Shock[⬆]	Anti-Shock[⬆]/
				On (0 sec)	Silent[♥]	Silent[♥]

قائمة مخصصة

🔍	3*	2*	1*	الافتراضي	الوظيفة	علامة التويب
					AF/MF	📷
170	✓	✓	✓	Operative	MF Clutch	📷
					Release/📷	
171	✓	✓	✓	5fps	♥📷 L fps	📷
				11fps	♥📷 H fps	
164	✓	✓	✓	M-IS1	Movie Image Stabilizer	
					Disp(📷)/PC	📷
109	✓	✓	✓	Image Only, Overall	▶ Info	📷/Info Settings
				Image Only, Custom1 (📷), Custom2 (Level Gauge)	LV-Info	
				📷25. Calendar	📷 Settings	
171	✓	✓	✓	On1	Manual Shooting	Live View Boost
				On2	Bulb/Time	
				Off	Live Composite	
				Off	Others	
171	✓	✓	✓	White	Peaking Color	Peaking Settings
				Standard	Highlight Intensity	
				On	Image Brightness Adj.	
171		✓		Recall	Menu Recall	

				الافتراضي	الوظيفة	علامة التويب
Movie 						
172		✓		Operative	Camera Rec. Volume	PCM Recorder  Link
				Off	Slate Tone	
				Off	Synchronized Rec. 	
172		✓		Drop Frame	Time Code Mode	Time Code Settings
				Rec Run	Count Up	
				—	Starting Time	
172		✓		All On	 Info Settings	
172		✓		mode1	 Shutter Function	
Built-In EVF 						
173		✓	✓	Basic Information, Custom1 () , Custom2 (Level Gauge)		 Info Settings
				Off	S-OVF	

- 96 Lock
96 Lock

A

- 39 **A** (وضع أولوية فتحة العدسة)
114 Address Book
102 ,93 AEL/AFL
97 AEL Metering
93 AF Illuminat
93 ,75 AF Mode
115 Album Mem. Usage
98 All WB
97 Anti-Shock [+]
43 Art Fade
95 Art LV Mode
44 **ART** (وضع مرشح الرسوم)

B

- 96 Backlit LCD
82 Bracketing
41 BULB
97 ,93 BULB/TIME Focusing
97 BULB/TIME Timer
94 Button Function

C

- 78 Card Setup
98 Color Space
97 Composite Settings
90 Connection to Smartphone
115 Copy All
99 Copyright Settings

D

- 94 Dial Direction
94 Dial Function
104 ,86 Digital Tele-converter
95 Displayed Grid
99 dpi Settings


الرموز

- 91 (اختيار اللغة)
91 Menu Display
54 (AF Area)
93 Set Home
93 ,55 Face Priority
167 ,81 Image Stabilization
94 Image Stabilization
94 H fps
94 L fps
171 H fps
171 L fps
171 ,95 Info Settings
173 ,100 Info Settings
95 Control Settings
97 Slow Limit
97 X-Sync
135 RC Mode
98 WB+
97 WB+
101 Warning Level
103 (تبعيد تحت الماء/ماكرو تحت الماء)
63 (عرض الفهرس)
63 (إعادة التشغيل عن قرب)
42 (وضع الأفلام)
100 Mode
172 Info Settings
172 Shutter Function
33 (مسح إطار أحادي)
33 (تحديد الصورة)
66 ,32 (الحماية)
98 ^{WB} Keep Warm Color
88 (التفاف الصورة)
98 Set
96 (صوت التغممة)
66 (تسجيل الصوت)
100 Volume Limiter
91 (ضبط سطوع الشاشة)
67 (عرض الشرائح)
94 Lever Function

L

- 94 Lens I.S. Priority
 101 Level Adjust
 97 Live BULB
 97 Live TIME
 41 LIVE TIME
 171 ,95 Live View Boost

M

- 41 (التصوير اليدوي) **M**
 171 Menu Recall
 103 MF
 102 ,93 MF Assist
 170 MF Clutch
 94 Mode Dial Function
 95 Mode Guide
 100 ,76 Movie 
 43 Movie Tele-converter
 122 MTP
 43 Multi Echo
 104 ,23 Multi Function
 114 My OLYMPUS PENPAL

N

- 97 Noise Filter
 96 Noise Reduct

O

- 43 Old Film
 173 OI.Share
 173 OLYMPUS Capture
 115 OLYMPUS PENPAL Album
 114 ,113 OLYMPUS PENPAL Share
 43 One Shot Echo

E

- 99 Edit Filename
 101 Electronic Zoom Speed
 115 EVF Adjust
 96 EV Step
 101 Exposure Shift
 101 Eye-Fi

F

- 99 File Name
 91 Firmware
 96 Flicker reduction
 168 Focus BKT
 93 Focus Ring
 169 Focus Stacking
 93 Full-time AF

H

- 94 Half Way RIs With IS
 95 HDMI
 60 HDR
 51 Highlight&Shadow Control
 95 Histogram Settings

I

- 26 ,22 ,18 (وضع iAuto) **IAUTO**
 71 Image Aspect
 171 ,68 Image Stabilizer
 97 ,59 ISO
 97 ISO-Auto
 97 ISO-Auto Set
 97 ISO Step

J

- 89 JPEG Edit

K

- 169 ,86 Keystone Comp

U

96..... USB mode

V

95..... Video Out

W


98 ,58..... WB

92..... Wi-Fi Settings

ا

71..... أبعاد الصورة

30..... التحكم المباشر

73..... التحكم في شدة الفلاش 

122..... التخزين

66..... التنوير

41..... التصوير المركب المباشر

166..... التصوير المضاد للاهتزاز

84..... التعريض الضوئي المتعدد 

28..... الدليل المباشر

62 ,51 ,37..... **INFO** الزر

74..... القياس

165 ,72..... أوضاع التسجيل (أفلام)

ت


90..... تراكب الصور

167..... تصوير صامت

65..... تشغيل الفيلم

169..... توحيد درجة التركيز

ح

116..... حجز الطباعة 

ض

17..... ضبط التاريخ/الوقت 

ل

24..... لوحة التحكم الفاتقة

107..... لوحة التحكم الفاتقة للمنظر المباشر

م

33..... مسح المحددة

P

38..... (التصوير المبرمج) **P**

171 ,96..... Peaking Settings

115..... Picture Copy Size

80 ,70..... Picture Mode

95..... Picture Mode Settings

98..... Pixel Count

145..... Pixel Mapping

117..... Print

99..... Priority Set

172..... PCM Recorder  Link

Q

99..... Quick Erase

R

88..... RAW Data Edit

99..... RAW+JPEG Erase

100..... Recording Volume

91..... Rec View

94..... Release Lag-Time

93..... Reset Lens

79..... Reset/Myset

115 ,90..... Reset Protect

94..... RIs Priority C

94..... RIs Priority S

S

40..... (التصوير باستخدام أولوية الغالق)

98..... Shading Comp

96 ,16..... Sleep

173..... S-OVF

T

172..... Time Code Settings

169 ,85..... Time Lapse Settings

101..... Touch Screen Settings

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

المقر: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
هاتف: +49 40-23 77 3-0 / فاكس: +49 40-23 07 61
تسليم السلع: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany
العنوان للرسائل: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

دعم العملاء الفني في أوروبا:

الرجاء زيارة موقعنا الرئيسي في <http://www.olympus-europa.com>
أو الاتصال برقمنا المجاني*: **00800 - 67 10 83 00**

ويخص ذلك النمسا وبلجيكا وجمهورية التشيك والدنمارك وفنلندا وفرنسا وألمانيا ولكسمبورغ وهولندا
والنرويج وبولندا البرتغال وروسيا وإسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة

* الرجاء الانتباه إلى أن بعض مزودي خدمات الهواتف (المحمولة) لا يسمحون بالوصول إلى أرقام +800
أو أنهم يطلبون بابتداء إضافية قبل تلك الأرقام.

أما كافة البلدان الأوروبية غير المسرودة أعلاه أو عندما لم تقدر على الاتصال بالأرقام السابق ذكرها فاستخدم ما يلي
الأرقام غير المجانية: **+49 40 - 237 73 899**